

2022 年全国硕士研究生招生考试英语(一) 试题精解



第一部分 知识运用

植物意识与智慧



外教朗读



全文脉络



一、语篇分析及试题精解

I ① The idea that plants have some degree of consciousness first took root in the early 2000s; the term “plant neurobiology” was 1 around the notion that some aspects of plant behavior could be 2 to intelligence in animals. ② 3 plants lack brains, the firing of electrical signals in their stems and leaves nonetheless triggered responses that 4 consciousness, researchers previously reported.

21 世纪初,“植物具有某种程度的意识”这一观点开始深入人心;“植物神经生物学”这一术语就是围绕“植物行为在某些方面(的智慧) 堪比动物智力”这一观念 创造的。研究人员此前曾报告称, 尽管 植物没有大脑,但它们的茎和叶所发出的电信号能触发反应, 这些反应暗示了意识的存在。

· 真题精解 ·



1. 本题考查的知识点:句内语义+动宾搭配。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 1 位于第一句的分句 2 中,与 was 共同构成谓语。②句子结构分析:结合选项可知,空格所在分句为“主语(the term ‘plant neurobiology’)+被动态谓语(was 1)+状语(around the notion that...,其中 that...从句是 notion 的同位语)”结构,was 1 应能体现主语 the term “plant neurobiology”所承受的动作,并匹配 around the notion 这一方式。

第二步:语义逻辑分析

空格句指出:“植物具有某种程度的意识”这一观念(The idea)在 21 世纪初开始深入人心,“植物神经生物学”这一术语(the term)就是围绕“植物行为的某些方面可……动物智力”这一观念(the notion)而被 1 的。可见,全句意在介绍“植物意识说”(The idea、the term、the notion 均与之相关)的起源、发展状况。

第三步:选项正误分析

【答案 A】

[A] coined	意为“创造(新词、短语)”,置入此处既能与主语 the term “plant neurobiology”构成合理搭配,同时又能契合句中“21 世纪初观念盛行→新术语应运而生”的语境,故正确。
[B] discovered	意为“发现;找到”,其宾语应为业已存在但尚不为人知的事物,而句中其逻辑宾语“‘植物神经生物学’这一术语”实际上才刚刚兴起,并非早已存在而不被人知的事物,故排除。
[C] collected	意为“收集;采集”,如 to collect data/evidence/information(收集资料/证据/信息)。首先,其宾语应为具有一定数量的某种类型的事物,而 the term “plant neurobiology”为特指的单一对象;其次,“收集术语”的前提是存在术语,用于此处显然与语境不符,排除。

[D] issued	意为“宣布;公布”,其宾语常为“声明、命令、警告”等,如 They issued a joint statement denying the charges. 他们发表联合声明否认指控。选项利用 term 的“条款”之义设置陷阱,而句中 term 表示“术语”,无法与 issued 构成合理搭配;且 issued 也无法搭建“植物神经学”这一术语与“植物行为可……动物智力”这一观念之间的强关联。注:around 意为(of something abstract) having (the thing mentioned) as a focal point“(抽象事物)以(已提及事物)为中心”,强调两事物之间的强关联。
------------	---

2. 本题考查的知识点:句内语义+固定搭配。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 2 位于第一句的分句 2 内嵌的同位语从句中。②句子结构分析:同位语从句可简化为 A could be 2 to B(A 为“植物行为”,B 为“动物智力”),还原为主动即 could 2 A to B,空格动词应与 to 构成搭配。

第二步:语义逻辑分析

空格所在分句指出,“植物神经生物学”这一术语是围绕“植物行为在某些方面可以 2 动物智力”这一观念而被创造出来的。可见,“植物神经生物学”的核心理念是“植物行为可 2 动物智力”,而“植物神经生物学”实际暗示“植物同动物一样,具有神经系统”,故植物行为与动物智力之间应该存在某种共通性。

第三步:选项正误分析

【答案 C】

[A] attributed	attribute A to B 表示“把 A 归因于 B”,如 She attributes her success to hard work and a little luck. 她认为她的成功来自勤劳和一点运气。命题人利用“智力”与“行为”之间的因果关系捏造干扰(intelligence→behavior),但“动物智力”显然不可能导致“植物行为”,故排除。
[B] directed	direct A to B 表示“把 A 对准 B;把 A 集中在 B 上”,A 通常指注意力、情绪、行为等,如 The learner's attention needs to be directed to the significant features. 学习者的注意力需要集中在重要特征上。但“动物智力”显然不可能是“植物行为”聚焦的对象,故排除。
[C] compared	compare A to B 表示“把 A 和 B 作比较;表明 A 与 B 相似”,如 Her novel was compared to the work of Daniel Defoe. 她的小说与丹尼尔·笛福的作品相提并论。用于此处指“植物行为在某些方面(所展现出的智慧)”与“动物智力”相似,能够体现“植物具有意识和智力”这一观点,明确“植物神经生物学”这一术语诞生的缘由(植物智慧堪比动物→neurobiology 也应涵盖植物→plant neurobiology 应运而生)及内涵,故正确。
[D] confined	confine A to B 表示“把 A 局限在 B;把 A 控制在 B”,B 通常为“某一范围、区域或限度”等,如 The work will not be confined to the Glasgow area. 此项工作不会局限于格拉斯哥地区。“动物智力”显然无法表示某种范围、区域或限度,故排除。

3. 本题考查的知识点:句内逻辑+连词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 3 位于第二句句首,充当从句的引导词。②句子结构分析:that 引导的定语从句修饰 responses,故主句的核心结构为“主语(the firing of...)+状语(nonetheless)+谓语(triggered)+宾语(responses)”,从句的结构为“主语(plants)+谓语(lack)+宾语(brains)”,空格词应表明主从句间的逻辑关系,并能与主句中的副词 nonetheless 形成合理关联。

第二步:语义逻辑分析

从句先指出“植物没有大脑”,主句随后指出“然而,植物的茎和叶所发出的电信号能触发反应”。结合上文“植物意识说”以及句内 *nonetheless*“然而;尽管如此”所传递的让步转折关联可判断,从句意在表明“植物看似没有意识(因为不存在大脑)”,主句则意在表明“植物却具有一些意识性的反应”。

第三步:选项正误分析

【答案 D】

[A] Unless	意为“除非;如果不”,用于引出主句情形不成立/被打破的条件。但“植物没有大脑”是客观现实,而非某种可以假设的条件(“除非植物没有大脑”暗示“植物一般情况下拥有大脑”)。注: <i>nonetheless</i> 意为 <i>in spite of the fact that has just been mentioned</i> “尽管如此”,暗示从句所述“植物没有大脑”为客观事实。
[B] When	1. 可表条件关系,意为“当(某种条件出现)时会(产生某种状况)”,如 <i>When lead is added to petrol, it improves the car's performance.</i> 汽油中加铅可以提高汽车的性能。考生若将文章理解为“植物如果缺乏大脑,它们的茎和叶就会发出电信号,进而触发反应”则可能会误选此项,但此类解读错误性质同 A 项。2. 也可表“虽然;然而”,看似与 <i>nonetheless</i> 所表达的语义对接,但该用法通常用于主句之后,且不与 <i>nonetheless</i> 搭配使用,如 <i>He said he was 18 when in fact he was only 15.</i> 他说他 18 岁了,而其实只有 15 岁。故也排除。
[C] Once	同样可表条件关系,意为“一……就;一旦;当……时候”,例: <i>Once I get him a job, he'll be fine.</i> 一旦我帮他找到了工作,他就会好的。错误性质同 A 项。
[D] Though	意为“虽然;尽管;即使”,引导让步状语从句,用于此处契合主从句间的逻辑关系,且可与主句中的副词 <i>nonetheless</i> 连用,进一步强调主从句间的让步转折关系,故正确。

4. 本题考查的知识点:上下文语义+动词短语辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 4 位于第二句的定语从句中。②句子结构分析:空格所在定语从句为“主语(*that* 作主语,指代 *responses*) + 谓语(4) + 宾语(*consciousness*)”形式,空格词应体现“反应(*responses*)”与“意识(*consciousness*)”之间的关系。

第二步:语义逻辑分析

结合上题分析可知,主从句为让步转折关系,从句“植物没有大脑”暗示“植物应该不存在意识”,而主句“植物的茎和叶却触发了某些反应,这些反应 4 意识”则应体现“植物具有意识”这一核心语义,换言之主句应体现“植物的这些反应体现了植物意识的存在”这一文意。

第三步:选项正误分析

【答案 C】

[A] coped with	意为“(成功地)应付,对付”,但外显的“行为反应”显然无法应对内在的“心理意识”,此外也无法体现主从句的让步转折关系。
[B] consisted of	意为“由……组成(或构成)”,表达“整体”与“部分”的关系,如 <i>The buffet consisted of several different Indian dishes.</i> 自助餐由几种不同的印度菜组成。但“反应”属于行为层面,而“意识”属于心理层面,前者不可能由后者组成,故排除。
[C] hinted at	意为“暗示着;表明”,如 <i>Dark clouds hint at the storm to come.</i> 乌云预示暴风雨即将来临。用于此处即“茎和叶所触发的反应表明了意识的存在”,能够正确体现 <i>responses</i> 和 <i>consciousness</i> 的关系,符合主从句间的让步转折逻辑,故正确。
[D] extended to	可表“影响;包括”(to <i>affect</i> or <i>include</i> people, things, or places)。考生若将该句理解为“植物发出的电信号触发了反应,这些反应进而影响了意识”则可能会误选此项,错误原因同 A 项。

· 语篇分析 ·

第一、二段新旧对比,以新研究结果批驳旧研究发现,指出“植物意识说”缺乏事实根据。

第一段以“介绍观点—明确观点背后的科学依据”引出旧有研究发现,提示文章主述话题“植物意识说”。①句以 The idea...first took root in...,the term “plant neurobiology” was coined around the notion that...形成内部呼应,引出“植物意识说”的起源及发展状况,idea、term、notion 的近义词场明确中心议题“植物意识说”,first,in the early 2000s 则表明这一说法虽起源不早,却深入人心,暗示其影响力巨大。could be compared to 关联“植物行为”和“动物智力”,强调“植物意识说”的关注重点:植物与动物处于对等位置,不可忽略植物意识的可能性。②句以 researchers previously reported 明确本句的例证功能,并暗示此乃旧有研究观点,预示后文将引出新研究发现。句内借 Though、nonetheless 构成让步转折,对比组 lack brains vs triggered responses 以及暗藏因果关联的 hinted at 则强调“植物意识说”的理论依据“尽管植物没有大脑,但其茎叶能通过电脉冲触发反应,而这种反应表明了意识的存在”,本句表面上是在援引旧有研究发现来说明流行观点,但实际上暗藏玄机,预示后文将从这一流行观点的旧有论据角度出发展开批驳。

II ① But such an idea is untrue, according to a new opinion article. ② Plant biology is complex and fascinating, but it 5 so greatly from that of animals that so-called 6 of plants' intelligence is inconclusive, the authors wrote.

但根据一篇新的观点文章,这一看法没有事实根据。文章作者写道,植物的生命机理复杂而奇妙,但与动物的生命机理差别非常大,大到所谓能够证明植物智力的证据并没有说服力。

· 真题精解 ·

5. 本题考查的知识点:多义词含义的确定+that 在比较结构中的指代。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 5 位于第二句的分句 2(内嵌 so...that...结构)的主句中。②句子结构分析:分句 2 的主句可简化为 A 5 from B 形式,A=it(回指 Plant biology),B=that of animals(that 指代 biology)。可见,空格词应能与 from 搭配,体现 A(植物的生命机理)和 B(动物的生命机理)之间的关系。

第二步:语义逻辑分析

第一句总述新研究的观点:“植物电信号所触发的反应表明植物具有意识”这一看法没有事实根据。第二句援引研究者之言具体说明:植物的生命机理复杂而奇妙,但与动物的生命机理 很大/很强,大/强到……无确定结果。结合上段“植物意识说”的论据“植物的某些行为反应可与动物的行为反应媲美”可知,本段意在介绍反对派的观点,其论据应该是“植物生命机理与动物生命机理的差异性很大,大到不能单凭个别行为反应就断定植物具有和动物媲美的意识”。

第三步:选项正误分析

【答案 D】

[A] suffers	suffer from 意为“(因疾病、痛苦、悲伤等)受苦,受难,受折磨”,from 的宾语通常为某种苦难或疾病,但 that of animals“动物的生命机理”显然并非表示“某种折磨或困难”,故排除。
[B] benefits	benefit from 意为“得益于……;受益于……”,考生若将该句理解为“植物生物学从动物生物学中借鉴良多”则可能会误选此项,但该句意在说明的是植物神经生物学(植物意识说)反对派的观点,强调的是“植物生命机理”和“动物生命机理”之间的差异,故排除。
[C] develops	develop from 意为“由……发育/发展而来”,如 A blossom develops from a bud. 花朵由花蕾发育而成。该项利用上文“plant neurobiology” was coined(动物神经生物学→植物神经生物学)意图捏造出“植物生物学源自动物生物学”,错误原因同 B 项。

[D] differs	differ from 意为“不同于……;区别于……”,既能体现“植物生命机理”与“动物生命机理”的差异性,又可与 so greatly 形成合理搭配(差异如此之大,大到……无法定论),故正确。
-------------	---

6. 本题考查的知识点:上下文语义+名词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 6 位于第二句的分句 2 的结果状语从句中。②句子结构分析:分句 2 的结果状语从句为“主语(so-called 6 of plants' intelligence)+系动词(is)+表语(inconclusive)”结构,空格词作主语的中心词,应具备表语 inconclusive 所展示的特征“非结论性的;不确定的;不能使人信服的”。

第二步:语义逻辑分析

根据上题分析可知,空格所在分句 2“植物生命机理与动物生命机理差异非常大,大到所谓的植物智力的 6 并没有说服力”意在说明第一句“植物意识说缺乏事实根据(即植物并不存在意识)”,分句 2 中“所谓的植物智力的 6 ”应该指向与事实依据相关的事物。

第三步:选项正误分析

【答案 B】

[A] acceptance	意为“正式接受;赞同,认可”,如 the acceptance of Einstein's theory 对爱因斯坦理论的认同。但“(对……的)认同”无法与 inconclusive“非结论性的;不确定的;不能使人信服的”形成合理搭配,故排除。
[B] evidence	意为“证据;证明”,置入空格处恰能完美体现“有关植物智力的证据说服力不足→植物意识说缺乏事实依据”这一语义逻辑,故正确。
[C] cultivation	意为“耕种;(某种素质或技能的)培养”,如 the cultivation of good manners(礼貌习惯的养成)。但文中讨论焦点不在“植物意识的培养”而在“植物意识的存在”,故排除。
[D] creation	意为“创造;创建”,如 the creation of 2,000 new jobs(创造 2 000 个新的就业机会),该项的错误原因和排除策略同 C 项。

· 语篇分析 ·

第二段以“总述观点—详述论据”引出新研究发现,对“植物意识说”进行反驳。段落以 according to a new opinion article, the authors wrote 形成内部呼应,明确段内逻辑。①句句首 But 锁定段际转折关联,并以判断句 such an idea is untrue 强调上述说法的不真实(缺乏事实依据)。②句句内 but 则表明句内语义转折,先以 complex and fascinating 承接上段“植物的某些部位发出的电脉冲能触发反应”这一现象表明新研究者的看法,即承认植物生命机理的复杂性以及奇妙性,随后则以 differs so greatly...that... 结果状语从句强调指出“植物的生命机理与动物有极大不同,切不可因此而认定植物就具有能够与动物媲美的意识”,so-called、inconclusive 暗明相接,充分表明了新研究者对“植物意识说”的否定态度。

III ① Beginning in 2006, some scientists have 7 that plants possess neuron-like cells that interact with hormones and neurotransmitters, 8 “a plant nervous system, 9 to that in animals,” said lead study author Lincoln Taiz. ② “They 10 claimed that plants have ‘brain-like command centers’ at their root tips.”

该研究报告的第一作者林肯·泰兹说,从 2006 年开始,就有一些科学家竭力主张,植物拥有类似于神经元的细胞,能够与荷尔蒙和神经递质相互作用,构成“植物的神经系统,与动物的神经系统类似”。“他们甚至声称,植物的根尖有‘类似大脑的指挥中心’。”

IV ① This 11 makes sense if you simplify the workings of a complex brain, 12 it to an array of electrical pulses; cells in plants also communicate through electrical signals. ② 13, the signaling in a plant is only 14 similar to the firing in a complex animal brain, which is more than “a mass of cells that communicate by electricity,” Taiz said.

如果把复杂大脑的运作机制简化为一系列电脉冲,这一观点倒也言之有理;(因为)植物细胞也通过电信号交流。但是,植物体内的信号传递与动物复杂的大脑的信号传递只是表面上相似,动物大脑不仅仅是“通过电脉冲交流的细胞团”,泰兹指出。

· 真题精解 ·

7. 本题考查的知识点:上下文语义+代词的回指功能。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 7 位于第三段第一句。②句子结构分析:said lead study author Lincoln Taiz 辖域前后两句。第一句引语部分主干结构为“主语(some scientists)+谓语(have 7)+宾语从句(that plants possess neuron-like cells...)”。第二句的主干结构为“主语(They)+状语(10)+谓语(claimed)+宾语从句(that plants have...)”。They 与 some scientists 同指,第一句谓语部分 have 7 应充当主语“一些科学家”与宾语“植物拥有类似于神经元的细胞”之间的桥梁。

第二步:语义逻辑分析

空格所在段整体援引新研究的第一作者泰兹的话语:从 2006 年开始,有一些科学家 7 植物拥有类似于神经元的细胞;他们……声称植物的根尖有类似大脑的指挥中心。可见,全段介绍“植物意识说”反对者口中的支持者言论;他们认为“植物拥有类似于神经元的细胞,植物的根尖都有类似大脑的指挥中心”,空格 7 应该与 claimed“声称”语义一致。

第三步:选项正误分析

【答案 C】

[A] doubted	意为“不能肯定;认为……未必可能”,后接 that 宾语从句表示“不确信/怀疑的具体事物”。如 She doubted that the accident could have been avoided. 她不认为那场意外本可以避免。而文中要表达的是“认为……可能;肯定……为真”之意,故排除。
[B] denied	意为“否认;否定”,后接 that 宾语从句表示“否定/否认的具体内容”。如 She denied that there had been any cover-up. 她否认有任何隐瞒。该项的错误原因同 A 项。
[C] argued	意为“(坚决)主张;认为;提出理由(企图)证明”,多用于说服他人同意自己的观点,后接 that 宾语从句表示“主张的观点/想法”。如 He argued that man was descended from apes. 他论证人类的祖先是猿。用于此处符合主语和宾语之间的关系,故正确。
[D] requested	意为“请求;要求”,后接 that 宾语从句表示“请求/要求的具体内容”。如 She requested that no one be told of her decision until the next meeting. 她要求下次开会前不要向任何人透露她的决定。但宾语从句“植物拥有类似于神经元的细胞”显然不是某种要求,故排除。

8. 本题考查的知识点:上下文语义+现在分词短语作结果状语。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 8 位于 neuron-like cells 的定语从句中。②句子结构分析:定语从句的主干结构为“主语(that/neuron-like cells)+谓语(interact)+状语(with hormones and neurotransmitters)”,结合选项可知 8 “a plant nervous system...animals”为现在分词短语作状语,其逻辑主语为 neuron-like cells。

第二步:语义逻辑分析

空格 8 所在部分指出“植物意识说”持有者的观点:植物拥有类似于神经元的细胞,这些细胞与荷尔蒙以及神经递质相互作用, 8 “植物的神经系统”。结合相关科学常识“(类)神经元细胞为神经系统的基本结构,而荷尔蒙(激素)以及神经递质是神经系统发挥作用的重要物质”可判断,该部分意在表达“植物体内的类神经元细胞通过与荷尔蒙以及神经递质的相互作用,构成了植物的神经系统”,现在分词短语作结果状语。

第三步:选项正误分析

【答案 B】

[A] adapting	意为“(使)适应;(使)适合”,其后常接 to sth 引出适应的对象,如 Those flowers are well adapted to harsh winters. 这些花非常适应严冬。置入此处则表“使植物的神经系统适应”,暗示植物的神经系统已存在,但需要做出一定调整以适应新的情况,而文中意在探讨的是“植物的神经系统是否存在”而非“是否适应”,故排除。
[B] forming	意为“形成;变成”,如 Petrol forms vapour above a certain temperature. 超过一定温度时,汽油变成蒸气。用于此处一方面能够体现“类神经元细胞”与“神经系统”部分与整体的关系(契合 neuron-like cells, a plant nervous system 逻辑上的主宾关系),另一方面能够表明“类神经元细胞与荷尔蒙和神经递质相互作用产生的结果”(契合现在分词短语的语义内涵),故正确。
[C] repairing	意为“修理;修补;修复”,如 It will take a while to repair foreign confidence. 要恢复外国人的信心需要时间。考生若将文意理解为“类神经元细胞通过与荷尔蒙和神经递质相互作用来修复神经系统”则可能会误选此项,但“修复”暗示“受损”(也即神经系统本就存在),而文章争论的焦点在于“植物是否拥有神经系统”,而非“神经系统是否受损”,故排除。
[D] testing	意为“测试;检测;检验”,考生若将空格所在的现在分词短语理解为“(一些科学家)测试了植物的神经系统”(将现在分词短语视为 some scientists have... 的伴随状语),则可能误选此项。但“测试神经系统”也暗示该系统已存在,与文意重心不符,故排除。

9. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+代词指代+形容词短语作后置定语。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 9 位于 forming... 这一结果状语中。②句子结构分析:结合选项可知,结果状语的主干结构为“现在分词(forming)+逻辑宾语(a plant nervous system)”。 9 to that in animals 为形容词短语作 a plant nervous system 的后置定语,其中 that 指代 nervous system,空格形容词应能与介词 to 连用,且能体现“植物神经系统”与“动物神经系统”之间的关联。

第二步:语义逻辑分析

结合上两题分析可知,本句意在介绍“植物意识说”支持者的观点,故空格所在结果状语“(植物的类神经元细胞通过与荷尔蒙以及神经递质相互作用)形成了植物的神经系统, 9 动物的神经系统”应该意在表达“植物具有跟动物相类似的神经系统,因而具有跟动物相类似的意识”。

第三步:选项正误分析

【答案 A】

[A] analogous	analogous to sth 意为“类似于……;可比拟于……”,如 Sleep is analogous to death. 睡眠可以和死亡相比拟。用于此处即“植物的神经系统类似于动物的神经系统”,能够体现“植物意识说”支持者的论证逻辑,故正确。
---------------	---

[B] essential	essential to sth 意为“对于……必不可少的;对……至关重要的”,如 Money is not essential to happiness. 金钱对于幸福并非必不可少。考生若将文意理解为“类神经元细胞”对“神经系统”必不可少,则可能会误选此项。但这一理解先是错判了 9 to that in animals 的逻辑主语(应指向 a plant nervous system,而非 neuron-like cells),然后又错误地将存在于不同生物体内的事物“植物的类神经元细胞(neuron-like cells)”与“动物的神经系统(that in animals)”进行重要性关联,认为前者对后者至关重要,而这明显不符合常识,故排除。
[C] suitable	suitable to sth 意为“符合……要求的;适合……的”(此搭配较少见,suitable 后一般接介词 for),如 words suitable to the occasion(适合该场合的言辞)。但“植物的神经系统适用于动物的神经系统”同样不符合常识,故排除。
[D] sensitive	sensitive to sth 意为“对……敏感的;易受……影响的”,如 Older people tend to be very sensitive to cold. 老年人一般对寒冷都很敏感。本选项利用常识“类神经元细胞对外界刺激的敏感性”设障,但同样错误地解读了 9 to that in animals 的逻辑主语以及 that 的所指,故排除。

10. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+副词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 10 位于第二句的主句中。②句子结构分析:结合第 7 题以及选项可知,本空格词作状语,或说明 claimed 发生的方式、时间、程度等,或表明与上文的逻辑关系。

第二步:语义逻辑分析

同样结合第 7 题可知,本段意在介绍“植物意识说”反对者眼中的支持者论调:他们主张植物拥有与动物类似的神经系统,他们 10 断言植物的根尖拥有类似大脑的指挥中心。结合反对者用词 argued、claimed 的递进(“提出理由以论证/论辩”→“即便未经证实也直接断言”)以及支持者用词 a plant nervous system, analogous to that in animals、brain-like command centers 的递进(“类似于动物的神经系统”→“类似大脑的指挥中心”)可判断两句间存在语义递进,同时应体现反对者的质疑之情。

第三步:选项正误分析

【答案 D】

[A] just	可表示“只是;正好;刚才;确实”等,如 They were just interested in making money. 他们只对挣钱感兴趣。但“他们只是声称……”一方面无法体现支持者观点的语义递进,另一方面也无法体现反对者的质疑语气,故排除。
[B] ever	可表示“在任何时候;曾经”,命题人利用中文语境“他们曾经声称……”设障,但 ever 表达该义时,通常用于疑问句、否定句、比较结构或带 if 的句子中,如 If you're ever in Seattle, come and see me. 如果你什么时候到了西雅图,就来看我吧。用于肯定句中时,ever 一般表示“总是;始终”,He is ever ready to help his friends. 他总是乐于帮助朋友。而“他们总是声称……”强调的是一种频率,无法与上文形成递进逻辑,也不能体现反对者的质疑口吻,故排除。
[C] still	可表“还;还是;仍然;依旧”,如 It was, and still is, my favorite movie. 那部影片以前是我最喜欢的,现在仍然是。命题人利用“他们不仅主张……,还断言……”的情境设障,但 still 表达此义时强调的是一种状态的延续,而不是语义的递进,故排除。

[D] even	意为“甚至;即使”(used to emphasize something that is unexpected or surprising in what you are saying), 如 Most companies have suffered a drop in their profits, even very large companies. 大多数公司的利润都出现下滑,甚至连很大的公司也不例外。用于此处一方面能够体现两句间的递进关系,另一方面能够体现泰兹对“植物拥有类似大脑的指挥中心”的质疑态度,符合全文基调。
----------	---

11. 本题考查的知识点:代词指代+条件关系。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 11 位于第四段第一句的分句 1 的主句中。②句子结构分析:分句 1 为“主句+if 从句”结构,其中主句的结构为“主语(This <u>11</u>) + 谓语(makes sense)”, This <u>11</u> 回指上文所述内容。

第二步:语义逻辑分析

分句 1 指出:如果简化复杂大脑的运作机制,这一 <u>11</u> 就言之有理。结合句内 makes sense“讲得通;言之有理”的置评口吻可知本句意在対上文所述“植物意识说”支持者的论调进行评述, This <u>11</u> 回指支持者的论调“植物的类神经元细胞通过与荷尔蒙和神经递质相互作用,构成了植物的神经系统;植物也有类似大脑的指挥中心”。

第三步:选项正误分析

【答案 C】

[A] restriction	意为“限制;约束”,该项利用 if 条件句中“将复杂大脑的运作机制简化”捏造出“由此受限”,但此处 This <u>11</u> 回指前文所述内容,而非 if 从句的假设情境,故排除。
[B] experiment	意为“实验;试验”,该项由 if 条件句中 workings“运作;工作方法”望文生义而来,但它实际指向“(大脑的)运作,工作方法”,表示某种“抽象的机制”,显然并非可以进行人为操作的条件;且上下文均是对观点和事实的介绍,未涉及实验,故排除。
[C] perspective	意为“观点;思考方法;视角”, This perspective 回指上文“植物意识说”支持者的观点,用于此处既能恰当概括上文内涵,又可与下文 if 从句形成合理的“条件—结果”关联,故正确。
[D] demand	意为“要求;需求”,该项利用其前 brain-like command centers 中的 command 设障,但该词实际上是在强调植物具有“(行为的)控制能力”,着力点还在“植物存在意识”这一支持者的看法,而 This command 却将 command 视为核心名词,偷换了上文的语义内涵,上文并未单独谈及“要求;需求”等,故排除。

12. 本题考查的知识点:熟词僻义+现在分词短语作伴随状语。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 12 位于第一句的分句 1 的条件状语从句中。②句子结构分析:条件状语从句的主谓宾结构完整(主语 you + 谓语 simplify + 宾语 the workings of a complex brain), 结合选项(均为 V-ing 结构)可知,空格所在部分为现在分词短语作状语,其逻辑主语为 you, 逻辑宾语为 it(the workings of a complex brain)。
--

第二步:语义逻辑分析

空格所在句指出:这种观点言之有理,如果将复杂大脑的运作机制简化, <u>12</u> 它为一系列电脉冲;植物的细胞也通过电信号交流。可见,本句背后的逻辑为:条件[如果动物细胞仅通过电信号交流,即如其作用机制(可简化)为“电脉冲”]+事实(植物细胞也通过电信号交流)=结论(“植物具有类似动物的神经系统,存在类似大脑的控制中心”这一观点言之有理)。即,空格所在部分“ <u>12</u> 它为一系列电脉冲”应是对 simplify 的解释说明。

[A] attaching	attach sth to sth 意为“把……固定在……;把……附在……上”,如 attach a label to a suitcase(把标签贴在衣箱上)。但此处“把复杂大脑的运作机制附着在一系列电脉冲上”无法表达合理逻辑,且不能体现 simplify 的语义,故排除。
[B] reducing	reduce sth to sth 可表示“把……简化为……”,如 Many jobs can be reduced to a few simple points. 许多工作都可以概括成简单的几点。用于此处恰能体现 simplify 的语义,表达“将复杂大脑的运作机制简化为一系列电脉冲”之意,故正确。
[C] returning	return sth to sth 意为“把……归还给……;把……送回……”,如 I must return some books to the library. 我得把一些书还给图书馆。选项错误性质同 A 项。
[D] exposing	expose sth to sth 意为“把……暴露在……中;使……接触……”,如 expose one's skin to the sun(使皮肤遭受日晒)。选项错误性质同 A 项。

13. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+连词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 13 位于第二句的句首。②句子结构分析:第二句由“主句+which 引导的非限制性定语从句”构成,主、从句均为主系表结构。结合选项可知,空格词为衔接性副词,体现本句与上文的逻辑关系。

第二步:语义逻辑分析

空格所在句介绍泰兹(新研究的作者、“植物意识说”的反对者)的观点:植物体内的信号传递与复杂的动物大脑的信号传递只是……相似,动物的大脑不只是“一团通过电脉冲交流的细胞”这么简单;可见该句意在说明“植物意识说”的错误性,而结合空格句上句语义“植物意识说在某种条件下言之有理”可判断,两句之间为对比语义。

第三步:选项正误分析

【答案 A】

[A] However	意为“然而;但是”,表达转折关联。用于此处恰能传递两句间的转折逻辑,表达泰兹(新研究的作者)对“植物意识说”的否定。
[B] Moreover	意为“此外;而且”,表达递进关联。考生若仅关注空格句中的 similar to 则可能将该句理解为对动植物相似性的进一步强调,但由 only, more than 可知,空格句实际是对动植物相似性的一种否定,故排除。
[C] Therefore	意为“因此;所以”,表示因果关联。命题人利用两句中 also, similar to 捏造因果逻辑(植物也通过电信号交流,因此动植物存在相似性),但前者用以强调“植物与动物在信号传递方面的相似性”,后者则用以强调“植物与动物仅仅在某些方面相似(而并未上升到意识的高度相似),两者实际表达对立语义,故排除。
[D] Otherwise	意为“否则;要不然”,表达条件关联,如 Shut the window, otherwise it'll get too cold in here. 把窗户关好,不然屋子里就太冷了。但上文对于“植物意识说”的评述显然无法充当某种条件,泰兹的观点也并非某条件导致的结果,故排除。

14. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+副词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 14 位于第二句的主句中。②句子结构分析:主句可简化为 A is only 14 similar to B 形式, A=the signaling in a plant, B=the firing in a complex animal brain, 空格词修饰 similar, 说明 A、B 二者相似的具体情况。

第二步:语义逻辑分析

空格句介绍泰兹的观点:植物体内的信号传递与动物复杂的大脑的信号传递只是 14 相似,动物的大脑不仅仅是(more than)“通过电脉冲交流的细胞团”这么简单。结合上文泰兹的相关言论“植物的生命机理与动物的生命机理差别非常大,大到(so greatly...that...)植物具有意识的相关证据并不具有说服力”可知,泰兹对于动植物信号传递的相似性持表面认同、深层否定的态度。

第三步:选项正误分析

【答案 C】

[A] temporarily	意为“短暂地;暂时地”,如 We regret this service is temporarily unavailable. 我们很抱歉暂时不能提供这一服务。但句中要传递的并非“短暂”与“永久”的语义,而是“表面”与“深层”的关联,故排除。
[B] literally	意为“确实地;真正地”,如 They were literally starving to death. 他们真的快要饿死了。该项强调的是事实的千真万确性“的的确确存在”,但句中实际要强调的是表面肯定、深层否定的韵味,“的的确确相似”很难与 However、only、more than 所共同构成的否定语境吻合,故排除。
[C] superficially	意为“表面上地;浅薄地”,用于此处即“表面上相似”,在部分承认“相似性”的基础上,更暗示深层的不同,能够明确传递出泰兹的否定态度,符合文中的转折逻辑,故正确。
[D] imaginarily	意为“想象中地;虚构地”,强调的是一种虚构现象,而文中要表达的是“存在一定程度的相似”,故不可能是虚构的,排除。

· 语篇分析 ·

第三至六段引证详述,评价指出“植物意识说”的逻辑谬误:既不符合植物的生命机理,也不符合植物的进化之需。整个段落群以 said lead study author Lincoln Taiz(第三段)、Taiz said(第四段)、he added(第五段)、according to the article(第六段,其中 article 即 Taiz 为第一作者的新研究文章)明确它是从新研究作者的角度展开(注意写作视角,更能帮助理解文意与情感)。

第三段介绍“植物意识说”支持者的主张。段落内部以 some scientists have argued that...、They even claimed that...形成语义递进,明确语义重心在旧研究者的观点(即“植物意识说”支持者的论调),而 argued、claimed 所暗藏的“未经事实证明”以及 even 所传递的“出乎意料”足以表明新研究者(说话人)对这些论调的不支持态度,neuron-like、a plant nervous system、analogous 到 brain-like command centers 的递进(借由 even 可窥)则反映出旧研究者们对“植物意识说”愈来愈笃信。

第四段评述“植物意识说”支持者的主张。段内两句借 This perspective makes sense if...However...实现衔接,表明段落逻辑,先让步分析上述观点成立的逻辑条件,再转而剖析这一逻辑背后的不合理性。①句的分号形式上分隔前后两分句,实际上暗藏因果关联,以分句 2 的内容来阐释分句 1 的合理性。if 条件句看似明确成立的条件,而从句内 simplify/reducing vs complex 的巨大反差实则暗示这一条件不可能成立(前者属于假设行为“假设能简化”,后者属于事实信息“大脑很复杂,不可能简化”)。②句 only superficially similar、more than 在部分承认动植物的相似性(动物确实通过电脉冲交流)的基础上,更加强调动物大脑功能的复杂性,暗示二者不具有可比性。

V ① “For consciousness to evolve, a brain with a threshold 15 of complexity and capacity is required,” he 16 . ② “Since plants don’t have nervous systems, the 17 that they have consciousness are effectively zero.”

“想要进化形成意识,大脑的复杂性和容纳度需要达到一定的阈值。”他补充道,“既然植物没有神经系统,那它们存在意识的可能性实际上为零。”

VI ① And what's so great about consciousness, anyway? ② Plants can't run away from 18, so investing energy in a body system which 19 a threat and can feel pain would be a very 20 evolutionary strategy, according to the article. [283 words]

那么,意识究竟有什么了不起的呢?这篇文章认为,植物无法逃离危险,因此把能量投放在一个可以识别威胁并能感知疼痛的身体系统将是一种非常糟糕的进化策略。

· 真题精解 ·

15. 本题考查的知识点:介词短语作后置定语+固定用法。

第一步:语法结构分析

①定位:空格位于第一句的直接引语中。②句子结构分析:直接引语的主干为“主语(a brain)+被动态谓语(is required)”,介词短语 with a threshold 15 of complexity and capacity 作 a brain 的后置定语。介词 with 的宾语较长,内部成分有两种可能:1. threshold 15 为中心词,of complexity and capacity 作其后置定语;2. a threshold 15 of 为限定词,complexity and capacity 为中心词。

第二步:语义逻辑分析

空格所在句介绍泰兹的言论(he 指代上文 Taiz):想要进化形成意识,大脑的复杂度和容纳度都需要具有阈/临界 15。可见,句子意在表明“大脑的复杂性和容纳度需要达到(能够形成意识的)临界值后,才能够形成意识”。

第三步:选项正误分析

【答案 B】

[A] list	意为“名单;目录;清单”,a threshold list of complexity and capacity 即“一个复杂度和容纳度的临界列表”,表明含有多个复杂度和容纳度的临界值,而这很明显与句意想要传递的“一个复杂度和容纳度的临界值”不符,故排除。
[B] level	意为“水平;程度;级别”,threshold level 为固定搭配,表示“阈值”,又称“临界值”,指一个效应能够产生的最低值或最高值。with a threshold level 即指“(大脑)达到阈值”,of complexity and capacity 说明“在复杂性和容纳度方面(达到阈值)”,符合语法逻辑,同时能够体现“形成意识”的条件,故正确。
[C] label	意为“标签;签条;标记”,无法与 threshold 搭配形成合理语义,且文中也未谈及任何有关“标签”的内容,故排除。
[D] load	意为“负载;负荷;容纳量”,a load of sth 表示“大量;许多”,如 We got a load of complaints about the loud music. 很多人向我们投诉音乐太响。考生若将该句理解为“想要进化形成意识,大脑需要非常复杂、容量非常大”则可能会误选此项,但 a load of 一般用于形容数量大,而此处 threshold 指向的是程度、水平,两者不能形成合理搭配,故排除。

16. 本题考查的知识点:段际语义逻辑+引述动词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 16 位于第一句的引述分句中。②句子结构分析:引述分句的结构为“主语(he)+谓语(16)”,该引述分句实际辖域本段两句内容。he 指代上文 Taiz,即新研究的第一作者。

第二步:语义逻辑分析

本段两句指出,“想要进化成意识,大脑的复杂性和容纳度都需要达到一定的阈值。”他 16,“既然植物没有神经系统,那么它们拥有意识的……为零。”结合上文泰兹的话语(Taiz said)“动植物的信号传递只是表面上的相似”可知,本段是在上文基础上的进一步延伸、补充。

[A] recalled	意为“回忆;回想”,如“He’s sitting on the back and we’re doing 36 knots,” he recalled. “他坐在船后面,我们开到了 36 节。”他回忆道。该项所辖域的引号内的内容是对过去事件或经历的回忆,而文中为泰兹的观点,故排除。
[B] agreed	意为“同意;赞成”,如“That’s true,” she agreed. “是这样的。”她同意道。该项所辖域的引号内的内容表达的是对他人观点的认可,而文中均为泰兹本人的观点(he 回指 Taiz),故排除。
[C] questioned	意为“询问;质疑”,如“Why?” he questioned. “为什么?”他质问道。该项所辖域的引号内的内容表达的是疑问或质疑,与文章内容不符,故排除。
[D] added	意为“补充说;继续说”,如“And don’t be late,” she added. “还有别迟到。”她补充说道。该项所辖域的引号内的内容是对观点或看法的进一步补充说明,契合文中引号内内容的性质,故正确。

17. 本题考查的知识点:句内语义逻辑+名词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 17 位于第二句的主句中。②句子结构分析:主句中 that 从句内部的主谓宾结构完整(主语 they+谓语 have+宾语 consciousness),结合选项的名词性质可判断该 that 从句为空格词的同位语,故主句的主干结构为“主语(the 17)+系动词(are)+表语(effectively zero)”。

第二步:语义逻辑分析

空格所在句指出,既然植物没有神经系统,那它们存在意识的 17 实际上为零。而上句则提到“想要进化形成意识,至少需要一颗复杂性和容纳度都达阈值的大脑”。可见,空格句意在表达:植物连神经系统都没有,更遑论一颗复杂性、容纳度达到阈值的大脑,因此不可能存在意识。

第三步:选项正误分析

【答案 A】

[A] chances	意为“可能性;机会”,如 There’s a slight chance that he’ll be back in time. 他及时赶回来的可能性不大。用于此处契合全文主述话题“植物到底可不可能存在意识”,也能体现“植物意识说”反对者泰兹对“植物存在意识的可能性”的否定,故正确。
[B] risks	意为“危险;风险”,如 There is still a risk that the whole deal will fall through. 整桩买卖化为泡影的风险仍然存在。该项虽然能够与表语 effectively zero 构成合理搭配,但文中“植物存在意识”不是一种“风险/危险”,而是一种尚在争论的“可能性”。
[C] excuses	意为“借口;理由;辩解”,如 He came out with his staple excuse that he was too busy. 他又拿出惯用的借口,说他太忙了。该项的错误有二:1. “植物存在意识”不是一种借口或理由;2. “借口”不是一个数值,与表语 effectively zero 无法搭配,故排除。
[D] assumptions	意为“假定;假设”,如 We are working on the assumption that everyone invited will turn up. 我们假定了每一个人都会应邀出席并正就此作出安排。“假定”同样不是一个数值,故与表语 effectively zero 无法搭配。

18. 本题考查的知识点:上下文语义关联+文章主旨。

第一步:语法结构分析

①定位:空格 18 位于第二句的分句 1 中。②句子结构分析:分句 1 的结构为“主语(Plants)+谓语(can’t run away)+状语(from 18)”,空格词作介词 from 的宾语,指向逃离的对象、处境等。

第二步:语义逻辑分析

空格所在段首尾 And...according to the article 表明本段实际承接上文继续介绍“植物意识说”反对派的观点,其中第一句以反问语气指出“植物具有意识有什么好处”,深层暗示植物具有意识没有什么好处。第二句(空格所在句)进而指出:由于植物无法逃离 18,因此把能量投放在一个“……威胁并能感知疼痛”(即存在意识)的身体系统将是一种……进化策略。可见,两句间语义逻辑应该是:只会感知威胁和疼痛(具有意识)却不能逃离威胁和疼痛(实际事实)无疑对植物来说没有什么好处,空格词应为与威胁、疼痛相关的事物。

第三步:选项正误分析

【答案 A】

[A] danger	意为“危险;威胁;危害”,用于此处即“植物无法逃离危险”,符合常识,能够与 threat、pain 共同构建“伤害、受伤”的语义场,解释植物没有进化出意识的合理性(无法逃离危险,故而最好不要意识和感受到伤害),故正确。
[B] failure	意为“失败;故障”,虽然“植物无法规避失败”看似合理,但“失败”指向自身,而“威胁”“疼痛”指向外界;“无法规避失败”与“无需感受外界伤害”之间无法形成合理的因果关联,故无法体现“植物没必要进化出意识”的文意,排除。
[C] warning	意为“警告;警示”,但“无法逃避警告”同样无法体现“植物没有进化出意识”的原因。
[D] control	意为“控制;掌控”,但“控制”也无法契合“威胁”“疼痛”所构建的语义场,且“无法逃离控制”与“无需感受外界伤害”也无法构成因果关联,故也排除。

19. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+动词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格位于第二句的分句2的定语从句中。②句子结构分析:分句2内嵌定语从句,其主句的结构为“主语(investing energy in a body system)+系动词(would be)+表语(a... strategy)”,定语从句的结构为“主语(which,指代 a body system)+并列谓语部分1(19 a threat)+并列谓语部分2(can feel pain)”。

第二步:语义逻辑分析

结合上题分析可知,空格句是在论述“植物没有意识”的合理性。故定语从句“可以 19 威胁并能感知疼痛”应用于形容身体系统的意识性,“19 威胁”应与“感知疼痛”并列,体现对外部伤害的感知和意识。

第三步:选项正误分析

【答案 D】

[A] represents	意为“代表;相当于;意味着”,如 European orders represented 30 percent of our sales last year. 欧洲订单占了我们去年销售额的30%。A represents B, A与B为对等/象征关系。考生若将 which 误解为指代 danger,则可能会误选此项,但由空格后的并列谓语 can feel pain 可知,which 具有某种主观意识,不可能指代 danger。
[B] includes	意为“包含;包括”,如 His job includes looking after under-21 teams. 他的职责包括照管21岁以下的球队。A includes B, A与B为整体与部分的关系。该项的干扰方式和排除策略同A项。
[C] reveals	意为“揭示;显示;露出”,强调的是将某事物展示于人,让人知道,而文中意欲表达的是身体系统自身感知外界威胁,以体现植物的意识性,而不是将不为人知的威胁展示于人,故排除。
[D] recognizes	意为“认出;认识;辨认出”,此处即“识别威胁”,能够体现植物身体系统的意识性,且“识别威胁/感知疼痛”→“逃离威胁”能构成合理的逻辑关系,故正确。

20. 本题考查的知识点:上下文语义逻辑+形容词辨析。

第一步:语法结构分析

①定位:空格位于第二句的分句2的主句中。②句子结构分析:a very 20 evolutionary strategy 作表语,空格词是对 evolutionary strategy 的描述、说明。

第二步:语义逻辑分析

结合第18题分析可知,空格所在句意在指出“植物不具有意识的合理性”,故“把能量投放在一个可以识别威胁并能感知疼痛的(有意识的)身体系统是一种非常 20 进化策略”应该具有比较强烈的否定意味。

第三步:选项正误分析

【答案 B】

[A] humble	修饰人时,可表“谦虚的;谦逊的”;修饰物时,可表“不大的;没有特别之处的”,如 a humble farmhouse (小农舍)。但整体语义指向还是表肯定,与文中要传递的否定语义相悖,故排除。
[B] poor	修饰人时,表示“贫穷的;可怜的”;修饰物时,表示“劣质的;差的;糟糕的”,如 He made a poor job of it. 这件事他干得很糟。用于此处指“一个糟糕/不理想的进化策略”,能够恰当体现此处的因果关系,符合新研究的立场。
[C] practical	意为“实际的;切实可行的”,如 a practical way of achieving greater efficiency (达到更高效率的切实有效的方法),该项利用中文语境“进化出识别威胁和感知疼痛的身体系统是非常实用的”捏造干扰,但很明显不符合句内所需的负面语义,故排除。
[D] easy	意为“容易的;不费力的”,命题人利用动物世界的惯常情形“可以识别威胁并感知疼痛”捏造出“这一进化策略非常容易”,但空格句是在论述植物的进化策略而非动物,此外由上文“想要进化形成意识,大脑的复杂性和容纳度需要达到一定的阈值”也可得知,“进化出意识”并不简单。

· 语篇分析 ·

第五段从生理角度解释植物不具备意识的原因。①句 For consciousness to evolve, a brain...is required 明确“生物进化出意识”的普适条件:大脑的复杂性和容纳度达到阈值,其中 threshold level (threshold 意为 the level at which something starts to happen or have an effect) 强调“意识出现”的最低要求,暗示“仅能传递电脉冲信号的植物”并未达到这一要求。②句 Since...the chances...are effectively zero 则进而明确植物没有进化出意识的原因:连最基本的神经系统都不具备。其中 effectively zero 凸显对“植物意识说”的强力反驳。

第六段从进化角度解释植物不具有意识的合理性。段内两句以一问一答的形式呈现强关联。①句首先以 And what's so great about...anyway? 承上“植物意识说”的强劲势头发问“植物意识的价值为何”,anyway(used in questions to emphasize the speaker's wish to obtain the truth)一方面暗含对“意识重要性”的质疑,另一方面提示下文将就上述争议给出终极结论。②句以因果逻辑词 so 关联 can't run away from danger 与 investing...system,指出“不能逃离危险,却具有意识危险的生理机制”之间的悖论:能感知危险却不能逃离危险的生理机制纯属徒增烦恼,价值何在?作用何在? a very poor evolutionary strategy 充分表达出了植物并没有进化出意识的根本原因:意识对植物来说不是一种进化优势,不具备意识才符合植物的进化规律。



二、全文总结

来源:Live Science《生活科学》2019年7月10日文章 Don't Waste Your Emotions on Plants, They Have No Feelings, Grumpy Scientists Say(脾气火爆的科学家:不要在植物身上浪费你的感情了,它们没有感觉)。主题:“植物意识说”认为植物行为堪比动物,因此植物也存在意识;新研究批驳了“植物意识说”背后的逻辑谬误并从生理和进化角度解释了植物不具备意识的原因。脉络:介绍“植物意识说”及背后的科学依据(第一段)——引出新研究,初步反驳“植物意识说”(第二段)——评述“植物意识说”背后的逻辑谬误并从生理和进化角度驳斥这一观点(第三至六段)。



第二部分 阅读理解



Part A

Text 1 当塑料弥足珍贵之时



外教朗读



全文脉络



一、考题速览

题干	判断题型	抓关键词	找定位段
21. According to Paragraph 1, museums are faced with difficulties in _____.	事实细节	Paragraph 1、museums are faced with difficulties	第一段
22. Van Oosten believes that certain plastic objects are _____.	人物观点	Van Oosten, certain plastic objects	第二段
23. Museums stopped exhibiting some of Gilardi's artworks to _____.	事实细节	Museums stopped exhibiting some of Gilardi's artworks	第四段
24. The author thinks that preservation of plastics is _____.	作者观点	preservation of plastics	第六段
25. In Ferreira's opinion, preservation of plastic artifacts _____.	人物观点	Ferreira's opinion, preservation of plastic artifacts	第七段

问题关联:结合 21、23 题共同主体 museums 及 24、25 题近义表达 preservation of plastics、preservation of plastic artifacts 可推测文章主题为“博物馆对塑料物件的保护工作”,再联系 21、23 题 are faced with difficulties、stopped exhibiting 可进一步推测“保护工作面临困难、文物出现问题”。

由题入文:读题之后,我们可以带着如下问题进入对文章的阅读:①博物馆面临什么样的困难?②Van Oosten 认为某些塑料文物有什么特点?③博物馆为何暂停展出 Gilardi 作品?④本文作者和 Ferreira 分别怎样看待塑料文物/手工艺品的保护工作?



二、语篇分析及试题精解

1 ① People often complain that plastics are too durable. ② Water bottles, shopping bags, and other trash litter the planet, from Mount Everest to the Mariana Trench, because plastics are everywhere and don't break down easily. ③ But some plastic materials change over time. ④ They crack and frizzle. ⑤ They “weep” out additives. ⑥ They melt into sludge. ⑦ All of which creates huge headaches for institutions, such as museums, trying to preserve culturally important objects. ⑧ The variety of plastic objects at risk is dizzying: early radios, avant-garde sculptures, celluloid animation stills from Disney films, the first artificial heart.

人们常抱怨塑料太耐久了。从珠穆朗玛峰到马里亚纳海沟,整个地球被水瓶、购物袋以及其他废弃物弄得乱七八糟,这正是因为塑料无处不在且不易分解。但有些塑料材料会随时间推移逐渐发生变化。它们会破裂、卷曲。它们会渗出添加剂。它们会逐渐融化成泥。所有这一切都给博物馆等努力保护重要文物的机构带来了大麻烦。岌岌可危的塑料文物种类繁多,令人眼花缭乱:早期的收音机、先锋派的雕塑品、迪士尼电影的赛璐珞动画剧照、第一颗人造心脏等。

· 语篇分析 ·



首段提出问题现象:由于材料老化变质,塑料文物岌岌可危。关键词:① huge headaches for institutions;② plastic objects at risk.

①②句以现实生活中公众抱怨入题:塑料太过耐久,以致污染全球。

①句点明公众抱怨。People often complain that...聚焦“公众不满”。too durable 说明对塑料的不满之处“过于耐用;太过耐久”。

②句解释①句。because 呈递因果逻辑:前半句中 Water bottles, shopping bags, and other trash 列举各种塑料垃圾, litter the planet (litter 意为“使乱七八糟;使凌乱”)、from...to...(凸显巨大范围的习语性构式)强调塑料污染遍布全球;后半句中 everywhere、don't break down easily 明确问题根由“塑料无处不在、不易分解”,且前者暗示当今时代可称“塑料时代”,后者则聚焦塑料问题“太过耐久”。

③至⑦句转而指出博物馆面临的相反情形:有些塑料材料不够耐久,给文物保护造成巨大难题。

③句总起句群:有些塑料材料会随时间发生变化。But 引发语义转折, change over time 和前文 too durable 对立。

④⑤⑥句列举塑料会发生的具体变化。三个短句 They...They...They...以叠言修辞强调“塑料会发生多种变化”:crack and frizzle(破裂、卷曲)、“weep” out additives(渗出添加剂)、melt into sludge(逐渐融化成泥)形成递进之势,从轻微到严重,说明塑料材料会发生的具体变化。其中“weep”为拟人手法,取 weep 的“哭泣;流泪”之意形象说明塑料“渗出/流出”添加剂。

⑦句进而指出这些变化给文物保护带来巨大难题。All of which 代指前述“塑料材料会发生的种种变化”, creates huge headaches 强调这些变化给博物馆等机构“带来了大麻烦”。trying to preserve culturally important objects 明确难题所指“保护重要塑料文物”,并暗示解决难题的必要性“塑料文物具有重大文化意义”。

⑧句补充描述博物馆等机构的当前困境:大量塑料文物岌岌可危。at risk 明确塑料文物处境“岌岌可危、濒临毁坏”, The variety of、dizzying 凸显身处险境的塑料文物“种类繁多”;对濒危塑料文物的列举中, early(早期的;初期的)、avant-garde(先锋派,指十九世纪中叶带有政治性的激进艺术家)、celluloid(赛璐珞,早期制作电影底片的材料)、the first(第一个;首个)彰显这些文物“特定的历史文化意义”。

【深层解读】首段可划为三个意群,为典型的现象/问题型文章开篇结构:以公众惯常认识入手——反向引出意在关注问题——描述展示问题。两组词汇(too durable、everywhere and don't break down easily 和 culturally important objects、early radios, avant-garde sculptures....)形成巨大反差,凸显主题:人们对塑料的负面认识“太过耐久,污染全球,不值得珍惜”→作者关注的问题“塑料不够耐久,多种文物岌岌可危,塑料成了弥足珍贵、急需保护之物”。

· 真题精解 ·

21. According to Paragraph 1, museums are faced with difficulties in _____.	21. 根据第一段内容,博物馆在 _____ 方面正面临困难。
[A] maintaining their plastic items	[A] 维护其塑料物品
[B] obtaining durable plastic artifacts	[B] 获取耐久的塑料手工艺品
[C] handling outdated plastic exhibits	[C] 处理过时的塑料展品
[D] classifying their plastic collections	[D] 对其塑料藏品进行分类

锁定
答案

A

1. 定位:由题干关键词 Paragraph 1、museums are faced with difficulties 可先定位至第一段⑦⑧句(creates huge headaches for...museums),再通过回指词 All of which 可将定位范围进一步扩大到③至⑧句(some plastic materials...They...They...They...)。
2. 分析:③至⑥句指出部分塑料材料会变形变质,⑦⑧句进而指出这给博物馆带来了大麻烦,博物馆努力保护重要文物,而多种塑料文物岌岌可危。可见,博物馆面临的困难是“难以保护老化变质的塑料文物”。
3. 确定:A项是对⑦⑧句(preserve culturally important objects...plastic objects at risk)的概括。

排除干扰	B	1. 定位: 由选项关键词 durable 可定位至第一段①②句(durable、don't break down easily)。 2. 排除: B 项由①②句内容“公众抱怨塑料太过耐久”及随后所述博物馆塑料文物面临的险情“变形变质、岌岌可危”臆断出“博物馆渴望拥有耐久的塑料文物而不得(difficulties in obtaining...)”,实际上误读段落前后两部分的关系。
	C	1. 定位: 由选项关键词 outdated plastic 可定位至第一段⑧句(early radios...the first artificial heart)。 2. 排除: C 项将文章对早期收音机等塑料物品的定性“具有重要文化意义(culturally important)”窜改为“陈旧过时(outdated)”,更将博物馆的努力方向“保护/保存具有重要文化意义的塑料物件/展品(preserve...)”曲解为“处置/处理过时的塑料展品(handling...)”。
	D	1. 定位: 由选项关键词 classifying 可定位至第一段⑧句(The variety of...is dizzying)。 2. 排除: D 项由该句碎片信息“博物馆塑料文物种类繁多”捏造出“博物馆难以对其塑料藏品实行分类(classifying)”,但文中实则指出“博物馆岌岌可危的塑料文物种类繁多”。
技巧总结		本题借事实细节题考查段落主旨,解题需大小兼顾:1.借助“逻辑词的衔接”以及“关键词的照应”梳理段落逻辑,抓取关键信息;2.将选项逐一回文定位,仔细对比信息。 具体而言,首先由 People often complain that plastics are too durable...But some plastic materials change over time...All of which creates huge headaches for...museums...The variety of plastic objects at risk...可梳理段落结构“人们常抱怨塑料太过耐久→但部分塑料会随时间发生变化→导致博物馆塑料文物保护工作面临重大困难→多种塑料文物岌岌可危”,基本确定 A 项符合文意。 再将其他三项分别对应原文仔细比对,按照从易到难的顺序进行排除:先排除捏造信息的 C 项,再排除断章取义的 D 项,最后排除误读段落前后关系的 B 项。

II ① Certain artifacts are especially vulnerable because some pioneers in plastic art didn't always know how to mix ingredients properly, says Thea van Oosten, a polymer chemist who, until retiring a few years ago, worked for decades at the Cultural Heritage Agency of the Netherlands (RCE). ② “It's like baking a cake: If you don't have exact amounts, it goes wrong,” she says. ③ “The object you make is already a time bomb.”

某些手工艺品格外脆弱,因为有些造型艺术先驱并不总是知道如何正确地调配各种成分,聚合物化学家西娅·范·奥斯滕这样说道。她在荷兰文化遗产局(RCE)工作了几十年,直到前几年才退休。“这就像烤蛋糕:要是你用量不精准,它就会出错,”她说,“你所做的物品早就是一枚定时炸弹了。”

· 语篇分析 ·

第二至四段剖析塑料手工艺品不易保存的原因。

第二段指出原因一:早期的艺术家制作手工艺品时经常成分配比不当。关键词:didn't always know how to mix ingredients properly。

①句提出段落主旨:造型艺术先驱们制作手工艺品时常常配比不当。前半句回应上段,聚焦“其中最为脆弱的手工艺品”,程度副词 especially 意为“尤其;格外”,起到聚焦作用。后半句揭示原因:一些造型艺术先驱并不总是知道如何正确混合原料成分,即时常用量不准、配比不当,艺术品有“先天缺陷”。注:plastic arts 为术语,指“造型艺术”,是一种再现空间艺术,也是一种静态视觉艺术,包括雕塑、陶艺和绘画等。

②③句以类比及比喻凸显因果关系:成分混合不当、先天有缺陷的手工艺品必将出问题。

②句将“制作手工艺品”类比为“烤蛋糕”,展示问题情形。冒号前的分句先以 It's like(这就像是……)引出情形类比。冒号后的从句再以第二人称 you 转换画面:“正在制作手工艺品的艺术家配料不当”就像是“正在烤蛋糕的你用量不准”(don't have exact amounts 回应 didn't...mix ingredients properly)。冒号后的主句以 it goes wrong 言简意赅,明确后果:准会出问题。

③句将“成分混合不当的艺术品”喻为“定时炸弹”,凸显损毁后果。The object you make 将成分混合不当的“蛋糕”和“手工艺品”合二为一,a time bomb(定时炸弹)暗喻强调“蛋糕/手工艺品如若成分配

比不当,突然之间损毁殆尽只是时间问题”。

【深层解读】本段援引人物观点展现作者本人的观点,为典型的援引论证结构:先以间接引语概述人物观点,再以直接引语具体展示其观点。①句中以长同位语 a polymer chemist...worked for decades at...(RCE)体现范·奥斯藤“学术水平之高、工作经验之丰富”,使其观点更具权威性,作者论证更具说服力。

· 真题精解 ·

22. Van Oosten believes that certain plastic objects are _____.	22. 范·奥斯藤认为,某些塑料物件_____。
[A] immune to decay	[A] 不会腐烂
[B] improperly shaped	[B] 塑形不当
[C] inherently flawed	[C] 本身有缺陷
[D] complex in structure	[D] 构造复杂

锁定答案	C	1. 定位:由题干关键词 Van Oosten、certain plastic objects 可定位至第二段(Thea van Oosten、Certain artifacts...)。 2. 分析:该段①句间接援引范·奥斯藤观点指出“某些塑料手工艺品之所以格外脆弱,是因为先驱艺术家并不总是知道如何正确地混合各种成分”,②③则以直接引语作以阐释,先将“制作手工艺品”与“烤蛋糕”作类比,指出“如若用量不精准,就会出问题”,后将“所做的手工艺品/蛋糕”比喻为“定时炸弹”,指出“物品损毁只是时间问题”。可见,他认为某些塑料物件“当初制作之时便配比不当,存在先天缺陷,因而终究会出问题”。 3. 确定:C项体现①句所述塑料物件的先天缺陷“各成分用量、配比不当”(didn't...mix ingredients properly)。
排除干扰	A	1. 定位:由选项关键词 decay 可定位至第二段①句(especially vulnerable)。 2. 排除:A项 immune to decay 与该句“某些手工艺品格外脆弱(易变形变质)”完全相悖。
	B	1. 定位:由选项关键词 improperly shaped 可关联至第二段①句(didn't...properly)。 2. 排除:B项将“艺术家对原料成分的混合不当”扭曲为“艺术家对艺术品外形的塑造不当”。注:shape 意为“使成形;塑造”。
	D	1. 定位:由选项关键词 complex in structure 可关联至第三段③句(decorated with foam pumpkins, cabbages, and watermelons)。 2. 排除:D项错将个别雕塑作品(“自然之毯”)的特点“装饰繁多”等同于“构造复杂”,且泛化为某些塑料物件的共有特征。而且这无关范·奥斯藤的观点。
技巧总结		本题考查人物观点,但文中表述涉及类比、比喻修辞,较难把握,可借助段落/意群主旨句,结合排除法快速解题。 具体而言,首先由 says Thea van Oosten...“It's like...”明确定位段为“总一分”结构:②③句运用类比、比喻修辞论证①句观点“某些手工艺品之所以格外脆弱是因为艺术家当初成分混合不当”。随后观察选项:A项完全背离①句信息(immune to decay 与 especially vulnerable 语义相反),B、D两项 shaped、structure 关注塑料物件的“外形、结构”,偏离文中关的注点“脆弱性、成分混合不当”,均排除;C项 inherently flawed 契合①句信息,且概括②③句信息“这就像烤蛋糕时成分混合不当,出问题无可避免”,故正确。

III ① And sometimes, it's not the artist's fault.
② In the 1960s, the Italian artist Piero Gilardi began to create hundreds of bright, colorful foam pieces.
③ Those pieces included small beds of roses and other items as well as a few dozen “nature carpets”—large rectangles decorated with foam pumpkins, cabbages,

但有时这并不是艺术家的错。20 世纪 60 年代,意大利艺术家皮耶罗·吉拉尔迪开始创作了数百件鲜艳夺目、五彩缤纷的泡沫艺术品。那些艺术品包括小型玫瑰花圃和其他物品,以及几十块“自然之毯”——饰以泡沫南瓜、

and watermelons. ❶ He wanted viewers to walk around on the carpets—which meant they had to be durable.

卷心菜、西瓜的大块矩形。他想让参观者在地毯上四处走动——这意味着它们必须耐用。

· 语篇分析 ·

第三、四段指出原因二:材料(聚氨酯泡沫)本身不稳定。

第三段引入事例,介绍意大利艺术家皮耶罗·吉拉尔迪的作品,并聚焦其“自然之毯”。关键词:

①not the artist's fault; ② nature carpets.

①句过渡,指出塑料工艺品不易保存另有他因。the artist's fault 回指上段原因“艺术家成分混合不当”,And sometimes, it's not...转换视角,指向其他原因。

②句引入吉拉尔迪的作品,并说明其总体特点。In the 1960s 明确吉拉尔迪开始创作的时间,即其作品至今只有 50 余年。hundreds of...pieces 凸显作品数量之多。bright, colorful 点出作品的典型特征“色彩明艳、用色繁多”,foam 明确作品所用材料“泡沫塑料”。

③句聚焦其中两类作品:玫瑰花圃和自然之毯。Those pieces included 承上句引出具体作品:A as well as B 结构指出两类作品“小型玫瑰花圃等物品”和“自然之毯”。破折号后重笔描绘“自然之毯”:large rectangles(大块矩形)明确其大小、形状,decorated with foam...说明其装饰物材质“泡沫塑料”,并以其装饰物“南瓜、卷心菜、西瓜等”解释何谓“自然”。

④句进一步聚焦其中一类作品“自然之毯”,并指出它们对材料的要求“耐用”。主句指出吉拉尔迪想要地毯具有“真正地毯”的功能:让参观者在上面四处走动。从句明确实现这一功能对材料的要求“必须耐久(had to be durable)”。

【深层解读】本段为“逐步聚焦”结构,核心信息落于最后一句句末。which meant they had to be durable 实为一种虚拟的理想情形,暗示“自然之毯”所用材料实际上并不耐用。

IV ❶ Unfortunately, the polyurethane foam he used is inherently unstable. ❷ It's especially vulnerable to light damage, and by the mid-1990s, Gilardi's pumpkins, roses, and other figures were splitting and crumbling. ❸ Museums locked some of them away in the dark.

令人遗憾的是,他所用的聚氨酯泡沫本质上容易发生化学或物理变化。这种材料特别易被光照损伤,到了 20 世纪 90 年代中期,吉拉尔迪的南瓜、玫瑰及其他塑像纷纷碎裂、坍塌。博物馆就把其中一些锁了起来藏于暗处。

· 语篇分析 ·

第四段指出吉拉尔迪所用材料本身不稳定,导致其作品碎裂、坍塌。关键词:inherently unstable。

①句转而指出吉拉尔迪作品用材不稳定。Unfortunately 承接上文 wanted to...,传达事与愿违之意。the polyurethane foam 明确吉拉尔迪所用材料“聚氨酯泡沫”。注:聚氨酯泡沫即常说的 PU 泡沫,是一种新型雕刻型合成材料。inherently unstable 则指出这种材料性质不稳定(易起化学或物理变化)。

②句说明后果:雕塑作品因光损伤等而逐渐碎裂、坍塌。前半句以 especially vulnerable 在 inherently unstable 的基础上更进一步,指出聚氨酯泡沫最易遭受的影响为“光损伤”;后半句 by the mid-1990s 回应其创造时间 In the 1960s,体现其作为艺术品“寿命短暂——只有约 30 年”。splitting、crumbling 强调作品上的南瓜等雕塑已损坏到难以修复的程度,暗示抢救性保护工作刻不容缓。

③句指出博物馆的无奈之举:将一些作品锁起来藏于暗处。locked...away(把……锁起妥藏)指出博物馆不得不“将雕塑作品撤展”,in the dark 回应 especially vulnerable to light damage,明确措施的目的“保护雕塑作品免受更严重的光损伤”。

【深层解读】第三、四段借 Unfortunately 实现转折,由明快基调“吉拉尔迪的作品鲜艳多彩、展现大自然,且有望实现真正的地毯功能”转向恼人情形“吉拉尔迪所用塑料材料不稳定,雕塑纷纷碎裂、坍塌,以致博物馆不得不将其锁藏”,预测下文将引出“抢救性保护工作”。



23. Museums stopped exhibiting some of Gilardi's artworks to _____.	23. 博物馆暂停展出部分吉拉尔迪的艺术作品以_____。
[A] keep them from hurting visitors	[A] 防止它们伤害参观者
[B] duplicate them for future display	[B] 复制它们以供将来展出
[C] have their ingredients analyzed	[C] 分析它们的成分
[D] prevent them from further damage	[D] 防止它们受到更大程度的损坏

锁定答案	D	1. 定位:由题干关键词 Museums stopped exhibiting some of Gilardi's artworks 定位至第四段(Museums locked some of them away...)。 2. 分析:该段先介绍吉拉尔迪雕塑的材料特点“本身不稳定,特别易被光照损伤”,随后说明约30年后雕塑的状态“纷纷碎裂、坍塌”,最后指出博物馆应对之举“将部分雕塑锁起来藏于暗处”。可推知,博物馆暂停展出吉拉尔迪的部分作品是为“保护它们免遭更严重的光损伤”。 3. 确定:D项是结合“吉拉尔迪所用材料的特点(vulnerable to light damage)和博物馆举措(locked...away in the dark)”做出的合理推断。
排除干扰	A	1. 定位:由选项关键词 keep...from hurting visitors 可关联至第四段②句(splitting and crumbling)以及第三段末句(viewers)。 2. 排除:A项由第四段②句“吉拉尔迪的手工艺品都在碎裂、坍塌”臆断出“这些手工艺品可能伤及参观者,故博物馆将其撤展”,而文中保护对象是“手工艺品”,并非“参观者”。
	B	1. 定位:由选项关键词 duplicate、future display 可关联至第五段(rebuild, on display again)。 2. 排除:B项中“复制雕塑品(duplicate...)”偷换原文信息“修复雕塑品(rebuild...)”,且“其中几件雕塑品得以重新展出”是后来努力的结果,当初撤展时并无此预期。
	C	1. 定位:由选项关键词 ingredients 可定位至第二段和第四段(ingredients、polyurethane foam)。 2. 排除:C项由关键词 ingredients、polyurethane foam 捏造出“博物馆分析了吉拉尔迪作品的成分,确定其所用材料为聚氨酯泡沫”,文章并未提及该信息。
技巧总结		本题考查“行为—目的”关系,解题关键在于结合定位句上下文进行推断并得出最合理的关系。 具体可采取如下步骤:先由题干定位至第四段末句,明确“博物馆举措”——将吉拉尔迪的部分作品锁起来藏于暗处(locked...away in the dark);再看上句,明确“针对问题”——吉拉尔迪部分作品由于光损伤纷纷碎裂、坍塌(vulnerable to light damage...splitting and crumbling),可发现C项推断合理。 A项与两句内容无关,纯属利用词汇捏造。B、C两项虽能与作品状态(纷纷碎裂、坍塌)及博物馆举措(将其撤展)建立合理关联,但无法对应其背后原因(作品易受光损伤)以及博物馆的具体做法(将作品藏于暗处),也可排除。

V ① So van Oosten and colleagues worked to preserve Gilardi's sculptures. ② They infused some with stabilizing and consolidating chemicals. ③ Van Oosten calls those chemicals “sunscreens” because their goal was to prevent further light damage and rebuild worn polymer fibers. ④ She is proud that several sculptures have even gone on display again, albeit sometimes beneath protective cases.

于是,范·奥斯藤与同事们开始为维护吉拉尔迪雕塑们的原状而努力。他们给一些雕塑注入了具有稳定和加固作用的化学物质。范·奥斯藤将那些化学物质称为“防晒霜”,因为他们的目的在于防止更大程度的光损伤,并修复那些已经老化的聚合物纤维。令她自豪的是,好几件雕塑甚至得以重新展出,尽管有时是在防护罩的保护之下。

· 语篇分析 ·



第五段介绍范·奥斯藤和同事们成功保护吉拉尔迪雕塑的故事。关键词:①preserve Gilardi's sculptures; ②gone on display again。

①句概述,指出范·奥斯藤和同事们展开了对吉拉尔迪雕塑的保护工作。worked to preserve (work 为熟词僻义,意为“争取;力争”)强调范·奥斯藤等力争保护、修复吉拉尔迪的雕塑。

②③句具体介绍范·奥斯藤等人所用方法。两句以 stabilizing and consolidating chemicals、those chemicals 回指衔接,明确所用材料“具有稳定和加固作用的化学物质”;②句以 infused...with...阐述具体操作“为雕塑注入化学物质”;③句以 because 传递因果逻辑,解释为何范·奥斯藤将化学物质称为“防晒霜”,同时明确操作目的“防止更大程度的光损伤,修复老化的聚合物纤维”。

④句指出范·奥斯藤等人的方法颇有成效。proud 体现保护者范·奥斯藤的情感,several sculptures have even gone on display again 说明保护工作的结果;二者共同强调对吉拉尔迪雕塑的保护工作成效斐然“数件雕塑得以离开暗室,重新展出”,several(数个)、even(甚至)一方面侧面表明保护工作之艰难,雕塑得以重新展出实属不易,另一方面暗示其他的受损雕塑虽未能重新展出,但也得到了不同程度的恢复。albeit(尽管;虽然)表让步,指出修复之后的雕塑也并非完全无虞(有时还需置于防护罩下)。

【深层解读】本段通过词汇的选用(worked to preserve、infuse...with...体现“艰苦、细致的工作”,calls those chemicals “sunscreens”体现“以苦为乐的态度”,proud 更是体现“取得成效之后的自豪之情”)以及让步逻辑的运用(albeit...指出即便修复之后,雕塑也难复当初模样)来展现塑料雕塑保护工作的艰难。

VI ① Despite success stories like van Oosten's, preservation of plastics will likely get harder. ② Old objects continue to deteriorate. ③ Worse, biodegradable plastics, designed to disintegrate, are increasingly common.

尽管有范·奥斯藤这样的成功故事,但保护塑料文物的工作很可能会更加艰难。旧物件还在继续老化变质。更糟的是,设计为可(自行)分解的可生物降解塑料正日益普遍。

· 语篇分析 ·



第六段展望塑料文物保护工作的未来:越来越难。关键词:get harder。

①句总述,指出保护塑料物件的工作将会更加困难。Despite 标示句内让步转折,语义重心在后:success stories like van Oosten's 回溯上文,表明文物保护的确已有多起成功实例;will likely get harder (likely 意为“很可能”,引出意料之中的情形)转而指出塑料物件的保护工作将会更具挑战性。

②句说明困境之一:旧物件会继续老化变质。continue to deteriorate 强调“旧物件现在已有很大一部分岌岌可危,将来老化程度会更加严重,且会有更多的旧物件开始老化变质”。

③句说明困境之二:可生物降解塑料日益普遍。Worse(更糟的是)实现语义递进,引出雪上加霜的情形。biodegradable plastics、designed to disintegrate 为解释说明关系(biodegradable 与 disintegrate 近义),共同指向“可生物降解塑料”,are increasingly common 强调“这种新型塑料日益普遍”。

【深层解读】本段②③句一降(老物件会继续老化变质,甚至不复存在)、一升(可生物降解塑料越来越多,甚至可能逐步替代耐久塑料)两种趋势有力论证①句观点“塑料文物的保护工作充满挑战”。

· 真题精解 ·



24. The author thinks that preservation of plastics is _____. [A] costly [B] unworthy [C] unpopular [D] challenging	24. 作者认为,保护塑料文物是_____ [A] 代价高昂的 [B] 不值得的 [C] 不得人心的 [D] 具有挑战性的
---	---

锁定答案	D	1. 定位:结合题文同序原则和题干关键词 preservation of plastics 可定位至涉及作者观点的第六段(preservation of plastics will...)。 2. 分析:第六段中作者先提出观点“保护塑料文物很可能会愈加困难”,随后论证观点“旧物件持续老化变质,更糟的是,可生物降解的新型塑料日益普遍”。可见,塑料文物保护工作将会是“极为艰难、充满挑战的”。 3. 确定:D项 challenging 概括第六段 get harder、Worse 等体现的难度。
排除干扰	A	1. 定位:由选项 costly 可联系到第六段“保护塑料文物越来越难”(get harder)。 2. 排除:A项由“塑料文物难以保护”主观推断出“保护塑料文物花费极大”,但文中并未提及。
	B	1. 定位:由选项 unworthy 可联系到第六段②③句。 2. 排除:B项由两句信息“旧物件持续老化变质;可降解塑料日益普遍”主观得出“塑料文物保护工作只会劳而无功”,而这两种趋势只能体现塑料文物保护工作“难度加大”,不涉及主观态度“不值得/划不来”。
	C	1. 定位:由选项 unpopular 可联系到第六段①句。 2. 排除:C项对该句断章取义,理解为“尽管有范·奥斯藤这样的成功故事,但保护塑料物件的工作会更加困难,因此会少有人涉足”,但结合后两句可知,作者意在强调“保护工作会非常困难”,并未论及“人们是否还会热衷于保护工作”。
技巧总结		本题易于定位(定位段为第六段),解题关键在借助逻辑衔接词、词汇照应等线索把握段落行文逻辑,体味作者观点。 具体而言,首先由 preservation of plastics...Old objects...biodegradable plastics...线条可知,第六段为“总一分”结构,①句总述塑料文物的保护工作,②③句分述旧物件和新物件的状况;随后结合 get harder、deteriorate、disintegrate...increasingly common 以及递进标识 Worse,可明确作者观点“塑料文物保护将难上加难:旧物件持续老化变质,新型塑料愈加难以保存”,唯有 D 项体现保护塑料文物“难度大”之意,故正确。

Ⅶ ① And more is at stake here than individual objects. ②Joana Lia Ferreira, an assistant professor of conservation and restoration at the NOVA School of Science and Technology, notes that archaeologists first defined the great material ages of human history—Stone Age, Iron Age, and so on—after examining artifacts in museums. ③We now live in an age of plastic, she says, “and what we decide to collect today, what we decide to preserve...will have a strong impact on how in the future we’ll be seen.” [438 words]

而且不只是单个物件,现在还有更多物件岌岌可危、系于一线。里斯本新大学科技学院的文物保护及修复助理教授若阿纳·莉娅·费雷拉指出,考古学家当初便是在博物馆中考察了人工制品之后,首次界定了人类历史上伟大的材料时代——石器时代、铁器时代等。我们当下生活在塑料时代,她表示,“我们现在决定收藏什么、决定保护什么……会对后世如何看待我们有很大影响。”

· 语篇分析 ·

第七段升华主题,酌古准今,揭示保护塑料文物的重大意义:对后世如何看待我们有很大影响。关键词:have a strong impact on how... we’ll be seen。

①句承上启下,提升高度:面临威胁的不只是单个物件。And 为递进标识,be at stake(生死攸关;系于一线)引出“于塑料文物保护利害攸关之事”,more...than individual objects 超越上文的关注对象“塑料文物个体(Old objects、biodegradable plastics)”,扩大视野、深化主题。

②句回顾历史:考古学家当初便是借助博物馆中的文物,界定了人类历史上伟大的材料时代。Joana Lia Ferreira...notes that 援引专家观点,note 为熟词僻义,意为“指出;特别提到”,暗示所提信息的重要性。first defined...after examining 既体现动作先后,也强调重大影响:考古学家考察博物馆中的文物/人工制品(examining artifacts in museums)→首次界定了人类历史上伟大的材料时代(defined the

great material ages of human history),即“文物”是后世认知、评判历史时代的重要依据。

③句推测未来:塑料文物将影响后世如何看待我们。now 将时间对准当下,an age of plastic 定义当今为“塑料时代”。A will have a strong impact on B 表示“A 强烈影响 B”:A=what we decide to collect、what we decide to preserve,指向“当下我们收藏、保存的塑料艺术品/传给后世的博物馆中的文物”,B=how in the future we'll be seen,即“后世对我们的认知/后世对塑料时代的界定”。

【深层解读】本段首句以 more...than individual objects 超越塑料文物本身,提升到更高层面,随后由“今人以博物馆中的文物/人工制品为据,界定了过去的材料时代(first defined...after...)”推及“后人将同样以博物馆中的塑料藏品为据,界定我们所处的塑料时代(...will have a strong impact on...)”,揭示塑料文物保护工作的深远历史意义,强调保护塑料文物不只是保护文物本身,更是留住时代记忆、延续文化根脉。

· 真题精解 ·

25. In Ferreira's opinion, preservation of plastic artifacts _____.	25. 在费雷拉看来,保护塑料手工艺品_____。
[A] will inspire future scientific research	[A] 会启发未来的科学研究
[B] has profound historical significance	[B] 具有深远的历史意义
[C] will help us separate the material ages	[C] 会帮助我们划分出材料时代
[D] has an impact on today's cultural life	[D] 对当今文化生活产生巨大影响

锁定答案	B	1. 定位:由题干人物关键词 Ferreira's opinion 可定位至末段(Joana Lia Ferreira...notes...)。 2. 分析:末段①句指出“面临威胁的不只是单个物件”,②③句援引费雷拉观点指出“考古学家考察博物馆中的文物/人工制品之后界定了材料时代,塑料时代收藏、保护的文物也必将影响后世如何看待我们”,也即“保护塑料文物关乎后世对我们的评判、界定,具有深远的历史意义”。 3. 确定:B 项是对③句 have a strong impact on how in the future we'll be seen 的合理概括。
排除干扰	A	1. 定位:由选项关键词 future scientific research 可定位至末段②③句(examining、in the future)。 2. 排除:A 项将两处信息杂糅,两处信息分别指“考古学家当初对馆藏文物/人工制品的研究”以及“后世会如何看待我们”,无关“未来的科学研究”。
	C	1. 定位:由选项关键词 separate the material ages 可定位至末段②句(defined the great material ages)。 2. 排除:C 项混淆②③句信息,帮助我们划分、界定材料时代的是“材料时代的人工制品”,并非“塑料制品”。
	D	1. 定位:由选项关键词 has an impact on 可定位至末段③句(will have a strong impact on)。 2. 排除:D 项偷换概念,将“影响后世如何看待如今的我们”改为“影响当今的文化生活”。
技巧总结		本题为观点题,但末段内容较为深奥,费雷拉观点隐藏于字里行间,考生需利用“句间逻辑”以及“意群主旨”把握其观点态度。 具体而言,末段①句(段落主旨句)more is at stake here than...承接上文“旧塑料物件和新塑料物件都岌岌可危、系于一线”,引入“更深层次的危机”;②③句借时间标识(first vs now)和时态变化(过去时 vs 将来时)呈现“过去及未来情形”,after、have a strong impact on 均体现“直接影响关系:考察人工制品/文物→界定材料时代;收藏、保护什么塑料文物→后世如何看待我们/塑料时代”,由此可见,费雷拉采用古今类比,以“旧时文物/人工制品对于材料时代的界定起到了决定性作用”推导出“当下塑料文物会对塑料时代的界定产生很大影响”,也即“塑料文物保护工作具有深远的历史意义”,B 项符合此意,且 profound 体现①句 more is...than individual objects 暗含之意,故正确。



三、全文总结

来源: Science《科学》2021年7月2日文章 When Plastics Are Precious(当塑料弥足珍贵之时)。

主题: 文章突破惯常视角“塑料太过耐久, 塑料制品污染全球”, 反向引出问题“由于某些塑料老化变质, 博物馆中多种塑料文物岌岌可危”, 指出“塑料文物保护充满挑战, 但这关乎后世对我们及我们所处时代的认知, 意义重大, 须知难而进”。脉络: 提出问题现象: 塑料文物岌岌可危(首段)——剖析塑料手工艺品不易保存的原因(第二至四段)——介绍范·奥斯藤等人保护塑料雕塑的成功故事(第五段)——展望塑料文物保护工作的未来“充满挑战”(第六段)——指出保护塑料文物的重大历史意义(第七段)。

Text 2 大学学位不能定义 Z 世代



外教朗读



全文脉络



一、考题速览

题干	判断题型	抓关键词	找定位段
26. The author suggests that Generation Z should _____.	观点/推理	Generation Z should	首段
27. The percentage of UK graduates in non-graduate roles reflects _____.	段落主旨	The percentage of UK graduates in non-graduate roles	第二段
28. The author considers it a good sign that _____.	观点/推理	a good sign	第四段
29. It is advised in Paragraph 5 that those with one degree should _____.	细节/主旨	those with one degree	第五段
30. What can be concluded about Generation Z from the last two paragraphs?	段落主旨	concluded about Generation Z	第六、七段

问题关联: 联系 26 题、30 题复现词 Generation Z 可推测本文关注的对象之一为“Z 世代”; 再联系 27 题 graduates...roles、29 题 those...degree 可推测本文可能涉及“学位贬值/不能帮助 Z 世代就业”等问题; 最后联系 28 题 a good sign 可推测本文还将关注某一新趋势(可能涉及 Z 世代未来的出路)。

由题入文: 读题之后, 我们可以带着如下问题阅读文章: 1. 学位的价值发生了怎样的变化? 当前获取大学学位对就业还有多大帮助? 2. Z 世代应该如何应对学位贬值?



二、语篇分析及试题精解

1 As the latest crop of students pen their undergraduate application form and weigh up their options, it may be worth considering just how the point, purpose and value of a degree has changed and what Generation Z need to consider as they start the third stage of their educational journey.

在最新一批学生填写本科申请表、斟酌备选学校之时, 以下问题或许值得思考: 大学学位的意义、目的和价值到底已发生什么样的改变? Z 世代开启自己教育旅程的第三阶段时需要考虑什么?

· 语篇分析 ·



首段亮明全文关注的两大问题: 大学学位的意义、目的和价值发生了何种变化; Z 世代应如何应对。
关键词: ①the point, purpose and value of a degree has changed; ②what Generation Z need to consider.

As 从句说明背景: 又是一年大学申请季。主语 the latest crop of students (crop 为熟词僻义, 意为

“同时做某事的一群人”)指向“最新一批要升大学的学生”。pen(义同 write,但更为正式)、weigh up(意为“认真考虑;权衡;斟酌”)均表明“学生们对待大学入学申请的态度极为严肃,对大学学位极为看重”。

主句以提建议的形式明确文章关注的两个核心问题:1. 大学学位的意义、目的和价值究竟发生了什么样的变化(just how...);2. 即将开始大学教育的 Z 世代应如何应对这种变化(what...)。sth may be worth considering(变体为 It may be worth considering that/how/what...)是礼貌地提出建议以供对方参考的一种固定句式。第一个主语从句中,just how...has changed(到底发生了何种变化)表明现在的情形与过去已大为不同——换言之即大学学位的“含金量”可能有所降低;point、purpose、value 指出发生改变的三方面:(大学学位的)意义、目的、价值。第二个主语从句中,主句 what Generation Z need to consider 字面意思为“Z 世代需要考虑什么”,在此语境实则表达“Z 世代应该如何应对上述变化”;内嵌的 as 从句强调 Z 世代正处于关键时期“正要开启教育旅程的第三阶段——高等教育之时”,凸显思考上述问题的紧迫性。

注:Z 世代指出生于 1996—2012 年之间(也有说法称是 1995—2010 年之间)的一代。“教育历程的第三阶段”即“高等教育(Higher Education)”,在英国的教育体系中,是继“义务教育(Compulsory Education,指幼儿园及小学、中学教育)”和“延续教育(Further Education,指中学高级班或大学预备班,是中学到大学的过渡期)”之后的教育阶段,包含本科生教育、研究生教育等。

【深层解读】本段属于典型的“开门见山型”开篇方式:As 从句描述当前情形,主句提出反思问题。句中 pen、weigh up 传达出“大学是人生重要阶段”的印象;just how...has changed、what Generation Z need to consider 体现“大学学位的含金量降低,Z 世代应做好相应准备”。

· 真题精解 ·



26. The author suggests that Generation Z should _____.	26. 作者建议 Z 世代应该_____。
[A] be careful in choosing a college	[A] 选择大学时三思而行
[B] be diligent at each educational stage	[B] 在每个教育阶段都勤奋学习
[C] reassess the necessity of college education	[C] 重估大学教育的必要性
[D] postpone their undergraduate application	[D] 推迟本科入学申请

锁定答案	C	1. 定位:由题干中 Generation Z should 和选项中 choosing a college、educational stage、undergraduate application 等词可定位至首段。 2. 分析:首段指出,在最新一批学生(即 Z 世代)填写本科入学申请表、斟酌备选学校之时,思考“大学学位的意义、目的和价值到底已发生何种变化”以及“即将开始大学教育的 Z 世代需要考虑什么”这两个问题或许是值得的,言外之意即大学学位的作用和价值已经发生变化,可能不再如先前那么重要,Z 世代需要重估大学教育的必要性。 3. 确定:题干 + C 项是对首段言外之意的合理推断;题干中 The author suggests that Generation Z should 对应 it may be worth considering;选项中 reassess the necessity of college education 是对 considering just how...has changed 的合理演绎。
排除干扰	A	1. 定位:由选项关键词 careful in choosing a college 定位至首段(weigh up their options)。 2. 排除:该项张冠李戴,将作者对 Z 世代当前所做之事的描述“斟酌备选院校”当作作者向 Z 世代建议之事“应该仔细斟酌备选院校”。
	B	1. 定位:由选项的 educational stage 定位至首段(the third stage of their educational journey)。 2. 排除:该项对 the third stage of their educational journey 主观臆断,文中实际表达的是“Z 世代在开启教育旅程的第三阶段之时需要考虑的问题”,而非“在每个教育阶段都勤奋学习”。
	D	1. 定位:由选项的 undergraduate application 定位至首段(undergraduate application form...)。 2. 排除:该项过度推导,作者只是指出申请本科课程之前要先考虑两个问题,并未表示他们需要推迟申请。

解答本题时需注意两点:1. 并非所有题目都能根据题干直接定位,如果题干定位信息模糊,就需要结合选项关键词来辅助定位。考生初读本题或不易识别出题干 The author suggests (that Generation Z should)与首段 it may be worth considering 的对应关系,此时可结合选项中的复现词定位到第一段。2. 回答“作者建议题”可运用“反推法”来对比判断:A项→文中指出 Z 世代选择大学时不够谨慎;B项→文中指出 Z 世代认为进入大学后可不必像以前一样努力;C项→文中指出大学教育的重要性降低(学位的作用发生了变化);D项→文中指出 Z 世代申请本科课程的时机不对。将上述信息与首段内容比照可知,只有 C 项与作者意思一致。

II ① Millennials were told that if you did well in school, got a decent degree, you would be set up for life. ② But that promise has been found wanting. ③ As degrees became universal, they became devalued. ④ Education was no longer a secure route of social mobility. ⑤ Today, 28 per cent of graduates in the UK are in non-graduate roles, a percentage which is double the average among the OECD countries.

千禧一代曾被告知,如果你在学校表现优秀,获得一个相当不错的大学学位,你这辈子便可衣食无忧。但结果却发现这一承诺未能兑现。随着大学学位的普及,其价值不免降低。教育不再是实现社会阶层流动的可靠途径。如今,英国 28% 的大学毕业生从事着无需本科学历的工作,而这一比例是经合组织成员国平均水平的两倍。

· 语篇分析 ·

第二段回应第一个问题:大学学位已贬值,不再是体面生活及阶级跃升的保证。关键词:devalued。

①②句指出从千禧一代开始,本科学位便已不再是体面生活的保证(But 体现语义转折)。

①句指出千禧一代之前,大学学位曾被认为是体面生活的保证。主句 Millennials were told 引出千禧一代曾被灌输的观念,同时表明这也是过去人们一直持有的观点。(注:千禧一代通常是指生于 1981—1996 年间的一代。)宾语从句以 if you did...you would...传递一种确定关系:好好学习、获得一个好大学的学位(did well in school, got a decent degree)→余生便可衣食无忧(be set up for life 意为“使衣食无忧;可安度余生”),凸显大学学位的“高含金量”。

②句转而指出后来情形:上述承诺落空(千禧一代后来发现,好大学的文凭也不能保证未来衣食无忧)。that promise 回首首句老一辈人的承诺。has been found 相当于 turned out to be, 强调事物的发展演变,wanting (意为“不存在的;欠缺的”)则强调演变结果是发现上述承诺缺乏事实支撑——即好大学的文凭也不能保证体面的生活。

③④⑤句具体说明大学学位的价值变化(no longer 体现情形变化)。

③句指出随着大学教育的普及,大学学位开始贬值。As 体现因果关联。became universal(universal 意为“普遍的;人人皆可获得的”)指向大学教育从精英化到大众化的转变;became devalued(devalue 意为“降低……的价值;贬值”)则指出大学学位已贬值(含金量降低)。

④句指出大学学位贬值的体现:不再是阶级跃升的保证。no longer 强调往日情形不再。no longer a secure route of social mobility (route 与 mobility 均为熟词僻义,前者意为“途径;渠道”,后者意为“社会流动性”)字面意思为“社会阶层流动的可靠途径”,实际指向“必然实现社会阶层的跃升”。

⑤句进一步援引数据直观说明大学学位的贬值。主句中,non-graduate roles 指“无需大学毕业即可从事的工作”,28 per cent 则说明英国每四个大学毕业生中至少有一个在从事着无需大学文凭即能胜任的工作,有力体现大学学位的贬值。同位语部分中,OECD countries 指“经合组织成员国”,常被等同于“发达国家”,而结合背景知识“发达国家普遍出现了大学学位贬值的现象”可知,该分句意在说明这一问题在英国更为严重。

【深层解读】作为对首段提出的第一个问题“大学学位的意义、目的和价值是如何变化的”的回应,本段有两条线索贯穿始终:1. 凸显“变化”主题的线索:Millennials were told...But...has been found...no longer...Today...。2. 凸显“贬值”主题的线索:wanting...devalued...no longer a secure route of social mobility...in non-graduate roles。



27. The percentage of UK graduates in non-graduate roles reflects _____.	27. 英国大学毕业生从事无需本科学历的工作的比例反映了_____。
[A] Millennial's opinion about work	[A] 千禧一代对工作的看法
[B] the shrinking value of a degree	[B] 大学学位价值的贬低
[C] public discontent with education	[C] 公众对(大学)教育的不满
[D] the desired route of social mobility	[D] 社会阶层流动的理想路径

锁定答案	B	1. 定位: 根据题干中 The percentage...roles 可定位至第二段⑤句(28 per cent...roles...)。 2. 分析: 第二段⑤句指出, 超过四分之一的英国大学毕业生从事着无需本科学历的工作。再看前文内容: 随着大学学位的普及, 其价值不免降低; 教育不再是实现社会阶层流动的可靠途径。联系可知, ⑤句所援引的数据是在说明大学学位不再被就业市场看重, 意即学位价值降低。 3. 确定: B 项 the shrinking value of a degree 是对⑤句信息的准确概括, 且复现③句 degrees...became devalued。
	A	1. 定位: 根据选项内容可定位至第二段①②句(Millennials were told...But...)。 2. 排除: 选项将题干直接定位句(第二段⑤句)结合该段第①②句进行过度引申: “大学学位不再是体面生活的保证”使得千禧一代“改变了对工作的看法, 开始对所有工作一视同仁”, 故大学毕业生从事无需本科学历的工作比例增加, 但文中并未提及千禧一代的工作观。
	C	1. 定位: 根据选项内容可定位至第二段③④句(degrees...devalued...Education was no longer...)。 2. 排除: 选项将题干定位句第二段⑤句结合③④句进行过度引申: “大学学位的价值降低, 大学教育不再能实现社会阶层跃升, 公众对此颇为不满, 故大学毕业生从事非毕业生工作的比例增加”。文中并未提及公众对教育的不满。
排除干扰	D	1. 定位: 根据选项内容可定位至第二段④句(Education...mobility)。 2. 排除: 题干+D 项将第④⑤句理解为取舍关系“教育不再是实现社会流动性的可靠途径, 从事无需本科学历的工作才是”, 而实际上两者是观点—例证关系“教育不再能保证社会流动: 很大一批大学毕业生从事着无需本科学历的工作”。
技巧总结	本题属于写作目的题。解答此类题时需注意, 援引某个数据、事例目的都是为了服务于段落/文章主旨, 因此, 检验选项正确与否需看其是否符合段落/文章主旨。此外, 由于主旨必不能脱离文本, 故检验选项时亦可依据其是否确为文中所提及的信息。 如本题, 读题可发现解答本题的关键在于分清“导致英国大量大学毕业生从事无需本科学历的工作的原因”, 且正确项必须符合两个要求: 1. 确为文中所提及的信息; 2. 和题干信息(对应第二段⑤句)存在因果关系。B 项是文中所提及的信息(they/degrees became devalued), 且能和题干信息形成合理的因果关系(学位贬值→大量大学毕业生从事无需本科学历的工作), 故正确; 而千禧一代的工作观(Millennial's opinion)、公众的不满(public discontent)、实现社会阶层流动的理想途径(the desired route)文中均未提及, 故 A、C、D 三项皆可排除。	

III This is not to say that there is no point in getting a degree, but rather stress that a degree is not for everyone, that the switch from classroom to lecture hall is not an inevitable one and that other options are available.

这并不是在表明获得大学学位毫无意义, 而是要强调大学学位并非适合所有人: 从教室到讲堂的转换不是必然之路, 还有其他选项可供选择。

IV ① Thankfully, there are signs that this is already happening, with Generation Z seeking to learn from their millennial predecessors, even if parents and teachers tend to be still set in the degree mindset. ② Employers have long seen the advantages of hiring school leavers who often prove themselves to be more committed and loyal employees than graduates. ③ Many too are seeing the advantages of scrapping a degree requirement for certain roles.

值得庆幸的是,有迹象表明这一情形正在发生;尽管父母和老师们往往还固守着学位论,Z世代却已在谋求向千禧前辈们学习。雇主们早已认识到雇用中学毕业生的好处——事实证明他们作为员工往往比大学毕业生更敬业、更忠诚。许多雇主也逐渐认识到取消对某些职位的学位要求的好处。

· 语篇分析 ·



第三、四段开始回应第二个问题,就“如何应对大学学位的贬值”对Z世代提出第一种建议:考虑先就业。

第三段作者承上解释:指出“大学学位已贬值”并非否定上大学的意义,只是强调还有他路可走。关

键词: a degree is not for everyone.

本段独句成段, This is not to say that...but rather stress that...that...and that...(这并不是说……而是强调……)形成取舍结构,说明作者指出“大学学位贬值”的目的(This回指上段所述的“大学学位已贬值”这一情形)。本句话前半部分指出,“大学学位贬值”并非表明获取大学学位已没有意义。后半部分三个并列 that 从句的内部关系为:前两个从句“大学学位并非适合所有人”“中学之后不一定非得去上大学(classroom、lecture hall 分别指代中学和大学)”共同说明“选择获取大学学位以外的道路亦是合情合理的”,最后一个从句“还有其他道路可供选择”则明确提出“选择获取大学学位以外的道路是可行的”。

第四段明确其他道路为“直接就业”,并指出就业市场目前也欢迎仅有中学学历的员工。关键词: signs.

①句明确Z世代正在吸取千禧前辈的经验,中学毕业即参加工作。this回指上一段观点“对于Z世代来说,大学不是唯一的出路”,is already happening则强调这一观点已经得到事实印证。with结构举出能够体现印证关系的事例/迹象(signs):尽管长辈还固守学位论,Z世代却已谋求从千禧前辈的经历中汲取教训,中学毕业后即参加工作。Generation Z seeking to...with parents and teachers...still set in the degree mindset(set此处用作形容词,意为“顽固的;固执的”;mindset意为a set of attitudes or fixed ideas that sb has and that are often difficult to change“观念模式”)对比凸显Z世代“突破老师、家长的唯学位论观念,寻求不上大学先就业”的不易。

②③句指出就业市场乐于接受中学毕业生,说明中学毕业即就业是可行的。

②句指出雇主们早已看到中学毕业生身上可贵的品质。have long seen,often prove...to be强调雇主的认识已经过长时间积淀和大量事实验证。who引导的定语从句明确中学毕业生(school leavers)相对于大学毕业生(graduates)难能可贵的品质:更敬业、更忠诚(more committed and loyal)。

③句进一步指出许多雇主正在向中学毕业生开放更多的职位。现在进行时are seeing表明改变正在发生,且仍将持续。scrapping a degree requirement for certain roles借“雇主倾向于取消某些职位的本科学历要求”说明他们不再把学历视为员工能力的唯一体现。

【深层解读】文章第三、四段实为“总一分”关系,先对Z世代提出建议“上大学不是唯一出路,还有他路可走”,再具体指出其他出路“就业”,并论证其可行性。

· 真题精解 ·



28. The author considers it a good sign that _____.	28. 作者把_____看作是一个好迹象。
[A] Generation Z are seeking to earn a decent degree	[A] Z世代正谋求获取一个像样的大学学位
[B] school leavers are willing to be skilled workers	[B] 中学毕业生愿意成为技术工人
[C] employers are taking a realistic attitude to degree	[C] 雇主实事求是地看待大学学位
[D] parents are changing their minds about education	[D] 父母正在改变对教育的看法

锁定答案	C	1. 定位:根据题干关键词 a good sign 可定位至第四段首句(there are signs...) 2. 分析:第四段首先指出,有迹象表明“大学不是 Z 世代的唯一出路”这一情形已经出现,随后明确有哪些迹象:1. Z 世代已经谋求向千禧前辈学习从事无需本科学历的工作;2. 雇主早已认识到相较大学毕业生来说雇用中学毕业生的好处;3. 许多雇主还认识到取消某些职位的大学学历要求的诸多好处;其中 2、3 点表明中学毕业生在一定程度上受到了雇主的青睐,即雇主不再将有无大学学位视为判断员工是否适合雇用的标准。 3. 确定:题干+C 项是对 2、3 点(文中第四段第②③句)的准确概括:taking a realistic attitude to degree 对应 have long seen the advantages...和 seeing the advantages...的深层内涵。
排除干扰	A	1. 定位:根据题干 Generation Z 可定位至第四段首句(Generation Z...) 2. 排除:该项张冠李戴:将“尽管父母和老师还固守着学位论,Z 世代却已在谋求向千禧前辈学习”改为“Z 世代在谋求获得像样的学位”。
	B	1. 定位:根据题干 school leavers 可定位至第四段②句(...school leavers...) 2. 排除:该项利用该句“中学毕业生工作认真敬业”这一碎片信息捏造而来。文章并未提到中学毕业生是否愿意成为技术工人。
	D	1. 定位:根据题干 parents 可定位至第四段首句(parents...) 2. 排除:该项与首句意思相悖:该句指出父母和老师往往仍固守学位论,而非正在改变对教育的看法。
技巧总结	对于某些正面解答较为困难的题目,如果各选项的结构极为相似,可从选项入手,采用“关键词定位—关键信息比对”的方式判断正误。 如本题,如果直接从题干出发推理求解,则会涉及到 this 指代、句意理解、段落逻辑梳理等问题。但是观察可发现,各项均为 X are doing/willing to do Y 的结构,且 X 各指一方(Z 世代、中学毕业生、雇主、父母),并都出现在定位段中,故解答本题的思路为“利用 X 进行定位→比对 Y 是否为 X 所做过的事”。经上述比对可知,D 项与文意相反,可最先被排除;B 项文中没有提到,也可排除;A 项张冠李戴,也排除;C 项则概括“雇主”的做法,确定为正确项。另外,还可结合文章主旨,推出作者不可能认为“Z 世代谋求获取像样的大学学位是个好的迹象”,故排除 A 项。	

V ① For those for whom a degree is the desired route, consider that this may well be the first of many.
 ② In this age of generalists, it pays to have specific knowledge or skills. ③ Postgraduates now earn 40 per cent more than graduates. ④ When more and more of us have a degree, it makes sense to have two.

对于那些认为获取大学学位是理想路线的人,请一定要这样想:这个学位很可能是许多学位中的第一个。在这个通才时代,拥有专门的知识或技能大有裨益。当前,研究生的薪资比本科生多 40%。当越来越多人拥有一个学位时,拥有两个便成了明智之举。

· 语篇分析 ·

第五段向 Z 世代提出建议二:对于那些“渴望大学教育的 Z 世代”,需考虑本科毕业后继续深造。关键词:the first of many。

①句对那些渴望获取大学学位的人提出建议:大学毕业后继续深造。For those for whom a degree is the desired route 表明本段论述所针对的群体将由先前的“放弃获取大学学位先去工作的 Z 世代”转变为“渴望获取大学学位的 Z 世代”。祈使式 consider 凸显作者的劝告之意,this may well be the first of many 则强调获取大学学位很可能并非最终目的,而只是漫长的专业教育旅程的开始。

②③④句说明继续深造的理由。

②句指出理由一:物以稀为贵(在当前的通才时代,掌握专门的知识或技能大有裨益)。this age of generalists 表明当前时代人才的特点:具有多方面知识和经验,但缺乏专精的技能。specific knowledge or skills 则指那些需要在研究生阶段进行专门学习才能获得的知识或技能。it pays 则表明作者观点:掌

握这样的知识和技能大有裨益。

③句以“经济回报”直观验证②句观点:研究生薪资比本科生高出 40%。40 per cent more 凸显“研究生学位”的价值。

④句指出理由二:可增加个人竞争力。When more and more of us have a degree 呼应第二段③句“大学学位的普及导致其价值降低”,暗示仅拥有一个大学学位的人未来可能将面临越来越多的竞争压力。makes sense to have two 点出明智的做法:继续获取研究生学位,增强个人竞争力。

【深层解读】第三至五段作者在向 Z 世代提出如何应对大学学位贬值的建议时,事实上进行了分类讨论:对于只是相信“大学学位是体面生活及阶级跃升的保证”的人,可以考虑吸取千禧一代的教训,放弃攻读大学学位,直接参加工作;而对于另一些理想便是获取大学学位的人,要考虑大学毕业后继续深造,深入掌握专业知识和技能。总而言之即“要么不读,要么深耕”。

· 真题精解 ·



29. It is advised in Paragraph 5 that those with one degree should _____. [A] make an early decision on their career [B] attend on-the-job training programs [C] team up with high-paid postgraduates [D] further their studies in a specific field	29. 第五段建议那些拥有一个学位的人_____ [A] 尽早确定自己的职业 [B] 参加在职培训项目 [C] 与高薪研究生合作 [D] 进入专门的领域深造
---	--

锁定答案	D	1. 定位:根据题干关键词 Paragraph 5、those with one degree 可定位至第五段(For those for whom a degree is the desired route...). 2. 分析:第五段首句先提出建议:认为获取大学学位是理想路线的人应把大学学位当作是许多学位中的第一个。随后进一步阐释:在目前这个通才时代,掌握专门的知识或技能大有裨益;研究生薪资比本科生高 40%;当越来越多的人拥有一个学位时,拥有两个便是明智之举。可见,作者认为那些拥有了一个学位(本科学位)的人应继续深造。 3. 确定:题干+D 项是对第五段作者建议的准确概括;其中 further their studies in a specific field 综合自②句 have specific knowledge or skills、③句 Postgraduates、④句 have two。
排除干扰	A	1. 定位:根据题干 early decision on...career 可定位至首句(this...the first of many)。 2. 排除:该项过度引申。首句意在提出“渴望获取大学学位的人拿到本科学位之后应该继续深造(即表明求学之路漫长)”,但并未指出“因此应当提前做好职业规划”。
	B	1. 定位:根据题干 training programs 可定位至②句(have specific knowledge or skills)。 2. 排除:该项断章取义:“拥有专门的知识 and 技能”此处是指在研究生阶段接受相较本科而言更加专业的教育,而非“接受在职能力培训”。
	C	1. 定位:根据题干关键词 high-paid postgraduates、team up 可定位至③④句(Postgraduates now earn 40 per cent more than graduates、have two)。 2. 排除:该项曲解两句关系且对后一句中的 have two 断章取义。③④句同为介绍大学毕业后继续深造的理由:研究生的薪资比本科生高 40%;当越来越多人拥有一个(大学本科)学位时,拥有两个(即本科学位、研究生学位)便是明智之举。其中,two 指的是“(一个人拥有)两个学位”,并非“本科生与研究生二者合作”。
技巧总结		考查“作者建议”的题目有时难在“识别隐藏于定位段/句中的建议性表达”。如本题,题干虽已明确目标段,但段内却无法找到习惯上用于提建议的表述(如 should、need to、it is suggested 等)。这时仔细阅读便可发现,固定句式(it pays to do sth、it makes sense to do sth)和祈使语气(consider...)均在以隐蔽的方式提出建议。综合其后的内容,我们可得出作者的建议“继续深造,获取更多学位”,从而确定 D 项正确。

❶ It is unlikely that Generation Z will be done with education at 18 or 21; they will need to be constantly upskilling throughout their career to stay employable. ❷ It has been estimated that this generation, due to the pressures of technology, the wish for personal fulfilment and desire for diversity, will work for 17 different employers over the course of their working life and have five different careers. ❸ Education, and not just knowledge gained on campus, will be a core part of Generation Z's career trajectory.

❹ Older generations often talk about their degree in the present and personal tense: 'I am a geographer, or 'I am a classicist'. ❺ Their sons or daughters would never say such a thing; it's as if they already know that their degree won't define them in the same way. [423 words]

Z世代不可能在18或21岁就结束受教育;他们需要在整个职业生涯中不停地提升技能以保持就业能力。据估计,科技带来的压力、自我实现的愿望以及对于多样性的渴求会使这代人在其工作生涯中服务于17个不同的雇主,从事于5种不同的职业。教育,而不仅仅是在校园里获得的学问,会是Z世代职业轨迹的核心部分。

老一辈人经常会以“现在时”和“指向个人身份特征的语气”谈论自己的学位:“我是一名地理学研究者”或者“我是一名古典学研究者”。他们的子女绝不会出现这样的话;就好像他们早已知道,自己的学位不会以同样的方式来定义自己。

· 语篇分析 ·



第六、七段为文章第四部分,升华主题,指出获取学位并非人生的终点,而只是漫长教育之路的开始。

第六段提出观点:教育将是贯穿Z世代职业生涯的核心部分。关键词:constantly upskilling throughout their career。

①句提出观点:无论是否获得大学学位,Z世代都需要不断提升个人技能以保持就业能力。Generation Z...at 18 or 21 表明本段论述所针对的对象既包括“准备放弃读大学去工作的人”也包括“选择攻读大学学位的人”(18、21 分别是英国中学生和大学生的常规毕业年龄)。unlikely...be done with education (be done with 意为“完成;不用再操心”)从反面立意,指出无论高中毕业还是大学毕业都“不可能不再操心教育”。need to be constantly up-skilling throughout their career 从正面立意,指出Z世代需要在整个职业生涯中不断提升技能。to stay employable 明确根本目的:只有这样才能保持就业竞争力,不被淘汰。

②句援引数据说明原因:外界压力及自身需求使得他们的职业发展轨迹更加多变。17 different employers, five different careers 以具体数据体现Z世代的工作/职业更换之频繁。due to 引出换工作如此频繁的三个原因:应对新技术要求、追求自我实现、渴望职业多样。

③句承接②句并呼应①句,得出结论:多样的教育将是Z世代职业轨迹的核心部分。Education, and not just knowledge gained on campus 表明此句中 Education 并非专指“学校教育”而是指广义的教育,尤其是职场中的培训等;a core part of...career trajectory 凸显教育的重要性:是Z世代职业轨迹的核心部分(“教育”与“工作”相伴;“教育”在很大程度上决定“职业轨迹”)。

第七段总结收篇:定义Z世代的不再是大学学位。关键词:their degree won't define them。

①句借介绍“老一辈人如何谈论大学学位”明确其定义自身身份的关键因素:大学学位。the present tense(现在时)与 the past tense(过去时)相对,用于表明某一事物一直存在或某一动作正在发生。in the personal tense 表示“以指向个人身份特征的语气”[personal 取其僻义“指向个人(品质/身份)的”]。in the present and personal tense 整体表明:大学学位不仅仅是大学期间所学专业,它似乎确立了老一辈人“永恒的身份”,使其无论何时何地都能以之自居。两个谈论学位的例子“我是地理学研究者”“我是古典学研究者”充分表明这种“学位定义个人”的关系。

②句指出Z世代不会被大学学位定义。Their sons and daughters 主要指Z世代(也包含千禧一代)。would, as if 表明作者意在推测未来的情形。never say such a thing 强调Z世代肯定不会说“我是一名……”这样的话,as if 引出之所以不这么做的原因:他们知道自己不会被自己的大学学位定义(即他们明白自己的职业不会受大学学位限定)。

【深层解读】联系第六、七两段可知时代变化:老一辈人的大学学位通常决定了其一生从事的职业,所以很容易将之视为对个人身份的定义。而对于当前刚刚成人的Z世代,大学学位并不能决定其未来所从事的工作(甚至不能保证其有工作),他们的职业轨迹将由于科技的进步、人生目标的多样化而变得

极度多元,因此须有一条贯穿其整个职业生涯的线索——为提升个人技能、保持就业能力而不断接受的教育,即终身教育才能真正定义他们。

· 真题精解 ·



30. What can be concluded about Generation Z from the last two paragraphs?	30. 关于 Z 世代,从最后两段能得出什么结论?
[A] Lifelong learning will define them.	[A] 终身学习将会定义他们。
[B] They will make qualified educators.	[B] 他们会成为合格的教育工作者。
[C] Degrees will no longer appeal them.	[C] 获取学位对他们来说不再具有吸引力了。
[D] They will have a limited choice of jobs.	[D] 他们的职业选择有限。

锁定答案	A	1. 定位:根据题干 the last two paragraphs 可定位至第六、七段。 2. 分析:第六段指出,Z 世代在其职业生涯中会从事 5 种职业、为 17 个雇主工作,他们需要不断提升职业技能才能保持就业能力。所以教育(不仅仅是学校里学的知识)将是 Z 世代职业轨迹的核心部分。第七段指出,对于一生所从事的职业和大学所学专业高度相关的一辈人来说,大学学位是定义其身份的关键因素,然而对于 Z 世代却并非如此(言外之意:终身学习才能定义 Z 世代)。 3. 确定:A 项是对第六、七段信息的高度概括,其中 Lifelong learning 总结自第六段 constantly up-skilling throughout their career...Education, and not just knowledge gained on campus;define 采用第七段 define 一词。
排除干扰	B	1. 定位:根据选项关键词 make qualified educators 可定位至第六段首句(...constantly up-skilling throughout their career...) 2. 排除:该项对第六段首句断章取义;该句指出“Z 世代需要在其职业生涯中不断提升个人技能”,但目的是保持就业能力,而非成为合格的教育者。
	C	1. 定位:根据选项可定位至第六段末句(...not just knowledge gained on campus...) 2. 排除:选项是对该句的误读:“教育,而不仅仅是学校获得的知识,会是 Z 世代职业轨迹的核心部分”是在强调“终身学习的重要性(即大学教育和在职学习同样重要)”,并非表示学位对 Z 世代失去了吸引力。
	D	1. 定位:根据选项 limited choice of jobs 可定位至第六段②句(...that this generation...will work for 17 different employers...and have five different careers)。 2. 排除:选项与该句所传递的信息“Z 世代的职业选择非常丰富”相悖。
技巧总结		对于 What can be concluded/learned/inferred from...这一类题,其选项设置常常看似考查事实细节,实则考查段落/文章主旨。因此,此类题的正确项通常是对目标段落/全文主旨的准确概括,而干扰项则是对个别信息的断章取义或错误解读。鉴于此,解答此类题时宜结合排除法。 如本题,经分析可知,B 项是对第六段首句的断章取义,C 项是对第六段末句错误解读,D 项显然来自第六段②句,但与该句意思相悖,故 B、C、D 三项均可排除。而 A 项则是对第六、七段整体意思的概括和推理,故正确。

三、全文总结

来源: The Telegraph《每日电讯报》2020 年 12 月 18 日文章 Don't Fixate over Your UCAS Form—One Degree Won't Define Generation Z(不要抱着你的 UCAS 申请表不放——一个学位不能定义 Z 世代)。注:UCAS 即 Universities and Colleges Admissions Service“(英国)高校招生服务处”。主题:大学学位曾是体面生活及阶级跃升的保证,但 Z 世代会发现终生学习才能定义他们。脉络:亮明话题(两大问题):大学学位的意义、目的和价值发生了何种变化;Z 世代应如何应对(第一段)——初步回答第一个

问题:随着大学普及,大学学位已经贬值,不再是体面生活及阶级跃升的保证(第二段)——初步回答第二个问题,分类说明 Z 世代应如何应对这种变化(第三至五段)——两问题合二为一,分析 Z 世代应如何看待教育与学位的关系(第六、七段)。

Text 3 艺术与科学的联姻不应止于传播科学



外教朗读



全文脉络



一、考题速览

题干	判断题型	抓关键词	找定位段
31. According to Paragraph 1, art-science collaborations have _____.	事实细节	art-science collaborations have	首段
32. The reworked version of <i>The Four Seasons</i> is mentioned to show that _____.	写作目的	The reworked version of <i>The Four Seasons</i>	第三段
33. Some artists seem to worry about in the art-science partnership _____.	人物观点	Some artists, worry, art-science partnership	第四段
34. What does the author say about CAVS?	事实细节	CAVS	第五段
35. In the last paragraph, the author holds that art-science collaborations _____.	作者观点	the author holds, art-science collaborations	末段

问题关联:由题干复现词 art-science collaborations/partnership 可推测本文主题关乎“科学与艺术的合作”,借由第 31、33、35 题(have、worry about、holds that)可推测,文中可能分别讨论了科艺合作的现状及其存在的问题并给出了最后的置评。

由题入文:读题之后,我们可以带着如下问题进入对文章的阅读:①科艺合作的现状如何?②作者援引《四季》的改编版本旨在说明什么?③在艺术家看来,科艺合作存在什么问题?④CAVS 指什么,它与本文主题“科艺合作”有何关联?⑤作者对科艺合作有何看法?



二、语篇分析及试题精解

① Enlightening, challenging, stimulating, fun.
② These were some of the words that Nature readers used to describe their experience of art-science collaborations in a series of articles on partnerships between artists and researchers. ③ Nearly 40% of the roughly 350 people who responded to an accompanying poll said, they had collaborated with artists; and almost all said they would consider doing so in future.

富于启发、颇具挑战、振奋人心、饶有乐趣。这些都是《自然》读者,在一系列以艺术家与科研人员的合作关系为主题的文章中,描述其对于艺术与科学合作的感受时所用的一些词汇。在大约 350 名接受随文所附问卷调查的人中,有近 40% 的人表示,他们曾与艺术家合作过;而且几乎所有人都表示他们会考虑在未来与艺术家合作。

· 语篇分析 ·

第一段介绍现象。关键词:art-science collaborations。

①②句采取不见其人先闻其声的方式引出话题对象“科艺合作”,并强调它收效甚佳、颇受好评。①句仅由四个饱含强烈褒义色彩的评价词构成,彰显对某事物/现象的高度赞扬,引发好奇。②句借解释①句的具体内涵引出讨论对象。判断句式 These were some of the words...used to describe...art-science collaborations 明确①句具体内涵“是对科艺合作的评价之词”;Nature readers、their experience...collaborations 点明评价主体“《自然》读者中有科艺合作体验之人(即科艺界业内人士)”;近义词对 art-science collaborations、partnerships...artists...researchers 锁定话题对象“科学与艺术的合作”。

③句进一步借调查结果明晰现象“科艺合作得到(科界人士)积极响应”。本句借调查发现将视角从

“科艺两界人士”进一步聚焦到“科界人士”，Nearly 40%...had collaborated with artists、almost all...would consider doing so in future (doing so 即指 collaborating with artists) 彰显了科界人士对科艺合作的积极开放态度，勾勒出科艺合作的良好发展态势。

【深层解读】一、悬念式开篇：首句隐藏评价对象且仅由四个评价词构成，这种方式可吸引读者注意力、增强表达效果。二、借态度词把握人物倾向：人物观点的倾向性多用以凸显主题，把握情感基调对于理解文章主旋律至关重要。段中强烈情感表达词 Enlightening...fun 展现对科艺合作的高度赞许，态度表达处（由观点引出词 said 标记）Nearly 40%...almost all...would...进一步呈递科界人士对科艺合作的正面肯定态度，整段以点带面体现了科艺合作得到广泛认可和支持的画面，奠定了全文正面的情感基调。

· 真题精解 ·

31. According to Paragraph 1, art-science collaborations have ____.	31. 根据第一段可知，艺术与科学的合作已经 ____。
[A] caught the attention of critics	[A] 引起了评论家的注意
[B] received favorable responses	[B] 得到了积极的响应
[C] promoted academic publishing	[C] 促进了学术的出版
[D] sparked heated public disputes	[D] 引发了激烈的公共争议

锁定答案	B	1. 定位：由题干信息 Paragraph 1、art-science collaborations 可定位至首段（②句 art-science collaborations、③句 collaborated）。 2. 分析：全段介绍《自然》杂志随附调查问卷的调查结果：大约 350 名读者接受了调查，他们用“富于启发、颇具挑战、振奋人心、饶有乐趣”来表达自己对科艺合作的感受，其中大约 40% 的人说自己与艺术家合作过，而且几乎所有人都表示希望在未来能与艺术家合作。可见，科艺合作已经得到了积极响应与一致认可，且第二段首句中的指代性表达 Such an encouraging result 也传递了对这一调查结果的定性“令人鼓舞的(encouraging)”。 3. 确定：B 项准确概括了 Enlightening, challenging, stimulating, fun...Nearly 40%...had...and almost all...would...所展示的接受调查者对科艺合作的看法。
排除干扰	A	1. 定位：选项关键词 critics 在文中并无直接对应，可关联至首段①句的评价语 Enlightening, challenging, stimulating, fun 以及②句的 These were some of the words that Nature readers used to describe 表面上所展示的“评价”。 2. 排除：选项将“《自然》读者对科艺合作的评价之语”偷换为“评论家们对科艺合作的评价之语”，而“《自然》读者”未必是“评论家”。
	C	1. 定位：选项关键词 academic publishing 可关联至首段②句中的 Nature、articles 表面上所展示的“学术期刊”“文章”。 2. 排除：②句实际揭示的是评价主体“《自然》读者”以及评价对象“一系列有关科艺合作的文章”，而无关乎“学术出版”。
	D	1. 定位：选项关键词 heated public disputes 在文中并无直接对应，可粗略关联至首段③句的 Nearly 40% of the roughly 350 people...responded...said...and almost all said...表面上所展示的“人数比例”“大约 40% 做出反应……说”“几乎全部说”。 2. 排除：③句实际传递的文意为“大约 350 位接受调查的人中有 40% 的人表示曾经与艺术家合作过，且几乎所有人都表示考虑在未来与艺术家合作”，可见这里只涉及对合作的正向反馈，而并不涉及针锋相对的观点碰撞。

技巧总结

本题虽为事实细节题,但提问对象 art-science collaborations 为贯穿定位段的核心概念,故可借主旨题解题技巧推测答案,关键在于厘清“句间逻辑”:既要仔细单独分析各句(如每句的关注点在哪儿?结论是什么?),更需提炼概括各句的“共同指向”(这些具体信息共同要说明什么观点/现象?),最后找寻与之相匹配的选项。①②句借助 These were some of the words 的回指功能实现衔接,两句语义重心在“《自然》读者(受调查者)对科艺合作赞誉有加”,③句句内则借 Nearly 40% of the roughly 350 people...said...; and almost all said...构成内部衔接,突出强调“受调查者对科艺合作的积极开放态度”,可见三句共同指向“受调查者对科艺合作的认可和支持”,由此锁定 B。

II ① Such an encouraging result is not surprising.
② Scientists are increasingly seeking out visual artists to help them communicate their work to new audiences. ③ “Artists help scientists reach a broader audience and make emotional connections that enhance learning,” one respondent said.

III ① One example of how artists and scientists have together rocked the scenes came last month when the Sydney Symphony Orchestra performed a reworked version of Antonio Vivaldi's *The Four Seasons*. ② They reimagined the 300-year-old score by injecting the latest climate prediction data for each season—provided by Monash University's Climate Change Communication Research Hub. ③ The performance was a creative call to action ahead of November's United Nations Climate Change Conference in Glasgow, UK.

如此鼓舞人心的(调查)结果并不出奇。科学家们正在日益寻求视觉艺术家来帮助他们将工作成果传递给新的受众。一位受访者表示,“艺术家帮助科学家获得更广泛的受众,并建立起(能够)增进学习的情感关联。”

举个艺术家和科学家如何联袂打造震撼场面的例子:上个月,悉尼交响乐团改编并演奏了安东尼奥·维瓦尔第的《四季》。他们通过引入蒙纳士大学气候变化交流研究中心提供的每个季节的最新气候预测数据,重构了这首有 300 年历史的乐曲。该表演先于十一月将在英国格拉斯哥召开的联合国气候变化大会,是一次富有创意的行动呼吁。

· 语篇分析 ·

第二、三段说明原因。

第二段从理论上说明。关键词:Artists help scientists reach a broader audience.

①句(过渡句)承上评论现象“意料之中”,启下分析原因。Such an encouraging result 回指上段末句所述调查结果“科艺合作广受赞誉”,褒义评价词 encouraging“鼓舞人心的”明示作者对科艺合作的肯定态度;否定判断 is not surprising 表明该结果符合预期,意即科艺合作走强有其必然性,预示下文将引出原因。

②③句具体说明原因“艺术是传播科学的有力媒介”。②句以科学家求诸于艺术的目的 to help...明确科艺合作走强的原因:助力科学可视化(visual),扩大科普受众面(to new audiences);频度词 increasingly 强调科艺合作的需求日渐强劲;seek sb out“挑选出;物色”传递强烈的掌控意味,明确科学界在科艺合作中占据主导地位,为下文分析当前合作模式的局限性作铺垫。③句援引受访的科学家之言进一步凸显艺术之于科学传播的重要作用:扩大科普受众,建立情感纽带(提升科学兴趣)→促进科学学习。

第三段列举实例予以佐证。关键词:①rocked the scenes; ②a creative call to action.

①②句介绍科艺合作的具体实例。One example 提示开始举例说明;rocked the scenes(轰动全场)强调此次科艺合作的反响热烈,收效甚好;the Sydney Symphony Orchestra...reimagined...by injecting...展现具体的合作形式:以艺术作品(交响乐)为载体,巧妙注入科学知识(气候变化的最新科学研究)。

③句揭示此次合作的真实意图“借助艺术形式传播科学文化”。判断句式(A was B)明确此次创意表演的性质为“行动呼吁(a call to action)”,ahead of...Climate Change Conference 进一步点明其意图“呼吁人们关注气候变化”,可见此次科艺合作带来的表演是借艺术之形,行科普之实。

【深层解读】对于文中进行具体论述的段落,需要透过现象提炼本质(论点),并借上下文主旨(一般是临近段的首/末句)加以确定;第三段重在描述事实信息、少做评论,没有明确的段落主旨句,由段首 One

example 可知本段实为论据,rocked the scenes、reimagined...by injecting...、a creative call to action...共同展现了艺术对科学传播的有效助力;回溯上文发现,本段可与第二段末句形成“观点/论点—例证/论据”关联,共同论述“艺术对科学传播具有促进作用”。

· 真题精解 ·

32. The reworked version of <i>The Four Seasons</i> is mentioned to show that _____.	32.文中提到《四季》的改编版本是为了说明_____。
[A] art can offer audiences easy access to science	[A] 艺术能让受众更好地理解科学
[B] science can help with the expression of emotions	[B] 科学有助于人们表达情感
[C] public participation in science has a promising future	[C] 公众参与科学有很好的前景
[D] art is effective in facilitating scientific innovations	[D] 艺术能有效地促进科学创新

锁定答案	A	1. 定位:由题干信息 The reworked version of <i>The Four Seasons</i> 可定位至第三段(a reworked version of...<i>The Four Seasons</i>)。 2. 分析:第三段首句首先指出悉尼交响乐团上个月的《四季》改编之作就是艺术家与科学家携手打造、震撼全场的例子,②③句随后介绍了这一改编之作的信息:悉尼交响乐团利用最新气候预测数据对这部有着 300 年历史的乐曲进行了重构,旨在呼吁人们关注气候变化。可见,本段除了①句中有提及“科艺联袂打造震撼之作”,并无其他特别明确的观点表达,故需借助上下文判断其主旨。下文句首 But 表语义转折,故排除;上文主要论述艺术对于科学传播的重要作用,恰能与第三段形成“观点/论点—例子/论据”关联,共同说明“艺术是传播科学的有力媒介”。 3. 确定:题干+A 项准确把握了第三段“《四季》改编版本”这一事例与第二段之间的例证关联,是对主旨/论点 to help them...Artists help scientists reach...and make...的合理解读。
排除干扰	B	1. 定位:由选项关键词 emotions 可定位至第二段③句(emotional)。 2. 排除:选项将有助于情感表达的主体由“艺术”偷换为“科学”。
	C	1. 定位:由选项关键词 public participation in science 可粗略定位至第二段③句(scientists reach a broader audience)。 2. 排除:第二段③句 scientists reach a broader audience 虽能体现“公众对科学的关注度、参与度将会提高”,但句意重心为“艺术对于传播科学的作用”,选项偏离例子的服务重心。
	D	1. 定位:选项中 art is effective in facilitating scientific 可对应第二段②③句(to help them...Artists help scientists reach...and make...)。 2. 排除:第二段②③句着重强调的是“艺术家对科学家的助益:帮助传播科学成果、帮助科学获得更广泛的受众并增进情感联结”,选项如果是 art is effective in facilitating science “艺术有效促进科学(传播发展)”,那还符合文意,但它却将 science 添枝加叶变成了 scientific innovations“科学创新”,从而致使内容偏离文意。
技巧总结		写作目的题的解题关键在于找到事例/论据所服务的论点,必要时需跨段寻找(此时可借助逻辑路标词加以判断)。本题其实相对较为简单,因为定位段首句 One example of how artists and scientists have together rocked the scenes 实际上服务了三个功能:一、提示《四季》改编之作是一个例子;二、提示这个例子说明了“艺术家与科学家合作可以打造震撼场面”这一内容(of 介词结构修饰 example,明确例子说明的内容);三、提示这一例子的终极服务对象(即论点/观点)应在上文而非下文(example 出现于段首,通常应承上而来)。接着再去提炼上文语义(即抽取第二段主旨),借由段内 Scientists are increasingly seeking out...artists to help...Artists help scientists...这一语义链条可知其重在说明“艺术家对于科学家/传播科学的作用”,从而锁定 A 项。D 项利用考生做题时间紧而来不及细看或不把选项读到底的倾向设置干扰,对此应保持警惕。

IV ① But a genuine partnership must be a two-way street. ② Fewer artists than scientists responded to the Nature poll, however, several respondents noted that artists do not simply assist scientists with their communication requirements. ③ Nor should their work be considered only as an object of study. ④ The alliances are most valuable when scientists and artists have a shared stake in a project, are able to jointly design it and can critique each other's work. ⑤ Such an approach can both prompt new research as well as result in powerful art.

不过真正的合作关系必得是相互成就的。回应《自然》问卷调查的艺术家要比科学家少；然而，一些接受调查的人特别提到，艺术家并非仅限于协助科学家实现传播科学的需要。他们的工作也不应只被认为是一个研究对象。当科学家与艺术家在一个项目中有着共同的利益关系，能共同参与设计并评判彼此的成果时，联盟才最有价值。这一方法既能推动研究创新又能促成有影响力的艺术。

• 语篇分析 •



第四、五段指出问题并给出建议。

第四段分析当前科艺合作模式的局限性并提出相应建议。关键词：① a two-way street；② The alliances are most valuable when...。

①句(过渡句)传承上文指出正确的科艺合作模式，引领下文论述当前模式的局限性。genuine、must be、a two-way street 强调真正意义上的合作关系必须是双向赋能的，深层暗示当前的科艺合作模式存在问题，预示下文将展开说明。

②③句借艺术家之言阐明当前科艺合作模式的局限性。两句借 Nor 的并列以及 their work 的回指实现句际衔接。并列分句 Fewer artists than scientists responded... 和 several respondents noted... 以 however 形成对比转折，强调艺术家的样本虽小但整体意见较为一致，故样本观点仍具代表性。否定表达 do not、Nor should 与强调词 simply、only 共同明确当前科艺合作存在的局限性“艺术仅被视为科学的传播工具或研究灵感”，暗示当前科艺合作中对艺术的价值认识还有所欠缺，价值挖掘不够充分。注：②句中 however 形似表明句子内部两分句之间的转折语义，但它实际辖域内容包含③句，传递的对比关联是“分句 1 vs 分句 2 及③句”，因为分句 2 中的 several respondents noted 实际辖域到③句。

④⑤句针对局限提出建议“坚持互利共赢的合作原则”。两句借 Such an approach 的回指实现句际衔接。④句以 when(when 虽表时间，暗藏条件)呈递“结果—条件”逻辑关联，明确“实现有价值的科艺合作”的必要条件在于“科艺双方互利平等、互评互鉴”；shared、jointly、each other 构建近义词场，凸显“双方共同之需”。⑤句 can both prompt...as well as... 展现双赢的重大意义：推动科学创新、提升艺术影响力。

【深层解读】一、重视逻辑词对于段落结构的意义：段首 But 起到分水岭的作用：其前肯定科艺合作的积极意义，其后转折指出当前科艺合作存在的局限性。二、提炼段落层次，明确段间论证逻辑：本段①句提出作者观点“真正的科艺合作需要彼此成就”(But 暗示当前的科艺合作存在问题)→②③句借艺术家观点揭示问题“艺术的价值尚未被充分挖掘”(例证首句/说明问题)→④⑤句针对问题提出相应建议“互利共赢才能发挥科艺合作的巨大价值”(深化首句观点)。

• 真题精解 •



33. Some artists seem to worry about in the art-science partnership _____.	33. 在艺术与科学的合作关系中，一些艺术家似乎担心_____。
[A] their role may be underestimated	[A] 他们的作用可能被低估了
[B] their reputation may be impaired	[B] 他们的声誉可能会受到损害
[C] their creativity may be inhibited	[C] 他们的创造力可能会被抑制
[D] their work may be misguided	[D] 他们的工作可能会被误导

锁定答案	A 1. 定位:由题干关键词 Some artists, worry, art-science partnership 并结合试题命制顺序可定位至第四段(But a genuine partnership...Fewer artists...noted...)。 2. 分析:第四段①句转折(But 表语义转折)上段指出真正的合作必须是相互成就的(暗示当前的科艺合作存在问题),②③句引出艺术家的担忧(间接说明问题):艺术不应该只被视为科学的传播工具或研究对象(意即艺术还具有更多作用)。由此可见,在科艺合作的关系中,艺术家们认为他们的作用被低估了。 3. 确定:A 项是对②③句的概括与改写,their role may be underestimated 对应原文 do not simply assist...Nor should their work be considered only as...。
排除干扰	B 1. 定位:选项关键词 reputation may be impaired 在文中并无直接定位,仅可粗略关联至第四段②句 artists do not simply...看似体现的“艺术家不作为”。 2. 排除:选项将②句 artists do not simply assist scientists...requirements 的评价主体由“艺术家(several respondents 所指)”偷换为“科学家”,并由此将该句曲解为科学界对艺术家的负面评价“艺术家应发挥更多作用,其配合意识有待提高(或致艺术家声誉受损)”。
	C 1. 定位:由选项中的 their creativity may be inhibited 可定位至第四段末句(Such an approach can both prompt new research)。 2. 排除:第四段末句虽含“如果不采取这种方法,那么创造性可能受阻”之意,但它指向的是“作者对科艺合作的看法”,而非题干所问的“艺术家对科艺合作的担忧”。
	D 1. 定位:由选项的 their work may be misguided 可定位至第四段③句(Nor should their work be considered only as an object of study)。 2. 排除:选项利用③句“艺术家的工作不应该仅仅被视为研究对象”设置陷阱,由此理解出“艺术家的工作受到了误导”,但文意实为“艺术家的工作还具有更多的价值”。
技巧总结	本题就多个人物对象兼具作者观点态度和多个代词指代处设置人物观点题,解题关键在于明确题干所考人物对象、捋顺不同人物观点以及作者观点及其站位(是站在哪个人物一边)并理清代词的具体指代内容。首先,题干问及的是艺术家们对科艺合作的担忧,而定位段中①④⑤句为作者观点表达句(But...must be..., The alliances are most valuable when..., Such an approach can both...as well as...),②③句则借助并列连词 Nor 可知其为一个整体,指向的是“少数几位接受调查者的观点”。接下来要明确②③句中 several respondents 以及两个代词(their...their...)具体的指代对象。结合语法和语义逻辑(Fewer artists...responded...; however, several respondents...)可知 several respondents 应代表“艺术家群体”,第一个 their 指向 scientists(assist sb with sth“帮助某人做某事”),第二个 their 则指向 artists,由此可将题目定位至②③句,两句着力指出艺术家们的自我感受:艺术家不应仅限于协助科学家实现传播科学的需要,艺术家的艺术创作也不应该仅仅被视为研究对象,实际暗藏科学家们对艺术(家)的看法:艺术(家)仅仅只是科学的传播工具、研究对象而已,最后经比对即可锁定答案 A。

V ①More than half a century ago, the Massachusetts Institute of Technology opened its Center for Advanced Visual Studies (CAVS) to explore the role of technology in culture. ②The founders deliberately focused their projects around light—hence the “visual studies” in the name. ③Light was a something that both artists and scientists had an interest in, and therefore could form the basis of collaboration. ④As science and technology progressed, and divided into more sub-disciplines, the centre was simultaneously looking to a time when leading researchers could also be artists, writers and poets, and vice versa.

半个多世纪以前,麻省理工学院开设了它的“高级视觉研究中心(CAVS)”,以探索科技在文化中的作用。创始人特意将他们的项目重点围绕在光上——项目遂得名“视觉研究”。艺术家和科学家都对光感兴趣,因此他们之间的合作也就有了基础。随着科学技术进一步发展,且分化出更多分支学科,该(研究)中心也在展望这么一个时代:一流的科研人才也可以是艺术家、作家或诗人,反之亦然。



第五段以 CAVS 为例,说明如何促成有价值的科艺合作。关键词: both artists and scientists had an interest in.

①句介绍 CAVS 的由来。More than half a century ago, to explore the role of technology in culture 明确 CAVS 的悠久历史及创建初衷,一方面呈现科艺合作的悠久历史,另一方面展示科学家们试图赋能人文艺术的雄心抱负。

②③句阐释 CAVS 促成科艺合作的基点“双方的共同兴趣/利益”。两句借 light 的复现实现句间衔接。②句 deliberately focused 强调创始人们对初始合作主题的有为之,预设悬念。③句随即解除悬念, both...had an interest in, form the basis of collaboration 借由 therefore 明确因果关联: 双方都有兴趣/利益支撑点→二者合作有基础。注意 interest 的一语双关, 既借其“兴趣;爱好”之意表明双方的兴趣重合, 又借其“利害关系;利益关系”之意表明双方的利益共通。同时还要注意句中 form 的特殊语义, 此处表达的是 become、be 之意, 强调“兴趣/利益支撑点”与“合作之根基”为等同关联。

④句补充指出 CAVS 在科艺合作中始终保持与时俱进。As 时间状语从句展现时代的新特性: 科学技术不断迭代革新、学科不断分化; the centre was simultaneously looking to a time when...表明该研究中心与时俱进的观念“科学家与艺术家应突破各自的学科界限, 达成深度的融合”, 深层暗示时代的发展对科艺合作提出了更高要求, 实现真正有价值的科艺联盟势在必行。

【深层解读】本段的语段功能: 文章在明确核心观点之后一般会辅以例证加以阐述。上段末作者明确提出核心观点“有价值的科艺合作需要建立在双方平等互利的基础之上”并概述其原因/意义, 而本段均为例证信息且无明确的段落主旨句, 故推测本段为上段末论点的论据。段内②③句 The founders deliberately focused...form the basis of collaboration 重在展现 CAVS 是通过找到双方利益共同点从而促成有价值的科艺合作, 恰与上段末观点相对应, 可进一步明确该事例即为作者观点的正面例证。



34. What does the author say about CAVS?	34. 关于高级视觉研究中心, 作者说了什么?
[A] It was headed alternately by artists and scientists.	[A] 它由艺术家和科学家交替负责。
[B] It exemplified valuable art-science alliances.	[B] 它体现了有价值的艺术和科学联盟。
[C] Its projects aimed at advancing visual studies.	[C] 它的项目旨在推动视觉研究的发展。
[D] Its founders sought to raise the status of artists.	[D] 它的创始人试图提高艺术家的地位。

锁定答案	B	1. 定位: 由题干信息 CAVS 可定位至第五段(CAVS)。 2. 分析: 第五段①句点明麻省理工学院设立高级视觉研究中心(CAVS)的初衷“探索科技在人文艺术中的作用”, ②③句揭示该中心促成科艺合作的关键因素“以双方的兴趣/利益共同点为基础”, ④句补充指出该中心一直坚持与时俱进, 谋求科学与艺术的深度融合。结合第四段末两句“最有价值的科艺合作是双方都有共同的利益关系, 能够共同参与项目设计并评判彼此成果”可判断, 作者高度认可 CAVS 的做法, 认为它是有价值的科艺联盟之典范。 3. 确定: 选项 It exemplified valuable art-science alliances 既体现了作者对 CAVS 的高度认可, 又明确了第五段与第四段末两句之间的“观点/论点—例子/论据”关联。
排除干扰	A	1. 定位: 由选项关键词 headed alternately by artists and scientists 可定位至第五段④句(leading researchers could also be artists..., and vice versa)。 2. 排除: 选项将该句所述“一流的科学家和艺术家突破各自专业边界, 成为复合型人才”曲解为“艺术家和科学家轮流接管项目”。

排除干扰	C	1. 定位:由选项关键词 aimed at advancing visual studies 可定位至第五段②句(deliberately focused their projects around light,visual studies)。 2. 排除:选项将该句所述“项目组有意将光作为研究重点——项目遂得名为‘视觉研究’”断章取义为“该项目旨在推动视觉研究的发展”,由下文可知,项目组以光/视觉研究为主题是意在促成科艺合作(Light was a something...therefore could form the basis of collaboration)。
	D	1. 定位:由选项的 founders sought to、artists 可定位至第五段②③句(founders deliberately、artists)。 2. 排除:选项利用段中个别词汇 founders deliberately、artists 捏造出“创始人试图提高艺术家的地位”,文中并未提及相关信息。
技巧总结		本题针对事例细节设题,命题人无意单纯考查“事例本身”,而是基于事例所服务的论点并结合相关细节,综合考查学生对上下文的宏观把控以及细节判断能力。解题关键在于抓住段中的关键信息(借助文中句式结构或个别词汇识别语义重点),归纳句群大意并思考本段论述目的,借助上下文明确事例的论点,能与之对应的选项即为正确项。如本题,该段①句不定式短语 to explore...揭示 CAVS 的设立初衷,②③句利用关键词 light 的同、近义复现以及逻辑路标词 therefore 凸显该项目促成科艺合作的关键因素,④句则以时间状语从句补充说明 CAVS 在科艺合作中始终保持与时俱进。综上可知,该段重在展现 CAVS 是如何促成科学与艺术达成合作共赢的,结合上段末论述重点“有价值的科艺合作需要利好双方”,可进一步明确该事例即“有价值的科艺联盟”的正面例证,B 项与之对应,可判定为正确答案。

VI ① Nature's poll findings suggest that this trend is as strong as ever, but, to make a collaboration work, both sides need to invest time, and embrace surprise and challenge. ② The reach of art-science tie-ups needs to go beyond the necessary purpose of research communication, and participants must not fall into the trap of stereotyping each other. ③ Artists and scientists alike are immersed in discovery and invention, and challenge and critique are core to both, too. [432 words]

《自然》的问卷调查结果表明,这一趋势一如既往地强劲,不过,为了合作成功,双方都需要投入时间,并乐于接受意外与挑战。艺术与科学合作的范围需要突破科研传播这一必要目的的限制,且参与者们必须避免陷入以刻板印象看待彼此的困境之中。艺术家与科学家都沉浸于发现与创造之中,挑战与批判对他们而言也是最重要的事情。

· 语篇分析 ·

第六段总结收篇并重申观点。关键词:go beyond the necessary purpose of research communication。

①句立足当前实情,重申指出“科艺合作需双方合力共赢”。本句前半部分 Nature's poll findings 呼应首段中的 Nature...an accompanying poll...,以 suggest,as strong as ever 强调科艺合作(this trend 所指)符合时代发展潮流、具有强劲的生命力和发展前景;后半部分以 to make a collaboration work, both sides need to...隐性呼应第四段首句的 a genuine partnership must be a two-way street,强调科艺合作的成功与否取决于双方的共同努力,而非单方面的行动;need to 后的内容 invest time、embrace surprise and challenge 实际暗示当前科艺双方都投入不足、闭目塞听、孤行一意,预示下文将进一步予以解释。

②③句进一步重申“科艺合作不可只囿于传播科学之需,而应抛弃成见、互相激发、彼此成就”。②句前半部分以 The reach of art-science...communication 同义复现第四段②句(主题句) artists do not simply...communication requirements,重申强调“科艺合作不应止于传播科学”;后半部分则以 participants must not...呼应第四段③句(主题句) Nor should their work be considered...,重申呼吁“双方应抛弃成见、真诚协作”。③句 Artists and scientists alike are...and...too 进而明确双方共同的核心目标和品质“致力创新、敢于挑战和批判”,以说明双方实际具备合作共赢的必要前提。

【深层解读】本文最突出的特点是以词的复现来串线连题:1. 引线“《自然》调查”:Nature...an

accompanying poll、Nature's poll findings;2. 话题“科艺合作”: art-science collaborations/partnership/tie-ups;3. 主题“科学传播”: communicate their work to new audiences、communication requirements、research communication;4. 建议“一定不能/需要”: must (not)、need to, 综上可知全文以《自然》调查为引线, 重点分析了当前科艺合作的问题“止于科学传播之需”, 并给出了相应的解决办法“应拓展双方所需、彼此赋能、从而成就社会”。

• 真题精解 •



35. In the last paragraph, the author holds that art-science collaborations _____.	35. 在最后一段中, 作者认为艺术与科学的合作_____。
[A] are likely to go beyond public expectations	[A] 有可能超出公众的预期
[B] will intensify interdisciplinary competition	[B] 将加剧学科间的竞争
[C] should do more than communicating science	[C] 不应当局限于传播科学
[D] are becoming more popular than before	[D] 变得比以前更受欢迎了

锁定答案	C	1. 定位: 由题干信息 last paragraph、art-science collaborations 可定位至末段①②句 (collaboration、art-science tie-ups)。 2. 分析: 末段①句指出科艺合作是大势所趋, 为保证合作成功, 双方都需要投入时间, 并乐于接受意外与挑战。②句进一步升华观点: 科艺合作应突破现有的合作边界, 除了为传播科学服务外, 还应探索更多的可能性。 3. 确定: C项 do more than communicating science 是对原文②句 go beyond the necessary purpose of research communication 的同义替换。
排除干扰	A	1. 定位: 由选项关键词 go beyond public expectations 可定位至末段①②句 (this trend、go beyond)。 2. 排除: 选项将上述碎片信息杂糅捏造出“科艺合作将超出公众预期”, 但文意实指“科艺合作趋势一直很强劲 (this trend is as strong as ever), 但双方需突破 (go beyond) 现有的合作边界”, “超出公众预期”在文中无据可依。
排除干扰	B	1. 定位: 选项关键词 intensify interdisciplinary competition 在末段中并无直接对应, 仅可粗略定位至第五段末句 (divided into more sub-disciplines) 以及末段①句 (suggested that this trend is as strong as ever)。 2. 排除: 选项将 this trend 的具体所指“科艺合作一如既往的强劲”改为与之相悖的“各学科之间的竞争加剧”, 且文中提及 sub-disciplines 意在说明“学科的分化增加了科艺合作的需求”, 而无关乎“跨学科竞争”。
排除干扰	D	1. 定位: 由选项关键词 more popular than before 可定位至末段②句 (The reach、go beyond)。 2. 排除: 选项对②句 The reach of art-science tie-ups...go beyond 望文生义, 文中 The reach 指向“科艺合作的边界/范围”而非“科艺合作受欢迎的程度”。
技巧总结		针对末段考查的观点题, 若题干不涉及具体信息或仅给出全文聚焦对象, 实际上往往是披着外衣的主旨题。解题时应首先立足本段, 明确其论述重点; 再联系全文主旨, 把握行文大方向, 最后从备选项中筛选出与本段核心内容和文章主旨均一致的选项。如本题, 首先可浏览末段内容, 首句借助调查结果呼应上文, 指出科艺合作是经久趋势, 再借 but 凸显逻辑分层, 概述当前科艺合作的局限性并提出建议“科艺合作应突破现有的合作边界, 探索除了助力传播科学以外更多的可能性”, 结合上文可知, 该观点是对前文的高度总结与概括, C项与之对应, 故正确。

三、全文总结

来源: *Nature*《自然》2021年2月24日文章 Collaborations With Artists Go Beyond Communicating the Science(艺术与科学的联姻不应止于传播科学)。主题: 科艺合作富有发展潜力, 双方应合力突破现有的合作边界, 探索除了助力传播科学以外更多的可能性。脉络: 介绍现象“科艺合作颇受好评, 双方合作趋势走强”(第一段)——说明科艺合作趋势走强的原因(第二、三段)——指出当前科艺合作的问题“合作止于传播科学之需”并给出相应建议“坚持平等、互利、共赢的合作原则”(第四、五段)——总结重申观点“科艺合作需合力共赢”(第六段)。



外教朗读



全文脉络

Text 4 不正当解雇法不应适用于高薪员工

一、考题速览

题干	判断题型	抓关键词	找定位段
36. The personal grievance provisions of the ERA are intended to _____.	目的细节	personal grievance provisions of the ERA, intended to	第二段
37. It can be learned from Paragraph 3 that the provisions may _____.	事实/推理	Paragraph 3, the provisions may	第三段
38. Which of the following measures would the Productivity Commission support?	人物观点	measures, the Productivity Commission support	第五段
39. What might be an effect of ERA's unjustified dismissal procedures?	因果细节	effect of ERA's unjustified dismissal procedures	第六、七段
40. It can be inferred that the "high-income threshold" in Australia _____.	推理引申	the "high-income threshold" in Australia	第八段

问题关联: ① 根据 36、37、39 题的复现词 The personal grievance provisions of the ERA, the provisions, ERA's unjustified dismissal procedures 可初步推测全文论述话题为“ERA 的个人申诉条款”而条款针对的内容为“不正当解雇”, 再结合 40 题中的“high-income threshold”推测该条款可能还与“收入水平”有关。② 36 题 are intended to 指向条款的目的, 37 题 may、39 题 effect 指向条款的影响, 可推测文章主要围绕条款的目的与影响展开论述。③ 由 40 题中的 Australia 可进一步推测, 文章最后对条款在不同国家的具体情况进行了比较。

由题入文: 读题之后, 我们可以带着如下问题进入对文章的阅读: ① 文章开篇介绍的“ERA 的个人申诉条款”的内容为何? 是否与“不正当解雇”相关? 其目的是什么? 第三段又介绍了该条款的什么潜在影响? ② 生产力委员会持何立场, 可能会采取什么举措? 与第三段所述的“ERA 个人申诉条款”的潜在影响存在什么关联? ③ “ERA 的不正当解雇程序”可能会带来哪些影响? ④ 文章末尾提到了有关澳大利亚的“高收入门槛”的什么信息?

二、语篇分析及试题精解

I ① The personal grievance provisions of New Zealand's Employment Relations Act 2000 (ERA) prevent an employer from firing an employee without good cause. ② Instead, dismissals must be justified. ③ Employers must both show cause and act in a procedurally fair way.

《新西兰雇佣关系法(2000)》(ERA)的个人申诉条款禁止雇主在没有正当理由的情况下解雇员工。也就是说, 解雇必须是有正当理由的。雇主必须提出正当理由, 并遵循公正程序。



第一段引入话题“《新西兰雇佣关系法》(ERA)的个人申诉条款”。关键词:①personal grievance provisions of New Zealand's Employment Relations Act;②dismissals must be justified。

①句开篇即抛出全文话题:ERA的个人申诉条款禁止雇主无正当理由解雇员工。主语中 New Zealand's Employment Relations Act 锁定话题涉及内容“雇佣关系”与聚焦国家“新西兰”,firing...without good cause 体现了旧有雇佣关系中严峻的权力失衡状况“雇主无需正当理由即可解雇员工”,personal grievance 与 prevent 则明确条款对此种权力失衡状况的调节作用:保障处于弱势方的员工个体的正当权益。

②句概述个人申诉条款的要求:解雇必须是正当的。Instead 表示“做第二件事而非第一件事”,意为“反而;却”,形成①②句间“解雇情形”的昔今对立“解雇无需正当理由 vs 正当解雇”。

③句具体介绍合法解雇必备的两大条件:解雇理由正当、解雇程序公正。本句 Employers must both...and...呼应②句 dismissals must be justified,明确合法解雇必须具备两个条件,缺一不可:解雇理由正当(show cause)、解雇流程公平公正(act...procedurally fair)。

【深层解读】首段以 Instead 为界,从反、正两面全面阐述《新西兰雇佣关系法》(ERA)针对无正当理由解雇员工的具体规定,抓取其中与雇佣双方相关信息 personal grievance、prevent an employer、dismissals must、Employers must,可知条款将“员工个体”视为绝对的弱势方,强硬保护员工、严厉规约雇主,形成了“雇主解雇权极大受限”的雇佣关系,暗留悬念:“ERA的个人申诉条款”在解雇问题上对员工的保护是否过度?

II ① Personal grievance procedures were designed to guard the jobs of ordinary workers from “unjustified dismissals”. ② The premise was that the common law of contract lacked sufficient safeguards for workers against arbitrary conduct by management. ③ Long gone are the days when a boss could simply give an employee contractual notice.

个人申诉程序旨在保护普通员工免遭“不正当解雇”。其制定的前提即,合同判例法缺乏充分的“使雇员免遭管理层随心所欲解雇”的保障条款。老板可以直接地给员工发出按合同解除雇佣关系的通知的时代(就此)一去不复返了。



第二至四段点明 ERA 的个人申诉条款造成的“不正当解雇悖论”:初衷为保护普通员工的工作岗位,结果却使普通员工的工作岗位岌岌可危。

第二段介绍 ERA 的个人申诉条款的原定目的。关键词:guard the jobs of ordinary workers from “unjustified dismissals”。

①句指出 ERA 的个人申诉条款的原定目的:保护普通员工的工作岗位。guard...from “unjustified dismissals”近义复现第一段 prevent...firing...without good cause,为“无正当理由解雇员工”的做法赋名“不正当解雇”,并将条款旨在保护的群体限定为“普通员工(ordinary workers)”。

②句解释 ERA 的个人申诉条款出台的原因:合同判例法未能充分保护普通员工。premise 指结论所基于的前提,此处用以提示①②句间为“结果—原因”关联:合同判例法未能充分保护普通员工免受管理层随心所欲的解雇→出台《新西兰雇佣关系法》(ERA)来保护普通员工。

注:“合同判例法”指由法院在解决合同争议时的判例发展而来的法律;而《新西兰雇佣关系法(2000)》则是由国家立法机构“议会”表决通过的成文法。前者是英美法系国家合同法的主体,后者是重要补充。

③句介绍 ERA 的个人申诉条款产生的实际效果:雇主不正当解雇员工的时代早已结束。simply give an employee contractual notice(直接发合同解除通知就能解雇员工)属“随心所欲解雇”的一种具体形式,此处用以指代“不正当解雇”;副词 Long(时间久远地)修饰 gone(消失的;不复存在的),凸显 ERA 的个人申诉条款实施力度之大、产生效果之巨:一经颁布就早早地彻底杜绝了不正当解雇。

【深层解读】第二段指明 ERA 的个人申诉条款设定的保护对象“普通员工”,读者结合常识“普通员工个体确实在雇佣关系上处于绝对弱势”,或认为 ERA 的个人申诉条款“强硬保护普通员工免被随意解雇”似乎无可厚非,个人申诉条款终结雇主不正当解雇员工的时代似乎也值得称赞,但①句中一般过去时态的 were designed to 暗藏玄机——现实与设想并不一致,为下文介绍“条款与预期相反的实际影响”埋下伏笔。



36. The personal grievance provisions of the ERA are intended to _____.	36. ERA 的个人申诉条款旨在 _____。
[A] punish dubious corporate practices	[A] 惩处企业的可疑行为
[B] improve traditional hiring procedures	[B] 完善传统的招聘流程
[C] exempt employers from certain duties	[C] 免除雇主的特定责任
[D] protect the rights of ordinary workers	[D] 保护普通员工的权利

锁定答案	D	1.定位:结合题干关键词 personal grievance provisions 与 are intended to 可定位至第二段①句(Personal grievance procedures were designed to...)。 2.分析:第二段①句指出,ERA 的个人申诉程序旨在保护普通员工的工作岗位,避免员工被“不正当解雇”,意即:保障普通员工“免遭不正当解雇”的权利。 3.确定:题干+D 项契合第二段①句文意:are intended to protect the rights of ordinary workers 同义改写 were designed to guard the jobs of ordinary workers from “unjustified dismissals”。
排除干扰	A	1.定位:由选项关键词 corporate practices 可定位至第二段②句(conduct by management)。 2.排除:A 项错将条款的惩罚对象由“随意的解雇行为”扩大为“一切可疑的企业行为”;此外,惩罚只是个人申诉条款达到“保护普通员工的工作岗位”这一目的的途径,而非目的本身。
	B	1.定位:由选项关键词 procedures 可定位至第一段③句(procedurally)以及第二段①句(procedures)。 2.排除:第一段③句的 procedurally 与第二段①句的 procedures 分别指“解雇流程”“个人申诉的流程”,B 项论及的“招聘流程”这一细节与原文不符;其主体内容“完善流程”也并非条款目的所在,与题干所问不符。
	C	1.定位:由选项关键词 employers 可定位至第一段(an employer/Employers)。 2.排除:C 项“免除雇主的特定责任”与第一段中条款的具体规定“雇主必须给出解雇理由,并通过公正的程序解雇员工”的言外之意“雇主必须承担更多的责任”相悖。
技巧总结		目的细节题的基本解题思路为:根据表达目的的标记词(aim at,intend to、with the purpose of、so as to、in order to 等)锁定目的相关内容,然后选取对其进行改写或概括的选项。第二段①句以 were designed to 引出“ERA 的个人申诉条款”的目的:guard the jobs of ordinary workers from “unjustified dismissals”。由此可知,个人申诉条款的目的在于“保护”,保护群体为“普通员工”,保护内容为“避免被不正当解雇的权益”,D 项同时包含三个方面的内容,故锁定为正确项。

III ① But these provisions create difficulties for businesses when applied to highly paid managers and executives. ② As countless boards and business owners will attest, constraining firms from firing poorly performing, high-earning managers is a handbrake on boosting productivity and overall performance. ③ The difference between C-grade and A-grade managers may very well be the difference between business success or failure. ④ Between preserving the jobs of ordinary workers or losing them. ⑤ Yet mediocrity is no longer enough to justify a dismissal.

但这些条款如果应用于高薪的经理和高管,就会给企业带来不少难题。正如无数董事会和企业主会证实的一样,限制企业解雇表现不佳的高薪经理会阻碍企业的生产效率以及整体业绩的提高。经理是一流还是三流,很可能决定了企业是成功还是失败,普通员工是保住工作还是下岗。然而现在,“工作能力平平”已不足以构成解雇员工的正当理由。

IV Consequently—and paradoxically—laws introduced to protect the jobs of ordinary workers may be placing those jobs at risk.

因此,矛盾的是,为保护普通员工的工作岗位而出台的法律可能反而会使他们的岗位岌岌可危。

· 语篇分析 ·

第三段以 But 转承上文,点明 ERA 的个人申诉条款实际保护的群体范围及其危害。关键词:①applied to highly paid managers and executives;②create difficulties for businesses。

①句总起指出,ERA 的个人申诉条款现实中还会被应用于高薪管理人员,导致企业发展受困。从句 when applied to 针对第二段①句 were designed to guard,明示设想与现实的差距——个人申诉条款现实中还被用以保护普通员工之外的“权势员工群体(企业管理人员)”;主句 these provisions create difficulties 明确扩大条款的保护范围的危害:使企业管理人员在雇佣关系中更为强势,导致企业发展受挫。

②至⑤句详述“个人申诉条款被用于保护管理人员”为何会阻碍企业发展。

②句指出,个人申诉条款使企业难以解雇表现不佳的高薪管理人员,进而阻碍企业效益的提高。从句 countless(不计其数的)、will attest(会证明)表明本句借条款造成的一种普遍影响证明首句论点。主句具体论证,隐性因果表达 constraining...from...与 is a handbrake on boosting...串联起①句“条约保护管理人员会危害企业发展”的内在逻辑:个人申诉条款被用于保护管理人员→企业难以解雇表现不佳的高薪管理人员(poorly performing、high-earning 明确“低能高薪”的状况,严重违背“高能高薪、多劳多得”的经济规律,必将导致管理人员缺乏能力及动力去提升企业效益)→阻碍企业生产效率及整体业绩的提高。

③④⑤句先指出管理人员的能力关乎企业与普通员工工作岗位的存亡,后重申新条款的要求“不得以‘能力平平’为由解雇员工”,暗指企业将因无法解雇表现不佳的管理者而深受其害。③④句 The difference between...and...may very well be the difference between...Between...(may very well 意为“很可能”)表明“管理人员能力强弱”与“企业成败、普通员工岗位存亡”为强正相关——管理人员能力越弱,企业越可能失败,普通员工越可能被裁员。⑤句 mediocrity(平庸;普通)呼应②句 poorly performing、③句 C-grade,含有明显的贬义,暗含作者观点“管理人员领取着高额薪酬理应能力突出,而能力平庸者理应下岗”,与新条款的规定“能力平庸不足以构成解雇管理人员的正当理由(no longer enough to justify)”形成鲜明对立,暗递作者对“个人申诉条款保护平庸管理人员”的不满之情。

第四段总结“ERA 个人申诉条款保护管理人员”造成的“不正当解雇悖论”。关键词:paradoxically。

主语 laws introduced to protect...workers 与谓语部分 may be placing those jobs at risk 分别回指第二段的 Personal grievance procedures were designed to guard...workers 与第三段的 may very well be...losing them,段首两个副词 Consequently、paradoxically 总结第二段与第三段之间形成的矛盾——“结果违背初衷”:个人申诉条款本旨在保护普通员工的工作岗位,结果却使普通员工的岗位岌岌可危。

【深层解读】两段中,作者通过分析条款将管理人员纳入保护范围的实际影响对其进行批驳,阅读时可借助逻辑衔接词、情感色彩表达词等把握作者的情感态度。1.第三段①②句借 But 展开批驳:消极语义表达 create difficulties、constraining...from firing poorly performing...、a handbrake on boosting...以及程度词 countless 强调条款一刀切终结“不正当解雇”的做法保护了管理人员,会产生广泛危害,并不合理。2.第三段末借 Yet 以及贬义词 mediocrity 批驳条款一刀切地保护平庸的管理者,不利于管理能力提高。3.第四段则借 paradoxically、placing...at risk 批驳条款违背了其保护普通员工工作岗位的初衷。

· 真题精解 ·

37. It can be learned from Paragraph 3 that the provisions may _____.	37. 由第三段可知,个人申诉条款可能会_____。
[A] hinder business development	[A] 阻碍企业发展
[B] undermine managers' authority	[B] 动摇经理的职权
[C] affect the public image of the firms	[C] 影响企业的公众形象
[D] worsen labor-management relations	[D] 恶化劳资关系

锁定答案	A	1.定位:由题干关键词 Paragraph 3、the provisions 可定位至第三段(these provisions)。 2.分析:第三段①句概述指出“个人申诉条款(these provisions 所指)如应用于企业管理人员,会给企业带来不少难题”。②句明确个人申诉条款给企业带来的具体难题:限制企业解雇能力不佳的管理人员,阻碍企业生产效率以及整体业绩的提高,即阻碍企业发展。 3.确定:A项 hinder business development 高度概括了②句中 a handbrake on boosting productivity and overall performance,契合①句中 create difficulties for businesses。
	B	1.定位:由选项关键词 managers' authority 可关联至第三段③句中对经理等级的表述(C-grade and A-grade managers)。 2.排除:B项错误有二:1.③句中A级与C级界定的是工作能力高低而非其职权大小;2.根据⑤句“无法仅凭工作能力不足就解雇员工”,可知条款“巩固”而非“动摇”了经理的职权。
排除干扰	C	1.定位:选项 affect the public image of the firms 对第三段②句 handbrake on...overall performance 断章取义。 2.排除:C项将②句中个人申诉条款的影响对象 overall performance 由“企业的整体业绩”曲解为“企业的公众形象”,文中并无信息支持。
	D	1.定位:选项关键词 labor-management relations 对第三段③④句 The difference between...managers...workers 断章取义。 2.排除:D项将③④句中论述的“管理人员能力差”与“员工下岗”之间经济上的消极因果关系篡改改为“企业与劳动者之间的不和谐雇佣关系”,故错误。
技巧总结		联系选项谓语 hinder、undermine、affect、worsen 与题干关键词 the provisions 可知,本题询问“条款的影响(重点关注消极影响)”,实际为因果细节题。因果题解题时应紧抓文章的显性(如 because、for、due to 等)和隐性因果标志词(如 contribute to、harm、affect 等),具体到本题:1.在题干限定的范围“第三段”找到因果标志词:create difficulties for、constraining...from、is a handbrake on、The difference between...and...may very well be the difference between...or...Between...or...。2.提取因果关系链:①条款使企业发展困难;②条款限制企业解雇表现不佳的高薪经理→阻碍企业生产效率及整体业绩的提高;③经理水平高低→决定企业成败→决定低能的普通员工是否能保住工作。3.对比选项:A项契合前两个因果关系,B项与第二个因果关系不符,C项与以上三个因果关系均无直接关联,D项篡改第三个因果关系。

V ① If not placing jobs at risk, to the extent employment protection laws constrain business owners from dismissing under-performing managers, those laws act as a constraint on firm productivity and therefore on workers' wages. ② Indeed, in “An International Perspective on New Zealand's Productivity Paradox” (2014), the Productivity Commission singled out the low quality of managerial capabilities as a cause of the country's poor productivity growth record.

就业保护法限制企业主解雇表现不佳的经理,即使不致(员工的)工作岗位岌岌可危,这些法律也会限制企业的生产效率,从而限制员工的薪资。事实上,在《国际视角下的新西兰生产率悖论》(2014)一文中,新西兰生产力委员会特别指出:管理能力低下是该国生产率增长数据不佳的原因之一。

• 语篇分析 •

第五至七段继续介绍条款保护管理人员的三方面危害,进一步阐释“不正当解雇悖论”。

第五段介绍普通员工所受的另一种消极影响。关键词:constraint on...workers' wages。

①句直接点明消极影响:限制普通员工的薪资。employment protection laws/those laws 均指称 ERA 的个人申诉条款,插入语 laws constrain...managers 部分明确本段讨论对象仍为“条款保护管理人员”这一问题。If not(即使不)表让步转折,将条款造成的“不正当解雇悖论”的论述重点由“普通员工能否保住工作”转入“普通员工能否保住薪资待遇”。and therefore 连接 firm productivity 与 workers' wages,解释了条款为何能限制员工薪资:企业效益决定员工薪资,而条款限制了企业效益的提高。

②句援引权威发现解释①句:企业管理能力低下限制其生产率增长。Indeed(其实;事实上)语用功能为“引出另一个陈述,来强化先前已经提出的观点”,提示①②句间为“论点—论据”关系:the country's poor productivity growth record呼应①句中 constraint on firm productivity,以 singled out A as a cause of B 的结构,补充 ERA 的个人申诉条款会限制企业生产效率的重要原因“条款限制了企业管理能力”。

【深层解读】第五段承上启下,placing jobs at risk...laws constrain...呼应第三段中“ERA 的个人申诉条款保护管理人员”造成的危害,先让步假设“条款对管理人员的保护没有达到让企业倒闭、普通员工下岗的程度”,后转而强调“条款对管理人员的保护也会达到降低企业生产效益、限制普通员工薪资的程度”,综合“第二至四段”意群与第五段可知“无论条款对高薪管理人员的保护程度如何,只要其保护管理人员就必然损害企业以及普通员工的权益”,暗递作者态度:条款适用于高薪管理人员完全属于南辕北辙的过度保护。

• 真题精解 •

38. Which of the following measures would the Productivity Commission support?	38.生产力委员会会支持下列哪项措施?
[A] Imposing reasonable wage restraints.	[A] 施加合理的薪资限制。
[B] Enforcing employment protection laws.	[B] 强制实施就业保护法。
[C] Limiting the powers of business owners.	[C] 限制企业主的权力。
[D] Dismissing poorly performing managers.	[D] 解雇表现不佳的经理。

锁定答案	D	1.定位:由题干关键词 Productivity Commission 可定位至第五段②句(Productivity Commission)。 2.分析:第五段①句提出论点:限制企业主解雇表现不佳的经理可能限制企业生产效率和员工薪资。②句引用新西兰生产力委员会的结论具体说明:管理能力低下是该国生产率增长数据不佳的原因之一。联系委员会的职责“促进本国生产率增长”可反推其可能支持企业解雇表现不佳的经理,以提高整体管理能力。 3.确定:D项 Dismissing poorly performing managers 由第五段①句 constrain...from dismissing under-performing managers、②句 the low quality of managerial capabilities 反推而来。
排除干扰	A	1.定位:由选项关键词 wage restraints 可定位至第五段①句(constraint on...wages)。 2.排除:由第五段①句 constraint on firm productivity and therefore on workers' wages,可知“员工薪资受限”是“企业生产效率受限”产生的结果,而非“提高生产效率的手段”,故 A 项错误。
	B	1.定位:由选项关键词 employment protection laws 可定位至第五段①句(employment protection laws)。 2.排除:第五段①句指出“就业保护法限制了企业的生产效率”,故 B 项“强制实施就业保护法”这一措施会进一步加剧该国生产率增长的不良状况,不符合生产力委员会的职责。
	C	1.定位:由选项关键词 business owners 可定位至第五段①句(business owners)。 2.排除:结合第五段①句与第三段②句可知为了促进本国生产率增长,生产力委员会需“保障”而非“限制”企业主的合理解雇权,排除 C 项。
技巧总结		本题由题干关键词 the Productivity Commission 定位至第五段②句,但句中仅言及生产力委员会的研究发现,并未直接谈及委员会的对策,解题时需对第五段②句进行分析推理。推理题应避免拘泥于细枝末节,而需抓取大方向,如关注点、基本关系以及褒贬倾向。具体来看,第五段②句中 in “An International...” (2014)部分点明信息来源,为细节信息,可略过不看;主干的谓语部分 singled out A as a cause of B 提示基本关系“管理能力低下导致新西兰生产率增长数据不佳”,联系主语“生产力委员会”这一名称可知:委员会关注点在于“提高生产力”及其影响因素“管理能力强弱”。对比选项后发现:A 项措施为企业管理的內容之一,对管理能力强弱无影响;B、C 两项措施均有损企业的“管理能力”;D 项措施有利于增强企业“管理能力”,故锁定为正确项。

VI ① Nor are highly paid managers themselves immune from the harm caused by the ERA's unjustified dismissal procedures. ② Because employment protection laws make it costlier to fire an employee, employers are more cautious about hiring new staff. ③ This makes it harder for the marginal manager to gain employment. ④ And firms pay staff less because firms carry the burden of the employment arrangement going wrong.

VII ① Society also suffers from excessive employment protections. ② Stringent job dismissal regulations adversely affect productivity growth and hamper both prosperity and overall well-being.

高薪经理自身也无法幸免于《雇佣关系法》中不正当解雇程序所带来的伤害。鉴于就业保护法抬高了解雇员工的成本,雇主在招聘新员工时会更为谨慎。这使得能力平平的经理更难被雇用。而且企业因为要承担雇用安排出错的责任,所以会降低员工薪资。

社会也会因过度的就业保护而受损害。严苛的解雇法规会对生产率增长产生不利影响,进而阻碍社会繁荣和整体福祉。

· 语篇分析 ·



第六段介绍管理人员自身所受的消极影响。关键词:Nor are highly paid managers themselves immune.

①句总起指出,高薪管理人员自身也会受到个人申诉条款的伤害。harm与ERA's unjustified dismissal procedures形成“实际带来伤害vs目的在于保护”的对立,直指ERA的个人申诉条款造成的“不正当解雇悖论”,句首Nor are...immune from将第五段workers与本段managers themselves并列,传递对管理人员的嘲讽:管理人员本想用个人申诉条款来保护自己,实际却损人亦害己。

②至④句详述管理人员利用ERA的个人申诉条款保护自己为何是“引火烧身”。

②句铺垫ERA的个人申诉条款对企业招聘的整体影响:招聘更加谨慎。Because、make it costlier、more cautious串联“企业招聘变化”:员工利用ERA的不正当解雇程序保障个人利益→企业解雇员工的成本攀升→企业招聘新员工时会更加谨慎。

③句从招聘录取率角度阐明②句,点明条款对管理人员的危害一:降低求职成功率。make it harder承上进一步点明连锁反应:企业招聘新员工时会更加谨慎(本句主语This所指)→招聘录取率整体下降。本句聚焦marginal manager,意在凸显受录取率下降影响最大的员工群体“工作能力平平的管理人员”,表明低能的管理人员即使通过个人申诉条款暂时保住了工作,这种“低能高薪”的畸形状况最终也会反噬。

④句从入职薪资角度阐明②句,点明条款对管理人员的危害二:降低薪资。从句中firms carry the burden of...going wrong回指②句“企业解雇成本攀升”,因果标志词because串联主从句,点明企业转嫁解雇成本、保证自身利益的方式:降薪(firms pay staff less)。此处针对“全体员工(staff)”强调管理人员也难逃个人申诉条款的危害:即使利用个人申诉条款暂时自保,其薪资长远来看也会下降。

第七段介绍社会整体所受的消极影响。关键词:Society also suffers.

①句概述。excessive employment protections指ERA的个人申诉条款,excessive(过度的)明示作者态度:条款保护管理人员实乃不合理的过度保护。suffers(遭受严重损害)强调条款对社会的危害极大。

②句具体说明。Stringent job dismissal regulations仍指ERA的个人申诉条款,其中Stringent“(法律、规章等)严苛的,必须遵守的”呼应上句excessive,同样表明作者对条款的负面态度。adversely affect...and hamper both...and...明确条款对社会的三大危害:生产率增长受限、阻碍经济繁荣、破坏整体福祉。

【深层解读】1.五至七段由those laws act as a constraint on firm...workers'...,Nor are...managers...immune from the harm...,Society also suffers衔接,强调ERA个人申诉条款的负面影响不仅波及企业及其普通员工和管理人员,还波及整个社会,凸显解决“条款保护管理人员”这一核心问题的必要性与紧迫性。2.三段均高频利用显性与隐性因果标志词,串联个人申诉条款导致的三大连锁反应链(①条款导致企业生产效率受损→全体员工的薪资受损;②条款导致企业招聘成本上升→管理人员更难被雇用、薪资下降;③条款导致企业生产效率增长受限→社会整体生产率、经济繁荣与福祉受损),其中“ERA个人申诉条款保护管理人员”的危害通过“企业”这个中介传导到不同群体,既凸显了“ERA个人申诉条款”保障企业方利益的重要性,也点明了“将高薪管理人员排除在不正当解雇法规的保护范围之外”的最大直接受益者“企业”。



39. What might be an effect of ERA's unjustified dismissal procedures?	39. ERA 的不正当解雇程序可能会产生什么影响?
[A] Highly paid managers lose their jobs.	[A] 高薪经理下岗。
[B] Employees suffer from salary cuts.	[B] 员工遭受降薪。
[C] Society sees a rise in overall well-being.	[C] 社会整体福祉提升。
[D] Employers need to hire new staff.	[D] 雇主需招聘新员工。

锁定答案	B	1.定位:结合题文同序的出题规律及本题关键词 effect、unjustified dismissal procedures,可定位至第六、七段(caused/because/suffers from/affect/hamper、unjustified dismissal procedures)。 2.分析:第六段介绍“ERA 的不正当解雇程序对高薪经理自身的伤害”;使能力平平的经理们更难被雇用,并使包括经理在内的全体员工薪酬减少。第七段介绍 ERA 的不正当解雇程序对社会整体的伤害“阻碍社会繁荣与整体福祉”。 3.确定:B 项 Employees suffer from salary cuts 同义改写第六段④句中 ERA 的不正当解雇程序对全体员工的伤害 firms pay staff less。
	A	1.定位:由选项关键词 Highly paid managers 可定位至第六段①③句(highly paid managers、manager)。 2.排除:A 项虽契合第六段①句的概述“使高薪经理受害”,但其强调的经理所受的具体伤害“直接下岗”与②句所述“企业更难解雇员工(costlier to fire an employee)”不符。
	C	1.定位:由选项关键词 overall well-being 可定位至第七段②句(overall well-being)。 2.排除:C 项将第七段②句中不正当解雇程序对整体福祉产生的影响由“阻碍”窜改为“助长”。
排除干扰	D	1.定位:由选项关键词 hire new staff 可定位至第六段②句(hiring new staff)。 2.排除:D 项将第六段②句中 ERA 的不正当解雇程序对雇主招聘的影响由“招工更加谨慎(主观态度)”窜改为“招工需求扩大(客观情况)”。
技巧总结		本题就“同一事物对不同主体的影响”命制细节题,常规解题思路为“题干/选项定位法+排除法”:1.首先根据题干已知关键信息 ERA's unjustified dismissal procedures 以及考研命题规律“题文同序(38 题针对第五段末句设题、40 题针对第八段设题)”可初步定位至第六、七段;2.随后根据各个选项所涉及的受影响主体分别进行定位,A 项对应第六段①③句,B 项对应第六段④句,C 项对应第七段②句,D 项对应第六段②句;3.将选项与原文相比对,详见“锁定答案”与“排除干扰”。

Ⅷ ① Across the Tasman Sea, Australia deals with the unjustified dismissal paradox by excluding employees earning above a specified “high-income threshold” from the protection of its unfair dismissal laws. ② In New Zealand, a 2016 private members' Bill tried to permit firms and high-income employees to contract out of the unjustified dismissal regime. ③ However, the mechanisms proposed were unwieldy and the Bill was voted down following the change in government later that year. [406 words]

塔斯曼海对岸的澳大利亚为应对上述“不正当解雇悖论”,将收入超过特定“高收入门槛”的员工排除在其“不公平解雇法”的保护范围之外。在新西兰,2016 年一项无公职议员法案试图允许公司和高收入员工订约退出不正当解雇制度。然而,此法案所提议的机制难以运作,在当年晚些时候政府更迭之后即遭投票否决。



第八段介绍新西兰应对“不正当解雇悖论”的尝试及其结果。关键词:① a 2016 private member's Bill;② voted down。

①句先介绍澳大利亚应对“不正当解雇悖论”的解决办法:设置“高收入门槛”。the unjustified

dismissal paradox 概指第二至七段所述的 ERA 个人申诉条款的自相矛盾之处“本想保护普通员工的权益实际却危及全体员工乃至社会每一个人”，主干 deals with...by...提示本段转入介绍“不正当解雇悖论”的解决办法。employees earning above...“high-income threshold”概指上文所述的高薪管理人员，unfair dismissal laws 呼应上文新西兰 ERA 的个人申诉条款，凸显澳大利亚抓住了问题根源“不正当解雇法规保护高薪管理者”；而 specified “high-income threshold”与 excluding...from the protection 则明确澳大利亚解决问题的步骤：划定高薪门槛→将超过此门槛的员工排除在“不公平解雇法”的保护范围之外。

②句介绍新西兰本国应对“不正当解雇悖论”的尝试：无公职议员法案。In New Zealand 将视角转回新西兰，permit...to contract out of 点明其解决“不正当解雇悖论”的办法：未直接将高收入者排除在不正当解雇法的保护范围之外，而是允许雇佣双方自行签订正式约定，约定双方不受 ERA 个人申诉条款的约束。private member’s Bill(无公职议员法案)与 tried(尝试)均表明此解决办法缺乏权威性与效力。注：private member’s Bill(无公职议员法案)指由不在政府担任职务的议员主动提出的法案，以区别于由政府提出的法案；此类法案并非政府计划立法的组成部分，很少成为法律。

③句进而点明新西兰应对“不正当解雇悖论”尝试的结果：已被投票否决。the mechanisms proposed 指法案提出的“企业和员工自行订约绕过 ERA 不正当解雇法”的具体操作办法，unwieldy 明确此类办法的弊端“过于复杂，难以运作”。连接两个分句的 and 与分句二中的 following，均暗含因果，点明法案遭受“被否决(voted down)”结局的原因：法案自身存在缺陷、不适合当下政治环境。句末 later that year 在点明法案遭否决时间的同时，也暗示截至本文写作的 2021 年，新西兰政府都未再采取进一步措施。

【深层解读】第八段先介绍澳大利亚政府应对“不正当解雇悖论”的办法，意在通过对比凸显新西兰在此问题上的不足，给出作者建议。1.新西兰政府应停止在解决“不正当解雇悖论”问题上缺口、不作为；澳大利亚政府已采取行动(Australia deals with)vs 新西兰政府否决个别议员的提案(private member’s Bill...was voted down...in government)。2.新西兰政府应采取简单、明确、可操作性强的方法将高薪管理人员排除在“ERA 个人申诉条款”的保护范围之外；澳大利亚政府制定明确的高收入门槛并直接排除超过门槛者(specified, excluding)vs 新西兰的无公职议员法案模糊且复杂(permit...contract out of, unwieldy)。

· 真题精解 ·

40. It can be inferred that the “high-income threshold” in Australia _____.	40.由文中信息可推知，澳大利亚的“高收入门槛”_____。
[A] has secured managers’ earnings	[A] 已保障经理的收入
[B] has produced undesired results	[B] 已造成不良后果
[C] is beneficial to business owners	[C] 有利于企业主
[D] is difficult to put into practice	[D] 难以付诸实践

锁定答案	C	1.定位：由题干关键词“high-income threshold” in Australia 可定位至第八段①句(Australia...“high-income threshold”)。 2.分析：第八段①句指出，澳大利亚为应对“不正当解雇悖论”，将超过特定“高收入门槛”的员工排除在“不公平解雇法”的保护范围之外。联系上文“不正当解雇法应用于高薪管理人员会阻碍企业发展”，可反推知，澳大利亚政府的“高收入门槛”有利于保障企业主的权益。 3.确定：C项 is beneficial to business owners 契合澳大利亚政府设置“高收入门槛”的目的(deals with the unjustified dismissal paradox)。
排除干扰	A	1.定位：由选项关键词 managers’ earnings 可定位至第八段①句(employees earning)。 2.排除：A项与第八段①句“澳大利亚将收入超过特定‘高收入门槛’的员工排除在其‘不公平解雇法’的保护范围之外”的言外之意“高收入经理的工作与收入无法受到法律保障”相悖。

排除干扰	B	1.定位:选项关键词 undesired results 由第八段中消极语义词 unjustified、unfair、unwieldy 捏造。 2.排除:unjustified 与 unfair 分别属于澳大利亚欲解决的问题名称“不正当解雇悖论”与欲完善的法规名“不公平解雇法”,unwieldy 则属于新西兰无公职议员法案的特征,三者均非论述“高收入门槛”带来的不良后果;而介绍澳大利亚“高收入门槛”的第八段①句仅提及其目的和内容,并未谈及其产生的不良后果。综上可知,B项无信息支持。
	D	1.定位:选项论及“低可行性”,可关联至第八段③句中的 unwieldy、was voted down。 2.排除:第八段③句 unwieldy(难以运作)、was voted down(被否决)虽强调“可行性低”,但这形容的是新西兰无公职议员法案而非澳大利亚的“高收入门槛”,D项张冠李戴。
技巧总结		本题定位句一方面是长难句,另一方面又是承上启下的过渡句,意在同时考查考生分析长难句的能力以及把控文章逻辑的能力。解题时,可先借助语法结构理清句内信息点,排除未提及的选项;再结合上文理解句中难点,排除误解难点的选项;最后梳理上下文逻辑,排除不合逻辑的选项。 具体解题步骤如下:1.提取本句主干 Australia deals with...by doing...明确句内信息点:本句论及被解决的问题(the unjustified dismissal paradox)与解决问题的办法(excluding employees earning above a specified “high-income threshold” from...laws),由此可先排除未提及的信息点 D项“解决办法的实施难度”与 B项“解决办法已造成的不良后果”。2.联系上文理解新概念 the unjustified dismissal paradox:不正当解雇法本意在保护普通员工的工作岗位,但实际却被用于保护高薪管理人员的工作与收入,直接危害企业,并进而危害普通员工、管理人员自身以及社会每一个人。3.梳理上下文的逻辑:“高收入门槛”将高收入者排除在不公平解雇法保护范围之外,因此高薪管理人员的工作与收入不再受此法律的保障,也相应地有利于保障企业、普通员工以及社会整体的利益,进而避免“不正当解雇悖论”。因此,A项与上下文逻辑相悖,只有 C项契合上下文逻辑。



三、全文总结

来源:www.nzinitiative.org.nz“新西兰倡议智库网”2021年6月21日文章 Nothing Costs Nothing—Why Unjustified Dismissal Laws Should Not Apply to the Highly Paid(世上没有不劳而获——为何不正当解雇法不应适用于高薪员工)。主题:《新西兰雇佣关系法(2000)》(ERA)被用于保护高薪管理人员时,会违背其保护普通员工权益的初衷,危害企业、普通员工、管理人员,甚至整个社会,造成“不正当解雇悖论”。脉络:引入话题“《新西兰雇佣关系法(2000)》(ERA)中的个人申诉条款”(第一段)——全面分析条款应用于高薪管理人员所造成的“不正当解雇悖论”(第二至七段)——介绍新西兰应对“不正当解雇悖论”的尝试及其结果(第八段)。



Part B

动物园的存在是否合乎道德且具有价值



外教朗读



全文脉络



一、选项分析

本文形似小标题文章,实则考查人物与观点的对应,但又结合了小标题文章的特点。全文可分为五个板块,总共罗列了五位人物的观点,每一个人名小标题之下均为对应人物的看法。根据小标题文章的特点可知,每一个小标题是对其下段落的高度凝练与概括,因此与人名小标题(人物)相对应的选项内容(观点)应该能概括和总结小标题之下的段落内容。

解题方法有两种:一、从文章入手,逐一阅读人名小标题之下的段落,提炼人物观点,与选项进行匹配。二、从选项入手,抓取选项的关键定位信息,回文定位,一旦发现定位信息复现于某一板块,即将选项核心义与该板块的内容进行比对,比对成功(捷径为选项内容与板块内容高度相似)即为正确答案。第二种方法更能节省阅读时间,为以下解析采用的思路。

注:定位关键各选项区别于其他选项的信息,为方便快速定位,宜选取区辨性最强的关键信息。

	选项内容	定位关键	核心要义
[A]	Zoos which spare no effort to take care of animals should not be subjected to unfair criticism.	unfair criticism	支持动物园: 动物园不应该遭受不公正的指责。
[B]	To pressure zoos to spend less on their animals would lead to inhumane outcomes for the precious creatures in their care.	spend less on their animals	支持动物园: 不应该迫使动物园削减用于动物的开支。
[C]	While animals in captivity deserve sympathy, zoos play a significant role in starting young people down the path of related sciences.	starting young people down the path of related sciences	动物园的价值: 启发年轻人从事相关科研工作。
[D]	Zoos save people trips to wilderness areas and thus contribute to wildlife conservation.	save people trips to wilderness areas	动物园的价值: 让人们无需去野外, 有利于保护野生动物。
[E]	For wild animals that cannot be returned to their natural habitats, zoos offer the best alternative.	cannot be returned to their natural habitats	动物园的价值: 为无法回归野外的野生动物提供栖身之所。
[F]	Zoos should have been closed down as they prioritize money making over animals' wellbeing.	prioritize money making over animals' wellbeing	反对动物园: 动物园将营收置于动物福祉之上, 应被关停。
[G]	Marris distorts our findings which actually prove that zoos serve as an indispensable link between man and nature.	distorts our findings	批驳马里斯: 歪曲研究。动物园的价值: 联结人与自然的纽带。



二、试题精解

41. 答案 F

【选项推测】第一、二段为 Teri Byrd 的观点。(1)A 项关键词 unfair criticism(不公指责)近义复现首段③句 claim was false(说法有误)。(2)B 项 spend less 与首段末句 bottom line(盈利情况)存在关联, 且“减少用于动物的开支”似乎是对首段④⑤句内容“在动物研究或保护方面投入不足”“自身营收高于动物利益”的归纳。(3)F 项 money making、animals' wellbeing 分别近义复现首段末句 bottom line、condition of the animals。【备选项】A B F。

【锁定答案】首段 Byrd 直接表达对动物园的不满: 动物园声称以保护动物为己任, 而实际上自己的经济利益远比动物的生存状况重要。第二段通过介绍动物园中动物的悲惨生存状况, 发出呼吁: 应当让动物园的经营管理透明化, 应当让动物园彻底从人类文化中消失。F 项核心义“动物园将营收置于动物福祉之上, 应被关停”正确概括 Byrd 的观点, 其中 Zoos should have been closed down 复现第二段末句 it's past time to eliminate zoos, 句式结构 prioritize A over B 是对首段末句 A is much more important than B 的同义转述, 且表达因果关系的 as 完美呈现原文“因为不满→所以呼吁”的逻辑。

【排除干扰】A、B 项的核心态度均为“支持动物园”, 与 Teri Byrd 的观点截然相反, 故可快速排除。

42. 答案 C

【选项推测】第三、四段为 Karen R. Sime 的观点。(1)C 项关键信息 young people、related sciences 与第四段首句 students、biological sciences 为上下义关联。(2)D 项 trips to wilderness areas 复现第四段②句 travel to wilderness areas。【备选项】C D。

【锁定答案】第三段 Sime 直陈观点: 尽管如马里斯所言, 将动物关起来供人观赏可能可悲又残忍, 但是(But)她低估了动物园的教育价值。第四段论证这一价值: 有些大学生正是受参观动物园这一早期经

历启发,才选择学习生物科学专业,言下之意为,动物园的存在有助于促使孩子萌发从事相关专业的欲望。C项核心义“动物园有助于启发年轻人从事相关科研工作”与之契合,其中逻辑词 While 对应原文 But,合理传达 Sime 先让步否定、后强烈肯定动物园的态度,zoos play a significant role in starting...对应第四段首句 zoo visits were the crucial...experience that led...,体现动物园的关键推动作用。

【排除干扰】D项核心义“动物园让人们无需去野外,从而有利于保护野生动物”呈现的是动物园的“环保价值”,并非第三、四段所强调的“教育价值”。且D项中所呈现的因果逻辑与第三、四段所隐含的因果逻辑“动物园启发孩子未来从事相关科研工作,从而有利于动物保护事业”有很大出入。

43. 答案 A

【选项推测】第五、六段为 Greg Newberry 的观点。(1)A项 unfair criticism 复现第五段首句 an insult and a disservice,均表达“不公对待”之意。(2)C项 young people、related sciences 与第五段末句 children、research 似有关联。(3)E项 natural habitats 于第六段首句原词复现。【备选项】A C E。

【锁定答案】第五段 Newberry 对马里斯的文章进行直接驳斥:马里斯所用论据陈旧过时,她的文章纯粹是在侮辱致力于动物保护事业的动物园工作人员,是在贬损动物园的崇高使命。第六段进行间接驳斥:动物园为动物保护做出了杰出贡献,反衬马里斯的指责完全失实。综合可知,Newberry 认为在动物保护方面发挥重要作用的动物园不应受到这些不公指责,A项核心义与之匹配,unfair 准确传达原文 insult、disservice、undermine the noble mission 等用词的感情色彩,spare no effort to take care of animals 可以概括原文 work tirelessly、constantly evolving to improve how they care for animals 等内容。

【排除干扰】C、E项分别指向动物园的教育价值“启发年轻人从事相关科研工作”以及对动物的庇护作用“收留无法回归野外的动物”,而 Newberry 谈及的动物园价值为:(1)让孩子与更广阔世界(动物世界和自然世界)建立联结;(2)保护所有动物以及地球。二者并不相符,排除两项。

44. 答案 D

【选项推测】第七、八段为 Dean Gallea 的观点。(1)D项关键词 trips to wilderness areas 复现第七段末句 travel to wild areas。(2)E项 their natural habitats 是第八段末句 their natural environments 的同义表达。【备选项】D E。

【锁定答案】第七段①②句 Gallea 表明看法:动物园以及被囚禁的动物是为了一个更高的目标服务。第七段③句和第八段分别从反面和正面解释这一更高目标:动物园满足了人们与动物接触的需要,让人们不用远赴野外去观赏动物,从而有助于减少对野生动物的打扰或伤害。D项核心义“动物园让人们无需去野外,从而有利于保护野生动物”与之完全匹配,选项中 save people trips、contribute to wildlife conservation 是对第七段末句“如果没有动物园,那么会有更多的人去野外打扰或伤害野生动物”的反向改写,且也可对应到第八段 leaving the vast majority undisturbed(使绝大多数动物不受打扰)。

【排除干扰】E项核心义“动物园的价值:收留无法回归野外的动物”与第七、八段所述“动物园的价值:保护野外的动物”不符,故可排除。

45. 答案 G

【选项推测】第九、十段为 John Fraser 的观点。G项定位词 distorts our findings 近义复现第九段首句 misrepresents the findings of our research,均表达“歪曲了我们的研究发现”之意。【备选项】G。

【锁定答案】第九段首句 Fraser 指出马里斯对其研究发现进行了选择性描述与刻意歪曲。第九段末句及第十段通过介绍其研究发现,力证马里斯所言有误:“我们”的研究实际证明,动物园在建立人与动物、人与自然的联结方面具有重要价值。G项核心义“马里斯歪曲研究”“动物园是联结人与自然的纽带”是对 Fraser 观点的全面概括,选项中 prove、link between man and nature 分别改写末段②句 provides strong support for、connecting people with...nature。



三、语篇分析

(41) Teri Byrd: [F] Zoos should have been closed down as they prioritize money making over animals' wellbeing.

I ① I was a zoo and wildlife park employee for years.
② Both the wildlife park and zoo claimed to be operating for

(41) 泰瑞·伯德: [F] 动物园将经济利益置于动物福祉之上,因此应该被关停。

我曾在一家动物园和一家野生动物园工作多年。这两家动物园都声称,它们的经

the benefit of the animals and for conservation purposes.

③ This claim was false. ④ Neither one of them actually participated in any contributions to animal research or conservation. ⑤ They are profitable institutions whose bottom line is much more important than the condition of the animals.

II ① Animals despise being captives in zoos. ② No matter how you “enhance” enclosures, they do not allow for freedom, a natural diet or adequate exercise. ③ Animals end up stressed and unhealthy or dead. ④ It’s past time for transparency with these institutions, and it’s past time to eliminate zoos from our culture.

第一、二段为 Teri Byrd 反对动物园的观点：动物园将经济利益置于动物利益之上，应被关停。

第一段斥责动物园的经营理念：自身的盈利情况远比动物的生存状况重要。

①至③句表明观点：动物园声称以保护动物为己任，实际并非如此。①句 a zoo...employee for years 以多年业内经历暗示 Byrd 所言真实可信。②③句 claimed、This claim（意为“尤指在有异议或反对意见时宣称”）以及贬义评注词 false 或隐或显地传达 Byrd 的态度：动物园宣称之事完全不合事实。

④⑤句解释观点：动物园是追求盈利的商业机构，而非保护动物的公益机构。④句 Neither... actually 表明动物园在动物保护方面只做表面文章，并未做出实质贡献。两句中 profitable、bottom line 等商业词汇与 animal...conservation 等公益词汇形成反差，彰显商业利益与动物保护之间的矛盾。

第二段介绍动物园中动物悲惨的生存状况，并发出呼吁：是时候取缔动物园了。

①至③句呈现问题：动物园中的动物承受着心理和身体上的双重痛苦。此三句实际从动物角度出发，介绍动物园以追求经济效益为目标的后果。①句 despise being captives 总述动物的感受：极其厌恶被囚禁于狭小樊笼之中。②③句解释说明。②句 enhance 冠以引号，表达两层含义：（1）“改善”圈养环境；（2）“加固”防护围栏。由此传达 Byrd 的讽刺：动物园自认为在改善动物生活环境，实际上不仅丝毫没有改善，反而可能让其恶化。③句以 end up 介绍动物经过一系列苦难之后最终处于的状况：stressed、unhealthy/dead 强调动物园给动物造成了身心重创，暗示动物园不应该存在。

④句提出建议：动物园经营应当透明化，动物园应当被关停。两分句均采用 It’s past time...句式，字面上表达“早已过了做某事的时间”之意，实际传达建议：早应该/是时候采取某行动了。前一分句中 transparency 暗示当前动物园未将其真实管理面貌公之于众，故可肆意妄为，不受舆论监督。后一分句中 eliminate zoos from our culture 表达 Byrd 的强烈呼吁：动物园是人类文化的一大弊病，应将其连根拔除。

(42) Karen R. Sime: [C] While animals in captivity deserve sympathy, zoos play a significant role in starting young people down the path of related sciences.

III ① As a zoology professor, I agree with Emma Marris that zoo displays can be sad and cruel. ② But she underestimates the educational value of zoos.

IV ① The zoology program at my university attracts students for whom zoo visits were the crucial formative experience that led them to major in biological sciences. ② These are mostly students who had no opportunity as children to travel to wilderness areas, wildlife refuges or national parks. ③ Although good TV shows can help stir children’s interest in conservation, they cannot replace the excitement of a zoo visit as an intense, immersive and

营目的是保障动物利益以及保护动物。这一说法有违事实。两家动物园都没有为动物研究或保护做出任何实际贡献。它们是营利性机构，其自身的盈利情况比动物的生存状况重要得多。

动物们都极其讨厌被关在动物园里。不管你如何“改善”圈养环境，也无法让动物得到自由的空间、天然的饮食以及充足的运动。这些动物最终都会变得焦虑不安，失去健康或生命。是时候让这些机构透明化了，也是时候把动物园从我们的文化中去除了。

(42) 凯伦·R. 西梅: [C] 尽管被关起来的动物值得同情，但动物园在启发年轻人选择相关科研道路方面发挥了至关重要的作用。

作为一名动物学教授，我同意艾玛·马里斯的看法：动物园展览可能让人觉得可悲又残忍。但是她低估了动物园的教育价值。

我所在大学的动物学课程吸引来的学生，正是因为参观动物园这一关键性的成长经历，才选择修读生物科学专业。这些学生儿时大多没有机会前往荒野保护区、野生动物保护区或者国家公园参观。尽管好的电视节目有助于激发孩子对于动物保护的興趣，但是它们无法取代去动物园参观这一专注的沉浸互动式体验所带来的兴

and interactive experience. ④ Surely there must be some middle ground that balances zoos' treatment of animals with their educational potential.

奋之感。在动物园如何对待动物与动物园的教育潜力之间,肯定可以找到一个平衡点。

第三、四段为 Karen R. Sime 支持动物园的观点:动物园在启发年轻人从事相关科研方面发挥重要作用。

第三段概述观点:动物园的教育价值不容忽视。全段先以 can be sad and cruel 让步肯定马里斯的看法,此处 can 表示可能性,暗示有些动物园展览实际可以做到不残忍,为下段建议暗留余地。后以 But 转折指出马里斯的看法存在偏颇:动物园并不纯粹是供人游玩的乐园,它也可以是收获知识的宝地。

第四段举例说明:动物园有助于启发年轻人从事与动物保护相关的科研工作。

①至③句介绍事例:大学生因参观动物园这一早期经历而选择生物科学专业。①句评注词 crucial、formative(均表示“对事情发展或者个人成长有决定性影响的”)以及因果表达 led sb to do 强调动物园参观经历对学生影响重大,甚至决定了其人生道路的走向。②③句解释①句,分析影响如此重大的原因。②句 mostly students、no opportunity 实际以小见大,暗示全世界大多数孩子都没有机会去自然保护区实地参观,而动物园为他们提供了最为便捷的认识动物的途径。③句将 TV shows 与 a zoo visit 进行对比,以 A cannot replace B 句式强调动物园在激发孩子保护动物的兴趣方面无可比拟,as 后看似介绍动物园参观经历的特点,实则解释这一经历如此触动孩子的原因:intense、immersive、interactive 形式上均以同一元音字母打头,起到吸引注意力的作用,内容上则强调动物园为游客提供了丰富的感官与认知盛宴。②③句深层暗示:如果动物园不存在,那么未来对动物保护感兴趣的人 would 大幅减少,这反倒于动物不利。

④句浅谈建议:动物园应当在如何对待动物与自身教育潜力之间找到平衡点。Surely、must be 表明 Sime 坚信:动物园展览固然残忍,但将其关停并不可取,只要动物园尽可能改善对待动物的方式(这完全可以做到),就可以一举两得,既减少了对动物的伤害,又发挥了动物园的教育作用。

(43) Greg Newberry: [A] Zoos which spare no effort to take care of animals should not be subjected to unfair criticism.

V ① Emma Marris's article is an insult and a disservice to the thousands of passionate people who work tirelessly to improve the lives of animals and protect our planet. ② She uses outdated research and decades-old examples to undermine the noble mission of organizations committed to connecting children to a world beyond their own.

VI ① Zoos are at the forefront of conservation and constantly evolving to improve how they care for animals and protect each species in its natural habitat. ② Are there tragedies? ③ Of course. ④ But they are the exception, not the norm that Ms. Marris implies. ⑤ A distressed animal in a zoo will get as good or better treatment than most of us at our local hospital.

(43) 格雷格·纽伯里: [A] 不遗余力照料动物的动物园不应该遭受不公正的指责。

艾玛·马里斯的文章是对成千上万满腔热血的动物工作者的侮辱与中伤,这些工作人员都在为改善动物生活和保护地球而孜孜不倦地努力。马里斯援用过时的研究和几十年前的案例,贬损了这些致力于让孩子与更广阔世界建立联结的机构的崇高使命。

动物园在动物保护方面处于领头地位,它们在不断革新,以改进照料动物以及在自然栖息地中进行物种保护的方式。这里是否有悲剧事件发生呢?当然有。但是这些悲剧只是特例,并不是马里斯女士所暗指的常态。动物园里身体虚弱的动物,会接受和我们大多数人在当地医院所接受的一样甚至更好的治疗。

第五、六段为 Greg Newberry 支持动物园的观点:不遗余力照料动物的动物园不应受到不公指责。

第五段直接驳斥马里斯:其文是对不辞辛劳照料动物的工作者和动物园的侮辱。

①句指出马里斯的文章侮辱了动物工作者。强贬义表达 insult、disservice 与强褒义表达 passionate people、work tirelessly to improve...and protect...形成巨大反差,痛斥马里斯诬良为盗。thousands of 此处表达虚数概念,意在强调被中伤者众多,反衬马里斯错误之深。

②句指出马里斯贬损了动物园的崇高使命。outdated research、decades-old examples 表明马里斯所引论据陈旧过时,完全不具备参考价值,足见其结论也与现状严重脱节,不合事实,从而为动物园正名。又一组贬褒对比表达 undermine vs noble mission、committed to 再次强调马里斯诬枉了大好人。

第六段介绍动物园为动物保护事业做出的重要贡献,间接驳斥马里斯观点失实。

①句指出动物园是动物保护的引领者。are at the forefront of conservation 凸显动物园现有的重要地位;动物保护事业的带头人。constantly evolving to improve...and protect...强调动物园并不停留于现状,而是积极进取,为动物保护事业奋斗不止,反衬马里斯对动物园的指责大错特错。

②至⑤句承认动物园偶有行为不妥之处,但依旧瑕不掩瑜。②至④句通过问答关联以及 they 的回指功能形成紧密衔接,围绕 tragedies 展开分析。取舍结构 are the exception, not the norm 强调尽管存在因动物园管理欠佳而酿成的动物悲剧,但是这些事件仅占少数,马里斯有夸大其词之嫌。⑤句 distressed 此处表示“身体虚弱的”,但也暗藏其本义“精神焦虑的”,与 as good or better treatment than most of us 共同凸显动物园对动物的高度重视;不仅治愈身体,也会安抚心灵。由此力证动物园不但没有冷落甚至虐待动物,反而竭尽全力照料动物,马里斯不应该妄加指责。

(44) Dean Gallea: [D] Zoos save people trips to wilderness areas and thus contribute to wildlife conservation.

Ⅶ ① As a fellow environmentalist, animal-protection advocate and longtime vegetarian, I could properly be in the same camp as Emma Marris on the issue of zoos. ② But I believe that well-run zoos, and the heroic animals that suffer their captivity, do serve a higher purpose. ③ Were it not for opportunities to observe these beautiful, wild creatures close to home, many more people would be driven by their fascination to travel to wild areas to seek out, disturb and even hunt them down.

Ⅷ Zoos are, in that sense, similar to natural history and archeology museums, serving to satisfy our need for contact with these living creatures while leaving the vast majority undisturbed in their natural environments.

(44) 迪安·加利亚: [D] 动物园使人们无需前往荒野地区,从而有助于保护野生动物。

我和艾玛·马里斯同为环保主义者、动物保护倡行者和多年的素食主义者,在动物园这一议题上可能理应与她站在同一个阵营。但是我相信,经营有善的动物园以及这些经受囚禁之苦的动物英雄们,确实是为了一个更高的目标服务。倘若没有机会在家附近观察到这些美丽的野生动物,那么只会有更多的人为它们的魅力所驱使,远赴荒野地区去搜寻、打搅甚至猎杀这些动物。

从这种意义上讲,动物园与自然历史博物馆、考古博物馆类似,其作用在于满足人类接触这些活生生的动物的需要,同时使绝大多数栖息于自然环境中的动物不受人类打扰。

第七、八段为 Dean Gallea 支持动物园的观点:动物园让人们无需去野外,从而有助于保护野生动物。

第七段表明观点:动物园有助于减少人类对野外动物的打扰或伤害。

①②句简要表达看法:动物园及被囚禁的动物是为了一个更高的目标服务。①句表示“可能性较微弱”的 could 与表示“理所应当”的 properly 连用,暗示 Gallea 与马里斯的观点存在分歧;或许理应反对动物园(实际上支持动物园)。人物身份 animal-protection advocate 暗示其支持理由与动物保护相关。②句 heroic animals, suffer their captivity 表明观点:动物园中的动物是舍弃小我以成就大我的英雄式角色,它们牺牲自我的自由,是为更高远的目标服务。

③句从反面阐释更高目标:避免人们去野外打扰甚至伤害野生动物。该句以 Were it not、would be 虚设情形,条件从句中 opportunities...close to home 意指动物园为大众提供的观赏动物的机会,故假设情形实为“如果没有动物园”。结果主句中 many more people, be driven by (表示“被情绪等驱使而做出不理智或不恰当的行为”)以及一连串负面动作 disturb、hunt them down 凸显对野外动物的巨大伤害。全句意在从反面表达:动物园的存在有助于保护野外动物。

第八段从正面阐释更高目标:满足人类接触动物的需要,使野生动物不受打扰。that sense 指代上段末句内容。全段以 A is similar to B 结构将动物园类比为自然历史和考古博物馆,凸显动物园的价值:即时即地满足人类对自然万物的好奇心与求知欲,从而可减少人们因自行探索而给自然带来的伤害。

(45) John Fraser: [G] Marris distorts our findings which actually prove that zoos serve as an indispensable link between man and nature.

IX ① Emma Marris selectively describes and misrepresents the findings of our research. ② Our studies focused on the impact of zoo experiences on how people think about themselves and nature, and the data points extracted from our studies do not, in any way, discount what is learned in a zoo visit.

X ① Zoos are tools for thinking. ② Our research provides strong support for the value of zoos in connecting people with animals and with nature. ③ Zoos provide a critical voice for conservation and environmental protection. ④ They afford an opportunity for people from all backgrounds to encounter a range of animals, from drone bees to springbok or salmon, to better understand the natural world we live in. [680 words]

第九、十段为 John Fraser 支持动物园的观点:动物园是联结人类与自然的不可或缺的纽带。

第九段纠正马里斯对其研究的误读:研究并未指出人们无法从动物园中收获知识。

①句指出马里斯歪曲了其研究发现。selectively describes、misrepresents 指出马里斯文章犯下的两个错误:(1)对研究进行片面解读,专门择选于自己论点有利的小部分内容,忽略了研究关注的重点;(2)对研究进行主观歪曲,偏离了研究者的本意。由此暗示马里斯的文章站不住脚。

②句纠正马里斯的误读之处。前一分句介绍研究关注的重点,纠正马里斯的第一项错误。后一分句以否定词 not、加强否定的表达 in any way 纠正马里斯的第二项错误。discount...a zoo visit (discount 本义为“使打折扣”,此处引申为“低估”)反向表明参观动物园实际被证明可以让人们收获知识。

第十段介绍其研究发现以证明动物园的价值:联结人与自然的纽带。

①句概述动物园的作用:引发人类思考的工具。tools for thinking 呼应上段,正面肯定动物园的价值。

②至④句详述动物园的作用:让人与动物和自然建立联结。②句介绍研究发现:动物园是联结人与动物和自然的纽带。strong support for the value of zoos 看似指出有充足的证据证明动物园的价值,实际暗示动物园的价值之大已经不容忽视。③④句具体说明②句,介绍动物园使人与动物和自然建立联结的方式:方式一“宣传环保”(③句);方式二“让人们通过接触动物而更加了解自然世界”(④句)。people from all backgrounds 以“人人都可去参观”暗示动物园影响范围之广泛,体现动物园的至关重要性。

· 干扰项译文 ·

[B] To pressure zoos to spend less on their animals would lead to inhumane outcomes for the precious creatures in their care.

[E] For wild animals that cannot be returned to their natural habitats, zoos offer the best alternative.

(45) 约翰·弗雷泽:[G] 马里斯歪曲了我们的研究发现,我们的研究实际证明,动物园是人类与自然之间不可或缺的纽带。

艾玛·马里斯对我们的研究发现进行了选择性的描述与刻意歪曲。我们的研究关注的是,参观动物园的经历如何影响人们对于自我与自然的思考,而马里斯从我们的研究中选取的这些数据,绝对不是在贬低参观动物园所带来的知识收获。

动物园是引人思考的工具。我们的研究强有力地证明,动物园在建立人与动物、人与自然的联结方面具有重要价值。动物园为动物和环境保护发出了至关重要的声音。它们让身份背景各异的人都有机会与从蜜蜂到跳羚,再到鲑鱼等形形色色的动物相遇,更好地了解其身处的自然世界。

[B] 迫使动物园减少动物方面的开支,会致使其所照料的珍贵动物受到残忍对待。

[E] 对于那些无法回归自然栖息地的野生动物,动物园是它们最好的归宿。



四、全文总结

来源: *The New York Times*《纽约时报》2021.07.03 文章 Debating the Morality and Value of Zoos (讨论动物园是否合乎道德且具有价值)。主题: 文章呈现了五位人物的观点, 均为对另一篇“批判动物园”的文章的回应, 主要探讨了动物园是否应该存在, 以及其存在是否合乎道德且具有价值等问题。脉络: 介绍反对动物园的观点(第一、二段)——介绍支持动物园的观点(第三至末段)。



Part C

伊比利亚半岛密码战与乔治·斯科维尔



外教朗读



全文脉络



一、语篇分析及试题精解

I ① Between 1807 and 1814 the Iberian Peninsula (comprising Spain and Portugal) was the scene of a titanic and merciless struggle. ② It took place on many different planes: between Napoleon's French army and the angry inhabitants; between the British, ever keen to exacerbate the emperor's difficulties, and the marshals sent from Paris to try to keep them in check; between new forces of science and meritocracy and old ones of conservatism and birth. ③ (46) It was also, and this is unknown even to many people well read about the period, a battle between those who made codes and those who broke them.

1807年至1814年,伊比利亚半岛(包含西班牙和葡萄牙)上演了一场规模巨大、残酷无情的战争。这场战争展现在许多不同层面:在拿破仑的法国军队和愤怒的半岛居民之间;在一直想给拿破仑皇帝加难添堵的英军和从巴黎派来试图钳制他们的法军将帅之间;在科学探索及贤能统治的新力量和思想保守及出身门第的旧力量之间。(46)它也是一场密码创制者和密码破译者之间的战争,而即便是很多熟知这段历史的人也对此一无所知。

· 语篇分析 ·

第一段引入半岛战争中的军事密码战。

①句引出半岛战争的话题。句子以 Between 1807 and 1814 引入时间“1807年至1814年”,以 A was the scene of B 引入场景“A是B这一不愉快事件的发生之地”,以 titanic and merciless struggle (=B) 描绘情形“一场巨大而又残忍的战争”,三者共同绘制了一幅半岛战争图,同时借由 titanic、merciless 深层暗示该战争涉及多方势力、形势极为复杂、场面极为惨烈、影响极为深远。注:半岛战争是拿破仑战争中的一场主要战役,交战一方是西班牙、葡萄牙和英国,另一方是拿破仑统治下的法国;该战争以法军失败告终。

②句明确半岛战争是多个层面的复杂较量。many different planes(其中 plane 取僻义“水平;层面”)明确半岛战争发生在多个层面。三组 between...and...体现这场战争的复杂性;法国军队与葡萄牙及西班牙人民之间构成“入侵者 vs 被侵略者”的斗争,英军与法军的较量反映的是两个崛起中的帝国的角力,而崇尚科学与精英管理制度的新风气与看重出身门第的保守主义旧势力同样在激烈对抗。angry、ever keen to、new 分别用以修饰说明 inhabitants、the British、forces of science and meritocracy, 深层暗示作者的情感立场(支持深感不公而愤然反抗的半岛居民、拼尽全力想要给拿破仑使绊的英国军队以及科学与精英之新风)。注:拿破仑战争是对法国大革命战争的延续,它将“自由、平等、博爱”的民主思想散播出去,间接使得保守势力于十九世纪中纷纷垮台,但包括半岛战争在内的后期战争也有其侵略性和争霸性。

③句引出半岛战争中不为人知的一个层面“密码战”,从而锁定全文话题。also 展示的语义递进以及 between...and...的原词复现明确本句为上句的接续,继续引出半岛战争中的第四个层面:“密码创制者 vs 密码破译者”。this is unknown...看似是插入成分,实则借程度词 even、强调性表达 well read(read 此处为形容词,取义“熟知的;精通的”),深刻指出这场军事密码战争鲜为人知,从而锁定全文话题。



(46) It was also, and this is unknown even to many people well read about the period, (1分) // a battle between those who made codes and those who broke them. (1分)

考查要点: 定语从句、固定搭配、熟词僻义。

[解题步骤]

1. 结构切分

①分句 1: It was also, a battle between those and those
主语 系动词 状语 表语 a battle 的后置定语

②第一个 those 的定语从句: who made codes
引导词 谓语 宾语

③第二个 those 的定语从句: who broke them.
引导词 谓语 宾语

④分句 2: and this is unknown even to many people well read about the period,
连词 主语 系动词 表语 状语 many people 的后置定语

2. 初译试水

整合成句

- ①它也是一场那些人和那些人之间的战斗
- ②制造密码的(人)
- ③破坏密码的(人)
- ④这并不被知道, 甚至对很多对这个时期读了很多书的人来说

它也是一场那些制造密码的人和那些破坏密码的人之间的战斗, 而这甚至对很多对这个时期读了很多书的人来说也不了解。

3. 难点突破

(1)分句 2 以插入语的形式置于分句 1 的表语 a battle between...之前,提醒读者注意分句 1 中的表语这一重点内容,翻译时仍可按照“分句 1—分句 2”的顺序译出,可将 and 处理为“而”以连接两分句。

(2)两个定语从句的翻译:句中两个定语从句 who made codes、who broke them 较短,因此可处理成“创制/破解……的(人)”,甚至连同其先行词(those 指一类人),整体精炼地译为“密码创制者/破译者”。

(3)分句 2 的翻译:整体为 this is unknown to sb 的结构,而 unknown 意为“未知的;不了解的”,故可处理成“这对某人来说不知道/闻所未闻”,或“某人对此一无所知”。

4. 词义确定

(1)break:该词基本义为“打破”,和“密码”(句中的 them 即 codes)搭配时则应取“破译;破解”之义。

(2)read:该词最常用的词性是动词,意为“阅读”,但在本句中为形容词,同时受到 well 的修饰,此处应取义“熟知的;精通的”。well read about...整体可直接译为“熟知……的”。

翻译疑难点	正译	误译
broke them	破解密码;破译密码	打破它们;破坏它们
well read	熟知;很了解	读得好

5. 译文导出

它也是一场密码创制者和密码破译者之间的战争,而即便是很多熟知这段历史的人也都对此一无所知。

II ① I first discovered the Napoleonic cryptographic battle a few years ago when I was reading Sir Charles Oman's epic *History of the Peninsular War*.

我第一次得知这场拿破仑密码战,是在数年前阅读查尔斯·奥曼爵士的恢弘巨著《半岛战争史》的时候。他在第五卷附录了一

② In volume V he had attached an appendix, The Scovell Ciphers. ③ (47) It listed many documents in code that had been captured from the French army of Spain, and whose secrets had been revealed by the work of one George Scovell, an officer in British headquarters. ④ Oman rated Scovell's significance highly, but at the same time, the general nature of his *History* meant that (48) he could not analyze carefully what this obscure officer may or may not have contributed to that great struggle between nations or indeed tell us anything much about the man himself. ⑤ I was keen to read more, but was surprised to find that Oman's appendix, published in 1914, was the only considered thing that had been written about this secret war.

份“斯科维尔密码文件”。(47)它列出了许多用密码写成的文件,都是当时从入侵西班牙的法军手里截获的,而这些文件的秘密则是通过英军司令部一位名叫乔治·斯科维尔的军官的工作得以破解的。奥曼对斯科维尔发挥的作用给予了高度评价,但与此同时,其《半岛战争史》总括性研究的性质意味着,(48)他既不能细致分析这位名不见经传的军官对这场国际大战具体做出了什么贡献,其实也无法告诉我们太多有关这位军官本人的信息。我非常想知道更多一些,却意外地发现,奥曼这份1914年出版的附录却是这场隐秘的战争唯一一份可资参考的材料。

· 语篇分析 ·

第二至五段进而阐述作者对半岛密码战的研究情况。

第二段介绍研究缘起。

①句明确作者如何了解到拿破仑半岛密码战的存在:在阅读《半岛战争史》时无意获知。first discovered、a few years ago when...勾勒场景:几年前,在……的过程中第一次偶然获知。epic一词则体现作者对《半岛战争史》一书的高度评价。注:《半岛战争史》共7卷,从奥曼动笔到出版完毕历时近30年;该书以丰富的史料为基础,秉持不偏不倚的立场,再加之文风亲切幽默,被誉为在该问题上的权威之作。

②—④句介绍《半岛战争史》对半岛密码战的描述情况。

②③句指出该书罗列了许多斯科维尔破解的法军加密文件。两句借由It的回指形成衔接。appendix“附录”、listed“列举”共同表明相关资料和话题在奥曼的著作中处于边缘地位,并未受到过多关注。had been captured、had been revealed二者借and相连,形式上是并列关系,实际上暗藏逻辑关联,二者的过去完成被动态一方面突出了语义重心“秘密(被截获并且被解密)”,另一方面表明了这一事件对于当时战争局势的重大影响,令人不禁好奇解码之人是谁。one George Scovell中的one与an officer中的an以泛指形式暗示了斯科维尔的无名以及作者对这个人的陌生。注:the French army of Spain指入侵西班牙国土并在当地活动的法国军队,介词of在此表示空间位置,意为“出现于(某地)”,而非所属关系。

④句则指出该书虽对斯科维尔评价很高,但并未提供过多信息。句内借but构成转折:rated...significance highly vs could not analyze carefully...or indeed tell us anything much about 一组对比从两方面介绍了书作对斯科维尔的处理情况:只给出高度评价,但并未详细研究。句中的meant则使general nature→could not...or...建立了因果关联,暗示了书作未详细介绍斯科维尔的原因:书作的总括性质(呼应①句epic一词)使得它不可能对斯科维尔本人及其相关的密码工作展开详细分析。

⑤句明确作者对半岛密码之战研究现状的判断:基本空白。句内同样借but构成转折:keen vs surprised、read more vs the only considered thing 两组对比(considered是动词consider的过去分词,此处用法相当于形容词,意为“被考虑的”,亦即“可供作者参考的”)准确反映出作者渴求密码战相关研究的心理如何演变成讶异:虽然求知欲旺盛,奈何可资参考的资料竟然仅此唯一,由此预示作者自己的研究将成为下文重点。this secret war则指半岛战争中的这场密码之战,secret“隐秘的”既直接表明这场情报战的隐秘性质,其实也在呼应第一段末句所说的“不为人知”,从而表明它具备一定的研究价值。

· 真题精解 ·

(47) It listed many documents in code(0.5分)//that had been captured from the French army of Spain,(0.5分)//and whose secrets had been revealed by the work of one George Scovell, an officer in British headquarters.(1分)

考查要点:介词短语作定语、定语从句、被动语态、同位语。

[解题步骤]

1. 结构切分

①主句: It listed many documents in code
主语 谓语 宾语

②documents in code 的定语从句 1: that had been captured from the French army of Spain,
引导词 被动态谓语 状语,表来源

③documents in code 的定语从句 2: and whose secrets had been revealed
连词 主语 被动态谓语
by the work of one George Scovell,
状语,表对象

④George Scovell 的同位语: an officer in British headquarters.

2. 初译试水

整合成句

①它列出了很多在密码里的文件
②从西班牙的法国军队那里被抓获的
③它们的秘密被乔治·斯科维尔的工作所揭露
④英国总部一位官员

它列出了很多从西班牙的法国军队那里被抓获的在密码里的文件, 它们的秘密被英国总部一位官员, 乔治·斯科维尔的工作所揭露。

3. 难点突破

(1)两个定语从句的翻译:由于两个从句较长,且各自陈述了一件事情(文件的获得与文件的破解),因此可分别译为独立小句;而两个从句借 and 构成形式上的并列,语义上则存在时间上的先后(先获得、后破解),因此从句之间可用连词“而”相连,局部处理成“它们(这些文件)……,而这些文件……”。

(2)同位语的翻译:表示人物头衔或身份的同位语可与人名合并翻译,本句中的 an officer in British headquarters 可与 George Scovell 合并译为“英军司令部一位名叫乔治·斯科维尔的军官”。

4. 词义确定

(1)in code:此处的 in 表示使用的语言,in code 即“用密码写成的”。

(2)capture:常见义为“俘虏”“攻占”“夺得”,这里指密码文件的获得,故应取“夺得”的义项,可根据军事语境处理成“截获”。

(3)the French army of Spain:of 常表示所属关系,但此处指入侵西班牙的法国军队,of 在此处表示空间关系,意为“出现于”,故本部分可译为“入侵西班牙的法军”或“驻扎在西班牙的法军”。

(4)officer:可以表示“军官”或“(政府或大机构的)官员;高级要员”,鉴于此处描述的是部队的情报工作,故应选择“军官”的义项。

(5)British headquarters:British 作形容词,可指“英国的;英国人的”,headquarters 指“总部;司令部;大本营”,由于本句讲述的内容为军事战争,因此该词组宜处理成“英军司令部”。

翻译疑难点	正译	误译
in code	用密码写成的;加密的	在密码里的
capture	截获;获得	俘虏;攻占

5. 译文导出

它列出了许多用密码写成的文件,都是当时从入侵西班牙的法军手里截获的,而这些文件的秘密则是通过英军司令部一位名叫乔治·斯科维尔的军官的工作得以破解的。



(48) he could not analyze carefully (0.5 分) // what this obscure officer may or may not have contributed to that great struggle between nations (1 分) // or indeed tell us anything much about the man himself (0.5 分)

考查要点: 宾语从句、固定搭配、双宾语结构。

[解题步骤]

1. 结构切分

- ①主句: he could not analyze carefully or indeed tell us anything
 主语 谓语 1 状语 1 连词 状语 2 谓语 2 间接宾语 直接宾语
much about the man himself.
 anything 的后置定语
- ②analyze 的宾语从句: what this obscure officer may or may not have contributed
 引导词 主语 谓语
to that great struggle between nations
 状语

2. 初译试水

- 整合成句
- ①他不能小心分析或者确实告诉我们很多关于这个男人自己的事情
 ②这个无名的官员可能已经或没有对这场国家之间的大冲突做出贡献
- 他不能小心分析这个无名的官员可能已经或没有对这场国家之间的大冲突做出贡献, 或者确实告诉我们很多关于这个男人自己的事情。

3. 难点突破

(1) 主句中并列谓语的翻译: 两个谓语部分 could not analyze... 和 (could not) tell us... 借 or 构成并列, 可处理成“既不能分析……也无法告诉我们……”。

(2) 宾语从句的翻译: 引导词 what 在从句中作 have contributed 的宾语, 意为“什么; 什么事(表示疑问)”, 因此局部相当于“有还是没有做出什么贡献”, 可顺译为“具体做出了什么贡献”。

4. 词义确定

(1) analyze carefully: carefully 既可表示“小心地; 谨慎地(以避免伤害或错误)”; 也可表示“细致地; 精心地(以探究细节)”, 此处修饰 analyze, 强调细致分析以探究细节信息, 故整体应处理成“细致分析”。

(2) obscure: 可以表示“无名的; 鲜为人知的”或“费解的; 难以理解的”, 此处修饰 officer, 强调这位军官的名气小, 故取前一个义项, 可译为“名不见经传的”。

(3) great struggle between nations: great 在此表示战争规模大, 同时也暗示战争的后续影响大; between 意为“在……之间(用于表示多方关系)”, 整体可简洁地处理成“国际大战”。

翻译疑难点	正译	误译
analyze carefully	细致分析	小心求证
this obscure officer	这位名不见经传的军官	这个令人费解的官员

5. 译文导出

他既不能细致分析这位名不见经传的军官对这场国际大战具体做出了什么贡献, 其实也无法告诉我们太多有关这位军官本人的信息。

III ① I became convinced that this story was every bit as exciting and significant as that of Enigma and the breaking of German codes in the Second World War.

② The question was, could it be told?

我开始深信, 这个故事与第二次世界大战期间恩尼格玛密码机和破译德军密码的故事一样精彩刺激且意义重大。问题在于, 它是否有办法被讲述出来?

第三段进而明确研究动机:认定这场密码之战值得讲述。

①句先介绍作者对这场密码之战的看法:其精彩性和重大意义都不亚于二战期间的密码之战。this story 即指半岛战争中的密码之战。态度词(convinced, exciting and significant)、程度表达+原级比较(every bit as...as...)以及比较对象(that of...in the Second World War)共同强调了作者的笃信:斯科维尔及其密码工作可媲美二战中对德军密码的破译。本句对“由熟知入未知”的修辞技巧的运用,同时也是在“拔高”半岛密码战争,衬托它具有被详细书写的价值。注:德国在二战中使用的恩尼格玛密码机所产生的密码一度被认为不可破译,但得益于波兰的前期工作和英国情报部门的努力,密码终得破解。

②句形似抛出问题“能不能把这个故事讲述出来”,实则做出肯定回答,从而引出研究的实践层面。本句实际充当桥梁,由上文的“半岛密码之战值得讲述,斯科维尔的密码工作值得细细分析”到“能不能把这个故事讲出来,有没有足够的资料予以支撑从而重现半岛密码战”,重在引出下文作者的实际研究。

IV ① Studying Scovell's papers at the Public Record Office, London, I found that he had left an extensive journal and copious notes about his work in the Peninsula. ② What was more, many original French dispatches had been preserved in this collection, which I realized was priceless. ③(49) There may have been many spies and intelligence officers during the Napoleonic Wars, but it is usually extremely difficult to find the material they actually provided or worked on.

在位于伦敦的英国国家档案馆仔细查阅斯科维尔的书信文件集的过程中,我发现他留下了丰富的日记和大量的笔记,内容跟他在半岛的工作有关。不仅如此,这些文件中还有很多法军的急报原件,我意识到这是无价之宝。(49)拿破仑战争时期可能有许多间谍和情报军官,但要找到他们实际提供或研究的材料往往极为困难。

第四段简要说明研究方法,着重突出具体发现。

①句简述方法:在英国国家档案馆研读书信文件;并说明发现一:大量与其半岛工作相关的资料。papers→an extensive journal and copious notes about...体现作者对原始文献的细致梳理:从斯科维尔所有的书信文件集入手,搜索与研究主题相关的资料;同时这里也明确了第一手文献的类型是“日记和笔记”,而extensive和copious体现了斯科维尔的书信文件数量大、涉及范围广,暗示作者的研究进展较为顺利。

②句说明发现二:珍贵的法军急报原件。What was more、many original French dispatches、priceless引发语义递进,强调重大发现“众多法军急报原件”,并对其给予高度评价“无价之宝”,深层暗示斯科维尔在半岛密码战中发挥的重大作用,呼应第二段④句中奥曼爵士对他的高度评价。

③句解释为何说这些材料是无价之宝:极难获得。句内借but构成转折。may vs actually、many vs extremely difficult两组对比,共同凸显这些原件的获取难度大、历史价值高,因此馆藏的这些加密文件尤为珍贵,能够助力对这场密码之战的研究。注:由本句对②句的解释说明功能可知,the material实际上正是指“法军急报原件”这类敌方密码信。而借由provided和worked on的并列,以及第二段对间谍和情报军官职能的指涉(captured...and...revealed by...one George Scovell表明,间谍负责深入敌方以获取情报,斯科维尔等情报军官负责情报处理工作),可知此处存在spies—provided和intelligence officers—worked on这两组对应关系,指向“间谍截获并提供加密文件,情报军官加以破解”的情报战流程。

(49) There may have been many spies and intelligence officers during the Napoleonic Wars, (1分)//but it is usually extremely difficult to find the material(0.5分)//they actually provided or worked on.(0.5分)

[解题步骤]

①分句 1: There may have been many spies and intelligence officers during the Napoleonic Wars.
 There be 结构 主语 时间状语

②分句 2: but it is usually extremely difficult to find the material
 连词 形式主语 系动词 表语 真正的主语

③the material 的定语从句: they actually provided or worked on.
 主语 状语 谓语

整合成句	①在拿破仑战争期间，可能有过很多间谍和聪明的官员
	②但是要找到材料通常极其困难
	③他们实际上提供的或者工作的（材料）
	在拿破仑战争期间，可能有过很多间谍和聪明的官员，但是要找到他们实际上提供的或者工作的材料通常极其困难。

4.词义确定

(2) **work on**: 此处意为“研究; 对……作调查”, 强调对加密文件的破解, 故可译为“研究”。

翻译疑难点	正译	误译
intelligence officers	情报军官;情报官	聪明的官员;智慧的官员
work on	研究	继续工作

拿破仑战争时期可能有许多间谍和情报军官,但要找到他们实际提供或研究的材料往往极为困难。

随着我对斯科维尔事迹的进一步深入,我还发现了除情报工作之外更多有趣的东西。他在威灵顿公爵司令部的地位以及司令部对他工作的认可都与当时军中的阶级政治密切相关。他发奋图强、勤勉刻苦的故事本身就可以构成一部美妙绝伦的传记,但这个故事的意义远不止于此。(50)正如密码破译在这场(英国)援助西班牙的战争中影响深远一样,他努力攀爬晋升之阶也充分反映了英国社会的情况。

· 语篇分析 ·

①句首先明确斯科维尔文件的价值不限于军事方面。Scovell's story 指向斯科维尔的军旅生涯及

对半岛战争期间工作的记录。far more, of interest, besides his intelligence work 强调斯科维尔所留存的书信文件还透露出诸多其他饶有趣味之处,预示本段将就斯科维尔的书信文件在其他方面的价值展开详述。

②句退而指出斯科维尔的军旅生涯轨迹与军队的阶级政治密切相关。bound up with(意为“和某事密切相关”)建立了斯科维尔的地位与阶级政治的关联,all 则进一步强调关联之紧密。本句实际表明,斯科维尔的军旅生涯可反映当时军队的阶级政治。注1:斯科维尔出身卑微,因此升迁之路比较曲折,这种情况一直到英国陆军改革晋升制度后才有所好转。注2:威灵顿公爵(即第一代威灵顿公爵阿瑟·韦尔斯利)是半岛战争中的英军指挥官,同时也正是他后来让拿破仑兵败滑铁卢。

③④句进而指出斯科维尔的奋斗历程更是英国社会的一面镜子。两句先借 His tale..., his attempts... 聚焦斯科维尔的个人奋斗历程;再借 more than that(that = a fascinating biography in its own right), speak volumes about British society 彰显这一奋斗过程的双重意义:既可以构成一部精彩的传记,又可充分反映当时的英国社会情况。最后还借类比表达(Just as)、近义表达(wider relevance, speak volumes about)将斯科维尔个人奋斗史与半岛战争之密码战建立起相似关联(均具有鲜为人知的重要性),从而明确作者的研究意图:从半岛战争中一位名不见经传的军官入手,既揭露他的密码破译工作对战事的决定性作用,又书写了更为宏大的英国社会真实情况,可谓管中窥豹、一箭双雕。

· 真题精解 ·



(50) Just as the code breaking has its wider relevance in the struggle for Spain, (1分) // so his attempts to make his way up the promotion ladder speak volumes about British society. (1分)

考查要点:方式状语从句、动词不定式短语作后置定语、固定搭配。

[解题步骤]

1. 结构切分

①方式状语从句: Just as the code breaking has its wider relevance in the struggle for Spain,
状语 引导词 主语 谓语 宾语 地点状语

②主句: so his attempts to make his way up the promotion ladder speak volumes
状语 主语 his attempts 的后置定语 谓语 宾语
about British society.
状语

2. 初译试水

整合成句

①正如密码破解在为西班牙的冲突中有着它自己的更广泛的相关性

②所以他的爬上晋升阶梯的尝试说了关于英国社会的音量

正如密码破解在为西班牙的冲突中有着它自己的更广泛的相关性, 所以他的爬上晋升阶梯的尝试说了关于英国社会的音量。

3. 难点突破

(1)全句结构:方式状语从句和主句之间借 Just as...so...的结构相连,其中 Just as 比 as 更为强调,而 so 也并非表常见的因果关系“所以”,而是指出两种情况相似,故全句整体结构可译为“正如……也……”。

(2)主句中后置定语的翻译:to make his way up the promotion ladder 修饰名词 attempts,形成 attempt to do sth 结构,字面义为“……的努力”;具体来看,make one's way 字面义为“前往”,同时兼具“上进;成功”之义,up 即“向上”,而 promotion 意为“提拔;晋升”,ladder 意为“(事业上晋升的)阶梯,途径”,因此本部分整体含义为“攀爬晋升之阶”,连同 attempts 则可处理成动宾结构“努力攀爬晋升之阶”。

4. 词义确定

(1)**relevance**:是形容词 relevant 的名词形式,既可表示“相关性”,又可表示“重要性;意义”,而此处强调密码破译在半岛战争中的重要性,故应取后一个义项,翻译时可转换为动词,从而将 wider relevance“更广泛的意义”处理成“影响深远”。

(2)**struggle for Spain**:struggle for sth 一般指“为获得某物的斗争”,但结合作者的立场及相关史实,可知这里的 for 应处理成“(英国)援助”,故本部分可译为“(英国)援助西班牙的战争”。

(3)**speak volumes about**:此处的 volumes 表示“成卷成卷的书”,此处引申为“大量,许多(东西)”,speak volumes 字面上可理解为“说了很多”,该结构整体实际上已“固化”为短语动词,表示“充分说明;清楚表明”。

翻译疑难点	正译	误译
relevance	意义;影响	相关性
speak volumes about	充分说明	说音量

5. 译文导出

正如密码破译在这场(英国)援助西班牙的战争中影响深远一样,他努力攀爬晋升之阶也充分反映了英国社会的情况。

二、全文总结

来源: *The Man Who Broke Napoleon's Codes*《拿破仑密码破解者》一书的前言部分。主题:介绍作者如何通过一位名不见经传的关键人物乔治·斯科维尔,对半岛战争中鲜为人知的密码战展开研究。脉络:引入半岛战争中的军事密码之战(第一段)——阐述作者对半岛密码战的研究情况(第二至五段)。

第三部分 写作

Part A

邀请信



外教朗读

一、审题谋篇

1. “审题不清导致立意偏误”的实例

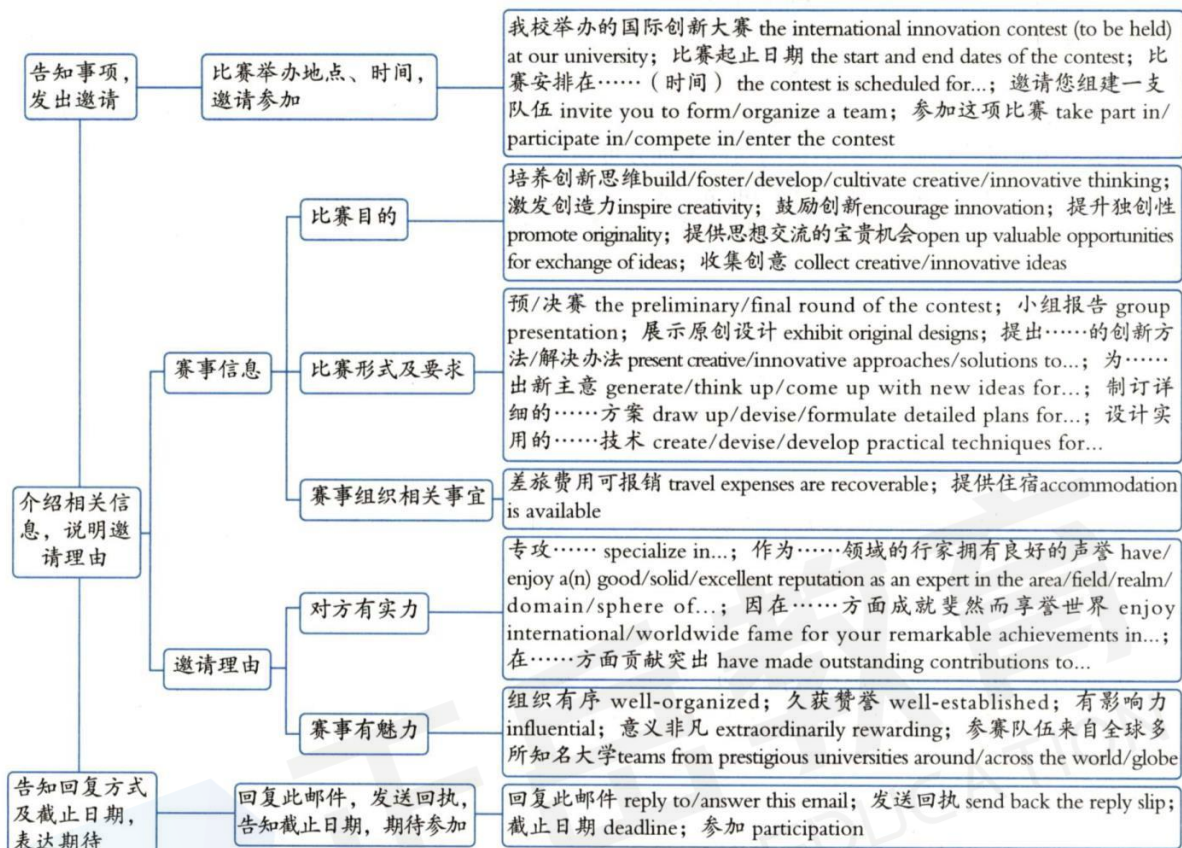
- ①你所在的大学将要举办国际创新大赛,信件主要“邀请某外国教授担任比赛评委”。
- ②你所在的大学想要举办国际创新大赛,信件主要“邀请外国教授团队来校参与赛事组织工作”。
- ③你所在的大学想要提升本校创新大赛的国际知名度,信件主要“邀请外国教授组团观摩比赛”。

2. 解析题目指令,确定行文要点

抓取指令关键词	梳理信息	归纳要点
情景 & 要求 Write an email ¹ to a professor at a British university ² , inviting him/her to organize a team for the international innovation contest to be held at your university ^{3&4} .	1. 写作类型:电子邮件 2. 写作对象:英国某大学教授 3. 交际目的:邀请对方组队参加本校举办的比赛 4. 写作话题:国际创新大赛	1. 格式:书信(邀请信)。 2. 语域:给外国大学教授的电子邮件属于公务信函,应使用正式语体,措辞应恭敬有礼。 3. 内容要点:①介绍比赛的相关信息; ②阐述邀请理由,态度应诚挚,以激起对方的参赛意愿。

3. 思维建构

话题高频词汇准备



说明:邀请信主要就某项活动向收信人发出邀请。参赛邀请较为正式, 开头段应直接告知事项并发出邀请; 主体段应重点阐述邀请理由, 可从“对方有实力/会为比赛增色”和“比赛有魅力/会给对方收获”两方面入手, 介绍赛事信息时, 应简要说明比赛的目的、形式与要求, 也可补充提及赛事组织方面的信息(比如主办方为参赛者提供的服务); 结尾段应写明受邀人回复能否参赛的方式及截止日期(以方便主办方统筹安排), 由此体现赛事组织的专业性。此外, 若题干没有给出具体比赛主题, 考生可在文中加以明确, 既方便展开写作思路, 又能充实文章内容。



二、作文进阶

基础作文

Dear Professor Smith,

① The International Innovation Contest will be held next month at my university. ② I would like to invite you to organize a team for this contest.

① The purpose of the contest is to ask young people to find innovative ways to solve problems in their life. ② This year, each team will be asked to write a plan for dealing with waste in cities. ③ They can have group discussions on this topic before writing. ④ They need to send their plans to a group of people responsible for selecting five winners. ⑤ Since you teach urban planning, you and your students will for sure contribute a lot to this issue. ⑥ Many teams

参考译文

尊敬的史密斯教授:

① 国际创新大赛将于下个月在我校举办。② 我想邀请您组队参赛。

① 本次比赛的目的是为了年轻人找到创新的办法来解决生活中的问题。② 今年, 每支队伍会被要求撰写一份解决城市垃圾问题的计划书。③ 在写之前, 他们可以进行小组讨论。④ 他们需要将计划书发给负责选出五支优胜队伍的人。⑤ 您教的是城市规划, 因此您和您的学生必定会对这一问题有许多贡献。⑥ 迄今

from other universities have so far told me that they will come. ⑦ You will have the chance to talk with them.

① Please tell me your decision before this Friday (September 25th). ② You can ask me any questions you want.

Yours sincerely,

Li Ming

已有许多来自其他大学的队伍表示会前来参赛。⑦您将有机会与他们交谈。

①请于本周五(9月25日)之前告知我您的决定。②您可以问我任何问题。

李明

谨上

· 分步进阶 ·

第一段

① The International Innovation Contest will be held next month at my university.

词汇表达:1) 可在 The 后添加 annual(一年一度的)、newly launched(新兴的)、well-established(老牌的)、highly anticipated(万众期待的)等修饰词,既充实行文,又能开门见山展现比赛的一大特点。2) 可将 will be held 替换为惯用表达 is scheduled for,其后接具体时间。3) 为了便于受邀人确认时间安排,应告知更具体的比赛时间,可在 next month 前加上 early, in the middle of 或 late,并在其后补充日期。

句式变换:is scheduled for 只引出时间,故可将介词短语 at my university 转换为过去分词短语 organized by my university,接在比赛名称之后。

高级范例:The annual International Innovation Contest organized by my university is scheduled for late next month between the 24th to 30th.

② I would like to invite you to organize a team for this contest.

词汇表达:1) 可在 invite 前添加 cordially(诚挚地),使语体更正式。2) 将 you to organize a team for 替换为 you and your students to compete as a team in,更清楚地告知人员构成(一名教授带领数名学生,而非数名教授组队),同时避免照搬题干表达,其中用到固定搭配 compete in a contest(参加比赛)。

句式变换:学校组织的赛事由“我”个人发出邀请较为不妥,按理应使用 on behalf of 引出“我”与校方或赛事组委会的关系,但由于文中不能出现真实校名,故不太推荐,此时可将原句由主动态改为被动态,省去“明确写信人身份”这一步骤。

高级范例:You and your students are cordially invited to compete as a team in this contest.

第二段

① The purpose of the contest is to ask young people to find innovative ways to solve problems in their life.

词汇表达:1) ask 略带强制性,可将其替换为 encourage、inspire、motivate 等表示“鼓励;提倡”的词。2) 可将 young people 替换为 the younger generation,以丰富用语。3) 可将 to find innovative ways 替换为介词短语 in innovative ways 并置于句末,以丰富表达方式。4) 可将 solve 替换为 address、approach 等表达,以丰富用语。5) 可将 problems in their life 替换为表意更准确的 real-world problems。

句式变换:可将 The purpose of A is to B 替换为更简洁的惯用表达 A is designed to B(A 旨在 B),此时句式变换为被动态。

高级范例:The contest is designed to inspire the younger generation to approach real-world problems in innovative ways.

② This year, each team will be asked to write a plan for dealing with waste in cities. ③ They can have group discussions on this topic before writing.

词汇表达:1) 可在②句 team 后用介词 of 引出队伍人数,从而更完整地说明比赛要求,可使用

up to、no more than 等表达引出最大人数。2) 说明比赛规则时,可直接采用“参赛人员+will”的结构,从而避免 be asked to 等带强制性的表达。3) 可将②句 write 替换为更高级的 draw up、devise、formulate,以丰富用语。4) 可将②句 plan 替换为更正式的 proposal,还可在其前添加 detailed、specific、concrete 等表示“详细的;具体的”的修饰词,既充实行文,又能体现比赛的严格要求。5) 可进一步细化②句 dealing with waste in cities,如替换为 urban waste disposal and recycling(城市垃圾处理与回收),使比赛主题更明确。6) ③句 They 指组建好的参赛队伍,have group discussions 显得多余,可将其替换为表示“集思广益”的惯用语 brainstorm 或 put their heads together,既丰富表达,又消解了语义的不自然。

句式变换:③句 on this topic before writing 与②句存在语义关联,可借此关联将两句合并,使对比赛要求的介绍更连贯。合并时,可直接将③句谓语部分 brainstorm 或 put their heads together 移至②句 will 之后,并添加 to,将②句原先的谓语动词变换为不定式结构,随后删去③句剩余部分。

高级范例:This year, each team of up to four participants will put their heads together to formulate a detailed proposal for urban waste disposal and recycling.

④They need to send their plans to a group of people responsible for selecting five winners.

词汇表达:1) 可将 send 替换为更正式的 submit(递交),同时将 plans 替换为 proposals,以与前句修改对应。2) a group of people responsible for selecting...winners 指比赛评委,故将其替换为表示此义的惯用表达 the jury,还可添加修饰词 independent(独立的),以展现赛事的公正。3) 可将 winners 替换为表意更明确的(prize-)winning teams/proposals(由于前半句出现 proposals,此处可用 ones 替代)。

句式变换:本句应将着眼点放在评审上,从而更完整地介绍赛事信息,故应以 the independent jury 为主语重组全句。原句谓语变换为 will review the proposals submitted to them, responsible for 则替换为介词 before,以使语义更顺畅(先审查后评奖)。此外,还可将 review 替换为 assess/evaluate the originality and practicality,并用 of 与 the proposals 相连,既充实行文,又贴合创新大赛的宗旨。

高级范例:The independent jury will assess the originality and practicality of the proposals submitted to them before selecting five prize-winning ones.

⑤Since you teach urban planning, you and your students will for sure contribute a lot to this issue.

词汇表达:1) will for sure 语气过于肯定,会给受邀人增添“必须要有所贡献”的压力,降低其参赛意愿,应改为更委婉的 may。2) 可将 contribute a lot to 替换为更高级的 give/offer/provide insights into(提出见解),并在 insights 前添加 valuable(有价值的)、unique(独到的)、enlightening(启发性的)、groundbreaking(开创性的)等修饰语,且修饰语间若存在程度的递进,可用 even 凸显。3) this issue 指代不明确,可将其替换为 landfill siting(垃圾填埋场选址)、sustainable waste management(垃圾的可持续管理)、efficient wastewater treatment(废水的高效处理)等与竞赛主题以及受邀人研究领域相关的内容。

句式变换:本句意在说明受邀人参赛的优势以及会给赛事带来的积极影响,故可将 Since you teach...替换为(Standing) at the cutting edge of research on...(处在……研究的最前沿),丰富句式的同时,在语义上也能与后半句“提出(独到/有价值/启发性/开创性的)见解”构成更合理的逻辑关联。

高级范例:At the cutting edge of research on urban planning, you and your students may provide enlightening and even groundbreaking insights into sustainable waste management.

⑥Many teams from other universities have so far told me that they will come.

词汇表达:1) 本句引出另一邀请理由,可在句首添加 In addition、Additionally、Moreover、Furthermore 等词,以明确句间衔接关系。2) 可将 Many 替换为更具体的数字,以直观展现比赛已获得的参与度。3) 可在 universities 前添加 popular(受欢迎的)、prominent(知名的)、prestigious(赫赫有名

的)等修饰词,还可在其后添加 across/around the world/globe,以凸显比赛的含金量以及参赛的益处。

句式变换:可将 told me that they will come 替换为表意相近但更书面的 confirmed their entry into the contest,更符合语体要求,同时也将冗余的从句变换为更简洁明了的动宾结构。

高级范例:In addition, over 15 teams from prestigious universities around the globe have so far confirmed their entry into the contest.

⑦ You will have the chance to talk with them.

词汇表达:将 talk 替换为更正式且表意更准确的 exchange ideas(交流想法)。

句式变换:可将 You will have the chance to...替换为 It is bound to be revealing and rewarding to...(做……必然会有所启发与收获),丰富用语的同时更能凸显来参赛的益处。此外,其中使用了“it(形式主语)+is adj.(系表)+to do(真正主语)”结构,也丰富了句式。

高级范例:It is bound to be revealing and rewarding to exchange ideas with them.

第三段

① Please tell me your decision before this Friday (September 25th).

词汇表达:可将 tell me your decision 替换为更正式的 inform me of your decision,并在其后补充 by replying to this email 以明确回复方式,凸显组织者的专业性。

句式变换:本句意在委婉请求受邀人及时回复,故可将句式变换为更正式的 I would greatly appreciate it/I would be very grateful if you could...(若您能……,我将不胜感激),以体现尊重。

高级范例:I would greatly appreciate it if you could inform me of your decision by replying to this email before this Friday (September 25th).

② You can ask me any questions you want.

词汇表达:可在 questions 前添加 further,以充实行文。

句式变换:本句意在向受邀人展现真诚友好、愿意随时为其答疑解惑的态度,故可使用能体现这一用意且更正式的惯用句式 Please feel free to contact me if you need...information/have...questions.

高级范例:Please feel free to contact me if you need any further information.

[高级范文呈现]

高级范文

参考译文

Dear Professor Smith,

① The annual International Innovation Contest organized by my university is scheduled for late next month between the 24th to 30th. ② You and your students are cordially invited to compete as a team in this contest.

① The contest is designed to inspire the younger generation to approach real-world problems in innovative ways. ② This year, each team of up to four participants will put their heads together to formulate a detailed proposal for urban waste disposal and recycling. ③ The independent jury will assess the originality and practicality of the proposals submitted to them before selecting five prize-winning ones. ④ At the cutting edge of research on urban planning, you and your students may provide enlightening and even groundbreaking insights into sustainable waste management.

尊敬的史密斯教授:

① 我校一年一度的国际创新大赛定于次月下旬 24 日至 30 日举行。② 现诚邀您和您的学生以团队形式参赛。

① 比赛旨在鼓励年轻一代以创新的方式处理现实世界的问题。② 今年,每支队伍(最多由四名参赛者组成)将集思广益,制订一份详细的城市垃圾处理与回收提案。③ 独立评审团将评估递交的提案的独创性和可行性,然后选出五份获奖提案。④ 您和您的学生处在城市规划研究的最前沿,在垃圾的可持续管理上可能会提出启发性甚至是开创性的见解。⑤ 此外,迄今已有超过

⑤ In addition, over 15 teams from prestigious universities around the globe have so far confirmed their entry into the contest. ⑥ It is bound to be revealing and rewarding to exchange ideas with them.

① I would greatly appreciate it if you could inform me of your decision by replying to this email before this Friday (September 25th). ② Please feel free to contact me if you need any further information.

Yours sincerely,
Li Ming

15 支来自全球知名大学的队伍确认参赛。⑥ 与他们交流想法必然会有所启发与收获。

① 烦请您于本周五(9月25日)之前回复此邮件,告知我您的决定,我将不胜感激。② 若您需要更多信息,请随时与我联系。

李明
谨上



三、应用模板

本模板适用于撰写邀请对方参与某项比赛的邀请信。注: II 段④句的两种写法分别对应受邀者为知名人士和普通人的情况。

Dear _____,

I ① _____ is planned to be held at/in (place) from (date) to (date). ② On behalf of the organizing committee, I would like to extend to you (and your _____) an invitation to take part in this contest/competition.

II ① Aimed at raising the awareness of _____ among _____, this year's contest/competition will be on the theme of _____. ② Participants/Teams of _____ participants will _____ in the preliminary rounds, vying for _____ places in the finals, where they will _____. ③ Handsome prizes await the top _____ winners/winning teams. ④ Given your solid reputation as an expert in _____, your participation will add great value to this newly-launched event./This well-established event will provide a wonderful/marvelous opportunity for you to hone your skills in/at _____. ⑤ Moreover, accommodation is available for you, and your travel expenses are recoverable.

III ① The schedule of the contest is attached for your reference. ② It would be greatly appreciated if you could send back the reply slip no later than _____.

Yours sincerely,
Li Ming

尊敬的 _____:

① (具体活动名) 计划于(日期)至(日期)在(地点)举办。② 我谨代表组委会邀请您(和您的 _____)参加本次比赛。

① 为了提升(某群体)对 _____ 的意识,今年的比赛将以 _____ 为主题。② 参赛者/由 _____ 名参赛者组成的队伍将在预赛阶段(预赛要求),角逐进入决赛的 _____ 个席位,在决赛中会(决赛要求)。③ 前 _____ 名获胜者/队伍将获得丰厚的奖品。④ 鉴于您是 _____ 的行家,您的参与将为这项新兴赛事增添巨大的价值。/这项老牌赛事将为您提供磨练 _____ 技能的绝佳机会。⑤ 此外,我们会为您提供住宿,并报销您的差旅费。

① 随信附上比赛安排供您参考。② 烦请您于 _____ 之前将回执发送至此邮箱,我们将不胜感激。

李明
谨上



四、写作储备

[邀请信常用表达]

(1) 开篇:说明写作目的

♣ It gives me great honor/pleasure to invite you to...
我很荣幸地邀请您……

♣ On behalf of...I would like to invite you to take part in...

我谨代表……邀请您参加……

(2)中间段:说明活动安排或邀请理由

♣ Specially designed to..., this event will feature...

此次活动专为……而开展,主要内容包括……

♣ I would like to share with you a rare/unique opportunity to...given that you specialize in...

鉴于您专攻……,我想向您分享一次难得的……机会。

(3)结尾:表达期待

♣ We look forward to seeing you at the event.

我们期待在活动现场见到您。

♣ Your participation will be highly appreciated.

我们将非常感谢您的参加。

♣ We would be obliged/grateful if you could honor us with your presence.

若您能赏光出席,我们将不胜感激。



Part B



外教朗读

打破专业之“墙”,全面提升自我



一、审题谋篇

1. “审题不清导致立意偏误”的实例

①两位女生就“某场校园讲座是否有用”各抒己见,说明她们并不轻易盲从他人的意见,图片意在提倡“独立思考”的品质。

②两位女生看到校园讲座的通知时,将关注点放在“是否有用”上,说明她们都从实用主义角度出发看问题,图片意在凸显“实用主义思潮对当代大学生的影响”。

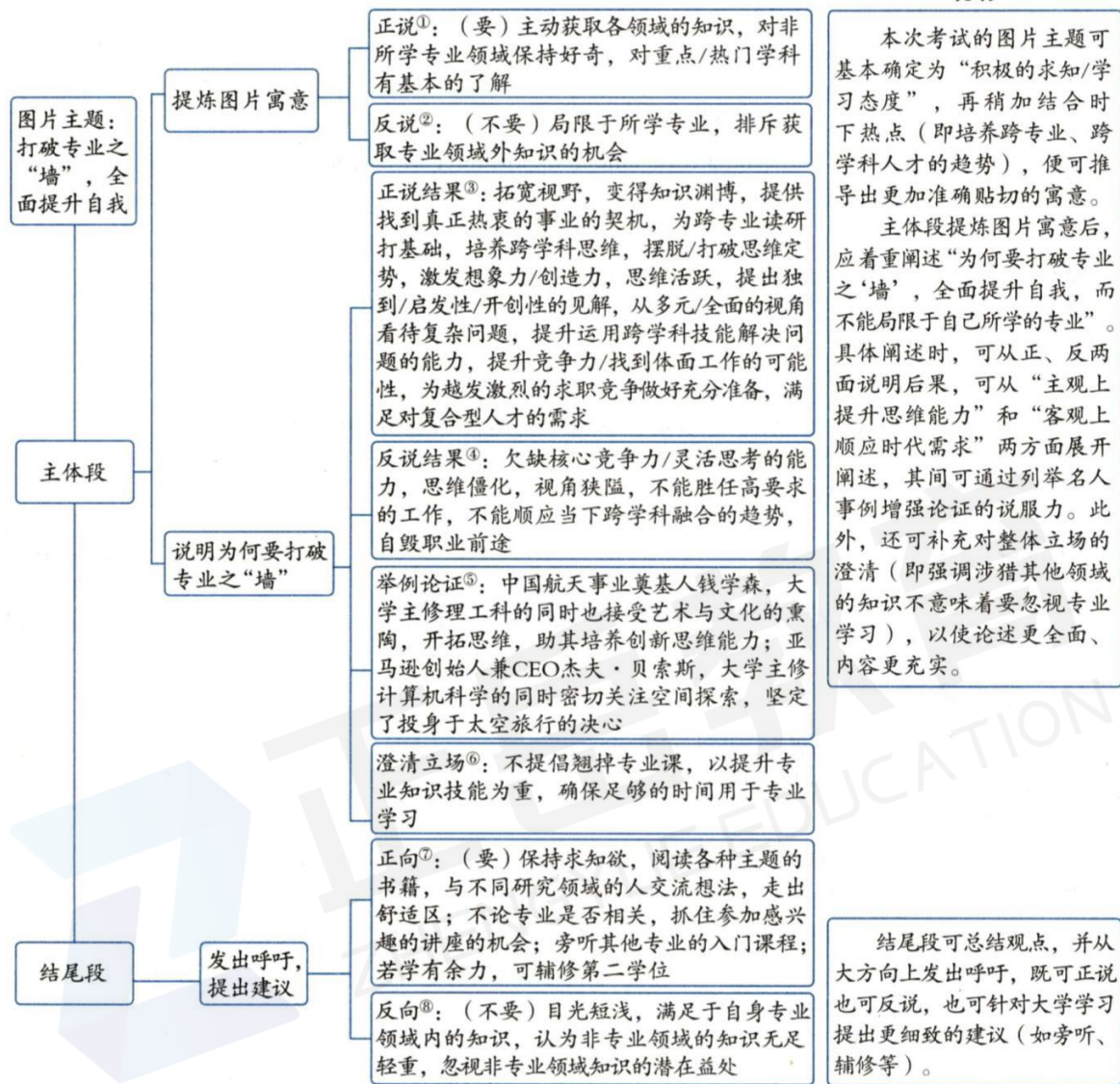
③右侧女生想去听其他专业的讲座,说明她热衷各种校园活动,投入非专业学习的时间过多,图片意在批判“忽视专业知识学习”的现象。

2. 结合全部可用信息,正确推导图画寓意

提示信息	信息解析	推导寓意
两名女生面对着张贴有校园讲座海报的布告栏。	场景为校园,两人的身份为学生。	两人看到非所学专业的讲座通知时展现出了截然不同的态度(没多大用 vs 肯定有好处)。结合当下“推动跨专业、跨学科学习”的趋势,可判断图片意在提倡右侧女生的积极求知态度,鼓励大学生勇于摆脱专业的束缚,在扎实推进专业学习的基础上,通过涉猎其他领域的知识、掌握各种实用技能以全面提升自我,将自己培养成社会需要的高质量、复合型人才,能够融会贯通各学科、各领域的重要理论与思维方式,从多元的视角剖析复杂问题并提出创造性的解决方案。
左侧女生说道:“不是我们专业的,听了也没多大用。”	她认为与所学专业无关的讲座无益于自身发展,说明她将自我提升的方式限定于本专业的学习,没能意识到适当涉猎其他领域的潜在益处。	
右侧女生回应道:“去听听肯定有好处。”	她认为即便讲座与所学专业无关,也能从中有所收获,说明她拥有积极开放的求知态度,视野没有局限于所学专业。	

3. 思维建构

说明



话题高频词汇准备

主题关键词	破除专业领域的壁垒 break/tear down the barriers between fields of study;全面提升自我 all-around self-improvement
描写关键词	布告栏 noticeboard/bulletin board;讲座通知 a notice about a lecture;讲座海报 a poster for a lecture;去听讲座 go to/attend a lecture;不是我们专业的 is not related to our major;没多大用 is not much help;肯定有好处 must be useful/helpful/beneficial;将会使我们受益 will be of benefit to us
论述关键词 (对应“思维建构”中数字)	①正说:主动获取各领域的知识 take/adopt a proactive approach to getting/gaining/acquiring knowledge in various areas/fields;对非所学专业领域保持好奇 stay/remain curious about areas/fields other than your major;对重点/热门学科有基本的了解 have a basic understanding of key/popular subjects ②反说:局限于所学专业 confine yourself to your major;排斥获取专业领域外知识的机会 reject the opportunity to acquire knowledge outside your field of study

论述关键词 (对应“思维建构”中数字)	③正说结果:拓宽视野 expand/broaden your horizons;变得知识渊博 become knowledgeable/well-informed;提供找到真正热衷的事业的契机 offer the opportunity to find a career you are really passionate about;为跨专业读研打基础 lay the foundation for pursuing a postgraduate degree in another discipline;培养跨学科思维 build/foster/develop/cultivate interdisciplinary thinking;摆脱/打破思维定势 move away from/overcome a fixed mindset;激发想象力/创造力 stimulate imagination/creativity;思维活跃 have a lively mind;提出独到的见解 offer/provide unique/original ideas/insights;启发性的 revealing/enlightening;开创性的 pioneering/groundbreaking;从多元/全面的视角看待复杂问题 view a complex/complicated issue/problem from a diverse/comprehensive perspective;提升运用跨学科技能解决问题的能力 improve/enhance your ability to apply interdisciplinary skills to solve problems;竞争力 competitive edge/competitiveness;提升找到体面工作的可能性 raise/increase the chance/possibility of finding a decent job;为越发激烈的求职竞争做好充分准备 fully prepare yourself to the increasingly competitive job market;满足对复合型人才的需求 meet/satisfy the need/demand for versatile/interdisciplinary talent
	④反说结果:欠缺核心竞争力/灵活思考的能力 lack of core competence/flexible thinking;思维僵化 become rigid/stubborn/inflexible in thinking;视角狭隘 have a narrow perspective;不能胜任高要求的工作 be incompetent to deal with/incapable of dealing with a demanding job;不能顺应当下跨学科融合的趋势 be unable to adapt to the recent/current trend towards interdisciplinary integration;自毁职业前途 kill/ruin/damage/destroy your own career prospects
	⑤举例论证:中国航天事业奠基人钱学森 Qian Xuesen, the founding father of China's aerospace industry;主修理工科 majored in STEM;接受艺术与文化的熏陶 exposed himself to art and culture;开拓思维 opened his mind;助其培养创新思维能力 helped him foster/cultivate/develop creative/innovative thinking skills;亚马逊创始人兼 CEO 杰夫·贝索斯 Jeff Bezos, the founder and CEO of Amazon;主修计算机科学 majored in computer science;密切关注空间探索 paid close attention to space exploration;坚定了投身于太空旅行的决心 hardened/strengthened his resolve to devote/dedicate himself to space travel
	⑥澄清立场:不提倡翘掉专业课 not encourage/recommend you to skip classes/courses of your major;以提升专业知识技能为重 give priority to improving/enhancing your professional expertise and skills;确保足够的时间用于专业学习 ensure/guarantee enough/sufficient/adequate time for your major
	⑦正向:保持求知欲 maintain intellectual curiosity;阅读各种主题的书籍 read books on various topics/subjects;与不同研究领域的人交流想法 exchange ideas with people in different fields of study;走出舒适区 get/step/break out of your comfort zone;不论专业是否相关,抓住参加感兴趣的讲座的机会 seize/grasp the opportunity to attend lectures in which you are interested, regardless of whether they are related to your major;旁听其他专业的入门课程 audit introductory classes/courses in other majors/outside your major;若学有余力,可辅修第二学位 pursue a minor degree if you can handle the extra/additional pressure from it
	⑧反向:目光短浅 short-sighted;满足于自身专业领域内的知识 be content/satisfied with knowledge in your field of study;认为非专业领域的知识无足轻重 consider knowledge outside your field of study unimportant/insignificant/irrelevant;忽视……的潜在益处 ignore the potential benefits of...



二、作文进阶

基础作文

①In the picture, two female students see a notice about a lecture. ②They have different opinions about it. ③The one on the left finds that the lecture is not related to their major, so she thinks it is not so useful. ④The one on the right says that it must be helpful.

①The purpose of the picture is to tell us that we should get knowledge from other areas. ②This will bring us skills which are necessary for our future jobs. ③Nowadays, those who know about different subjects can find a better job. ④And this will also benefit people who decide to have a job related to their college major. ⑤They will know more ways of thinking about things. ⑥Take Qian Xuesen as an example. ⑦He studied mechanical engineering at college, but still found time to read books about literature and art. ⑧He learned a lot of ideas, which helped him deal with challenges in his career.

①In sum, if we want to improve ourselves in many aspects, we should not only focus on our major. ②Of course, it is important to perform well in our own major. ③But we still need to know more about other subjects.

参考译文

①图中,两名女生看到了一则讲座的通知。②她们对讲座有不同的看法。③左侧的女生发现讲座与她们的专业无关,因而觉得没太大用。④右侧的女生表示讲座肯定有用。

①这幅图是为了告诉我们应该获取其他领域的知识。②这会让我们拥有未来工作所必需的技能。③如今,对不同学科都有所了解的人能找到更好的工作。④并且这对那些决定找一份与大学专业相关的工作的人也有益处。⑤他们会了解到更多思考事情的方式。⑥以钱学森为例。⑦他在大学期间学习机械工程,但仍会找时间阅读与文学和艺术相关的书籍。⑧他了解到了许多观点,这有助于他应对职业生涯中的挑战。

①总之,如果我们想从多方面提升自己,就不应该只关注自己的专业。②当然,学好自己的专业很重要。③但我们仍需要多了解其他学科。

· 分步进阶 ·

第一段

①In the picture, two female students see a notice about a lecture. ②They have different opinions about it.

词汇表达:1) 可在①句 lecture 前添加修饰词 upcoming(即将到来的),以充实行文,此时需将冠词 a 替换为 an。2) 可将②句 different opinions about 替换为更高级的 contrasting reactions to,以丰富用语。

句式变换:图片重点并非“两名女生看到讲座通知”这一情形,而是二人对讲座的不同反应,故可将两句合并,以凸显这一语义重心。合并后的句子先调整为 The picture depicts/portrays two female students' contrasting reactions to it,再将代词 it 还原为 an upcoming lecture 即可。

高级范例:The picture **portrays** two female students' **contrasting reactions to an upcoming** lecture.

③The one on the left finds that the lecture is not related to their major, so she thinks it is not so useful.

词汇表达:1) 可将 is not related to 替换为表意相近的 has nothing to do with,以丰富用语。2) 将 thinks it is not so useful 替换为表意相近但更高级的 dismisses it as nearly worthless,其中 dismiss A as B 为固定搭配,表示“认为 A 具有 B(这一特征)而对其不屑一顾”。

句式变换:本句语义重心应放在左侧女生的态度反应上,而作此反应的原因仅为背景信息,因此可将原先的主句变换为原因状语从句(在句首添加 because、since 等逻辑词),再将原先的结果状语从句变换为主句(删去 so she),最后调换两部分顺序(the lecture 和代词 it 顺序不变)。

高级范例:The one on the left **dismisses** the lecture **as nearly worthless because it has nothing to do with** their major.

④The one on the right says that it must be helpful.

词汇表达:1) 可在句首或主语之后插入 meanwhile(与之对比),以体现与上句的对比逻辑。2) 可将 it must be helpful 替换为 there must be some kind of benefit they can get/gain from it,其中 some kind of benefit 实则凸显了女生原话“肯定有好处”所暗含的“虽然不能在自己的专业上受益,但总能在其他方面受益”之意,此外还包含 get/gain/derive a benefit from sth(从某事中获益)这一固定搭配。

句式变换:可在主语之后补充出概括态度的表达,以更好地呼应首句 reactions,可使用 view sth in a positive light(从积极的视角看待某事物)这一固定搭配。此时虽可在其后添加 and 直接与 says that 并列,但为了丰富句式,可将 says that 变换为现在分词结构作伴随状语,用逗号与主句隔开。

高级范例:The one on the right, meanwhile, views it in a positive light, saying that there must be some kind of benefit they can gain from it.

第二段

①The purpose of the picture is to tell us that we should get knowledge from other areas.

词汇表达:1) 可将 The purpose of the picture is to do sth 替换为表意更准确的 The picture is intended to do/aimed at doing sth。2) 可将 get 替换为更高级的 acquire,将 other areas 替换为更高级且表意更准确的 a wide range/variety of disciplines(各类学科),以丰富用语。

句式变换:可将 tell us that we should do 这一带有冗余从句的结构替换为描述主旨惯用的 encourage/inspire/motivate us to do,以使行文更简洁紧凑。

高级范例:The picture is intended to encourage us to acquire knowledge from a wide range of disciplines.

②This will bring us skills which are necessary for our future jobs. ③Nowadays, those who know about different subjects can find a better job.

词汇表达:1) 可将②句 bring us 替换为更高级的固定搭配 equip us with(使我们具备),以丰富用语。2) 可在②句 skills 前补充 expertise(专门知识),使表意更完整,二者用 and 连接;此外,还可在二者之前添加 various, a variety of 等表示“各种各样”的修饰词,既充实行文,又能与前句 a wide range of 呼应,凸显广泛涉猎各学科的益处。3) ②句 our future jobs 表意不准确(未来工作中可能不会真的用到各种知识与技能),应将其替换为 adapting/adjusting to a competitive job market(适应竞争激烈的就业市场),可在 competitive 后添加另一修饰词 ever-changing(日新月异的),用 and 连接,还可在二者之前添加 increasingly(越发地),既充实行文,又从侧面凸显广泛涉猎各学科的客观必要性,此时需将冠词 a 替换为 an。4) 可将③句 know about different subjects 替换为更高级的 have an interdisciplinary background(拥有跨学科背景),以丰富用语。5) 可将③句 can find a better job 替换为更高级的 are more likely to stand out in the job market(更有可能从就业市场中脱颖而出),其中包含惯用表达 stand out,意为“显眼;突出”。

句式变换:两句聚焦广泛涉猎各学科对就业的重要性,且词汇修改后包含相同的表达 job market,可以此作为突破口将二者合并,以凸显两句间的语义关联。可将②句的 job market 作为先行词,将③句变换为非限制性定语从句,从而与②句合并。合并后,可将原②句的限制性定语从句变换为形容词短语作后置定语 necessary for,将原③句的限制性定语从句 who have an...background 变换为介词短语作后置定语 with an...background,使全句仅保留一个定语从句,以避免行文拖沓。

高级范例:This will equip us with various expertise and skills necessary for adapting to an increasingly competitive and ever-changing job market, in which those with an interdisciplinary background are more likely to stand out.

④And this will also benefit people who decide to have a job related to their college major. ⑤They will know more ways of thinking about things.

词汇表达:1) 将④句 And 替换为更正式的 Moreover、Furthermore、Additionally 或 In addition,用逗号与主句隔开。2) 可将④句 this 替换为 exposing themselves to different fields,其中包含固定搭配 expose sb to sth(使某人接触/体验某事物),既丰富用语,又使 this 的指代更加明确。3) 可将④句 decide to 替换为表示更高度决心心的 are determined to 或 have the resolve/determination to,以丰富用语。4) 可将 have a job

替换为更高级的 pursue a career(从事某种职业),还可在 related 前添加修饰词 closely,以充实行文。5) 可将⑤句 know...things 替换为更高级的 have a wider/broader perspective on a(n) issue/problem(拥有更广阔的视角去看待问题),还可在 issue/problem 前添加修饰词 complex、complicated,既充实行文,又暗含“问题复杂的一种表现就是涉及学科众多,跨学科思维因而必不可少”之意;此外,还可在其后补充出 move away from a fixed mindset(摆脱思维定势),既充实行文,又使全句表意更完整。

句式变换:两句实则回应“如果未来从事与专业相关的工作,是否就不需要广泛涉猎各学科”的疑问,为凸显这一语义逻辑,可将④句变换为让步状语从句以与⑤句合并。合并时,先将④句 will also benefit people who 整体替换为 even if/though we(顺带将两句中的第三人称替换为第一人称,以与前文形式统一,避免混乱),再将④句主语并入⑤句(即 They will 替换为 exposing...will),最后调整⑤句的相关表达以与新的主语搭配(have 替换为 offer 或 provide,并在 move away 前添加 help us)。

高级范例:Furthermore, even if we are determined to pursue a career closely related to our college major, exposing ourselves to different fields will provide a wider perspective on a complicated issue and help us move away from a fixed mindset.

⑥Take Qian Xuesen as an example. ⑦He studied mechanical engineering at college, but still found time to read books about literature and art.

词汇表达:1) 可在⑥句 example 前添加 prime(典型的)或 convincing/compelling(有说服力的)等修饰词,此时需将冠词 an 替换为 a。2) 将⑦句 studied 替换为更与图片内容贴合的 majored in,可相应删去 at college(已包含在 majored in 的语义中),以精简行文。3) 可将⑦句 found time to read 替换为更高级的 set aside time for,以丰富用语;此外,还可将 books about literature and art 替换为表意更准确的 literary and art theories,凸显对其他领域理论思想的重视,以更好地与前文“摆脱思维定势”相呼应。

句式变换:1) ⑦句的语义重心在“留出时间涉猎文学艺术领域”上,为使语义的主次更加分明,可将两个分句变换为主从句结构(将前一分句变换为时间状语从句 when/while he majored in...,且由于主从句主语一致,可省去从句主语,变换为 when/while majoring in...)。2) 两句介绍名人事例,可将⑦句变换为非限制性定语从句以与⑥句合并,既凸显两句关联,又避免⑥句过于简单。合并时,先将⑥句 Take...as a...example 变换为 A...example is...,再将⑦句 He 替换为关系代词 who 并入⑥句。

高级范例:A compelling example is Qian Xuesen, who set aside time for literary and art theories while majoring in mechanical engineering.

⑧He learned a lot of ideas, which helped him deal with challenges in his career.

词汇表达:1) 本句意在说明钱学森接受文学艺术理论熏陶的积极结果,为体现前句与本句的“原因—结果”关联,可将 He learned 替换为 This experience helped him learn,并进一步将谓语部分替换为 opened his mind to...ideas,还可将 a lot of 替换为表意相近但更高级的 a myriad of,以丰富用语。2) 可将 helped him deal with challenges 替换为更高级且表意更完整的 enabled him to take/adopt flexible and creative/innovative approaches to (dealing with) challenges,补充 take/adopt flexible and creative/innovative approaches 意在与前文“拓宽视角,开拓思维”形成更紧密的语义关联;此外,还可在 challenges 前添加 tough、daunting、formidable、tremendous 等表示“艰巨的”的修饰词,既充实行文,又能更好地与前文“复杂问题”相呼应。3) 可将 his career 具体化为 the aerospace sector/industry,以凸显“人文思维助力解决理工问题”之意,更清晰地例证跨学科思维的重要性。

句式变换:1) 可在主句中添加强调句结构 it was...that...,强调主语“这段经历”,既丰富句式,又能凸显涉猎不同学科的意义。2) 主从句间暗含因果逻辑,为凸显这一关联并丰富句式,可将定语从句 which enabled him...变换为现在分词结构 enabling him...,并在其前添加引出结果的副词 thus 或 thereby。

高级范例:It was this experience that opened his mind to a myriad of ideas, thereby enabling him to adopt flexible and innovative approaches to daunting challenges in the aerospace sector.

第三段

①In sum, if we want to improve ourselves in many aspects, we should not only focus on our major.

词汇表达:1) 可将 improve ourselves in many aspects 替换为更高级的 reach/achieve/realize the goal of all-around self-improvement。2) 可将 not only focus on 替换为更高级的 break down the

barriers between, 以丰富用语并增加文采(将专业间的差异比作壁垒), 还可添加 proactively 这一修饰语, 以增强呼吁行动的语气。3) 可将 major 替换为更高级的 chosen field of study, 以丰富用语。

句式变换: 可将 “if we want to reach the goal of A, we should do B” 这一拖沓且用词简单的结构变换为 (to reach the goal of) A requires us to do B, 以使行文更紧凑, 且更凸显语义重心。

高级范例: In sum, all-around self-improvement requires us to proactively break down the barriers between our chosen field of study.

② Of course, it is important to perform well in our own major. ③ But we still need to know more about other subjects.

词汇表达: 前句经修改后包含 break down the barriers between our chosen field of study 这一较为抽象的表达, 本句可对其作进一步解释, 故可将 Of course 替换为 In other words/To put it another way (换言之)、To put it simply(简单来说)、To put it in a nutshell(简而言之)等表达, 以使行文逻辑更清晰。

句式变换: 两句意在传达 “除了要重视本专业的学习, 还要重视其他专业领域” 之意, 可使用 “we should place weight on/attach importance to A as well as B(除了重视 B, 还要重视 A)” 将两句整合, 以凸显这一语义关联。此处为了符合 “简明扼要解释前句” 的宗旨, 且为了避免与前文用语重复, 可将 “学习本专业” 替换为 “(注重) 知识的深度 (即 the depth of knowledge)”, 将 “了解其他学科” 替换为 “(注重) 知识的广度 (即 the breadth of knowledge)”, 再分别替换前述句型中的 B 和 A, 并省略重复部分。

高级范例: To put it in a nutshell, we should place weight on the breadth as well as depth of knowledge.

[高级范文呈现]

高级范文

① The picture portrays two female students' contrasting reactions to an upcoming lecture. ② The one on the left dismisses the lecture as nearly worthless because it has nothing to do with their major. ③ The one on the right, meanwhile, views it in a positive light, saying that there must be some kind of benefit they can gain from it.

① The picture is intended to encourage us to acquire knowledge from a wide range of disciplines. ② This will equip us with various expertise and skills necessary for adapting to an increasingly competitive and ever-changing job market, in which those with an interdisciplinary background are more likely to stand out. ③ Furthermore, even if we are determined to pursue a career closely related to our college major, exposing ourselves to different fields will provide a wider perspective on a complicated issue and help us move away from a fixed mindset. ④ A compelling example is Qian Xuesen, who set aside time for literary and art theories while majoring in mechanical engineering. ⑤ It was this experience that opened his mind to a myriad of ideas, thereby enabling him to adopt flexible and innovative approaches to daunting challenges in the aerospace sector.

① In sum, all-around self-improvement requires us to proactively break down the barriers between our chosen field of study. ② To put it in a nutshell, we should place weight on the breadth as well as depth of knowledge.

参考译文

① 图片描绘了两名女生对一场即将举办的讲座截然不同的反应。② 左侧的女生认为讲座几乎无用, 因为与她们的专业无关。③ 与之相比, 右侧的女生则从积极的角度看待这场讲座, 表示肯定能从中得到收获。

① 图片旨在鼓励我们广泛摄取各学科的知识。② 这将使我们具备各种必要的专业知识和技能以适应竞争越发激烈、变化越发迅猛的就业市场, 拥有跨学科背景的人更有可能从中脱颖而出。③ 此外, 即便我们决心从事与大学专业密切相关的职业, 接触不同的领域也能使我们拓宽看待复杂问题的视角, 有助于我们摆脱思维定势。④ 一个有说服力的例子是钱学森, 他在主修机械工程的同时抽出时间研究文学和艺术理论。⑤ 正是这段经历让他接触到了各种各样的观点, 开拓了他的思维, 从而使他能够以灵活创新的方式应对航空航天领域的艰巨挑战。

① 总之, 全面提升自我需要我们主动破除所选专业的壁垒。② 简而言之, 除了知识的深度, 我们也应注重知识的广度。



三、应用模板

I ① In the picture, there are two _____ with different attitudes to _____. ② More exactly, one of them _____, whereas the other _____.

II ① The picture reflects two distinct ways of looking at _____, which arise from different perceptions of the necessity of _____. ② The one on the left/right represents those who tend to underestimate the value of _____. ③ Such a negative attitude may hinder them from _____. ④ In contrast, the one on the right/left can be counted as a typical example of staunch advocates of _____, who are much more likely to succeed in _____. ⑤ Take _____, a prominent figure in _____, as an example. ⑥ The importance he/she attaches to _____ has played an irreplaceable role in his/her remarkable achievements so far such as _____.

III ① Therefore, it is advisable to make a conscious/deliberate effort to cultivate _____, which will enable us to achieve our life goals over the long run. ② More to the point, we should also deliver this positive energy to everyone around us, so as to fill our society with vitality and happiness.

①图中有两名_____,他们对_____态度有别。②确切来说,其中一人_____,而另一人_____。

①图片反映了两种截然不同的看待_____的方式,这两种方式源于对_____的必要性的不同看法。②左/右侧的人代表那些倾向于低估_____价值的人。③这样的消极态度可能会阻碍他们_____。④与之相对,右/左侧的人可以算是_____的坚定支持者的典范,他们更有可能在_____上取得成功。⑤以_____领域的杰出人物_____为例。⑥他/她对_____的重视对于他/她迄今为止取得诸如_____的卓越成就起到了不可替代的作用。

①因此,可取的做法是有意识地培养_____,从长远来看这有助于我们实现人生目标。③更重要的是,我们还应该将这种正能量传递给周围所有人,以使我们的社会充满活力与幸福。

模板注释:该模板适用于人生哲理类作文,且图片通过对比呈现两(类)人不同的态度,旨在引导年轻人树立正确的价值观。主体段先简要说明两种态度产生的原因及可能造成的影响,再举出正面事例以辅助论证。结尾段重在提出建议,强调不仅个人要有意培养积极品质,还要将其传递给周围的人。



四、写作储备

♣ Your perspective is always limited by how much you know. Expand your knowledge and you will transform your mind.

你的视角总是受限于你知道多少。拓宽你的知识面,你的思想就会改变。

♣ The basic idea of general education is that it gives you a broad exposure to all of the disciplines, but an additional idea is that it introduces you to some broad, transferable skills and habits that are useful in any major, any job, or any life situation.

通识教育的基本理念是让你广泛接触所有的学科,但它还有一个理念,那就是让你接触一些泛用的、可迁移的技能和习惯,这些技能和习惯在任何专业、任何工作或任何生活情境中都能派上用场。

♣ Exploration is the means by which you make your education your own. These choices—how you acquire disciplinary breadth, how you challenge yourself outside of your comfort zone—make your academic career uniquely yours and distinguish receiving an education from merely going to school.

通过探究,你能获得专属于自己的教育经历。以下选择——你如何获取广博的学科知识,你如何在舒适圈之外挑战自己——会使你的学业生涯变得独一无二,也会将受教育与单纯的上学区分开来。